ný -át

mántas, (hy - nymåne)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny a

nyo, nya, nyt, nya

ny

pa nyt

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny 5.

ny -et

en skala sada fönstotrae, nyf

Ir 3738 Glimäkra, Ö. Göinge h

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

nyo, nya (ny) nyt pl. nya

ny (adj.)

en fan fä da nyy (den nya gröna)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny 1 s.

ny 5.

nytändning om månen

№ 544

Orby

S.U. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny (-or) (mö ny or) ny

t

ny

№ 474, John Svensson 1926.

Jantöga (Ö. Göinge) Y.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

nyo, ny, nyt, nya (pl.)

ny (adj.)

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny(en)
a.

nyor

nu ha vi fått en nyor

Nr 7723. Kvilinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny(a)
a.

nyo d. ny m. nya

hea va nya gåna, som ble
legana hea
(om nid tiden för enskiftet nybyggda gårdar)

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny II

den nya bron

Nr7713 Knislinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

a -

ny

den nya vägen

Nr 10037 Hästveda Ö. Göinge hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny III

en nyo mỳla

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyo, ny, nyt

ny

pl. nya

ny

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

a.

nýo

neuta. nyt

dæn nýa væjn (vägen)

nýo mènèneg

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny II

do skole ha bägarög i
háuot nýt hues d: i varje ny-
uppfört hus skulle de ha bakugn.

do nye lykono (markerna
i Bleanäs)

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny III

do nyaste lykono doi hade

tat óp.

do ha but en nyo (:länga/

Nr8223 Hjärsås, Ö. Gölinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

ny, neutr. nyjt

Öjalan satt di ný.

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

nɛ̀ŋ̂ə

nɛ̀ŋ̂ə vɑ̀ŋ̂gə = nya vàggan

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hl

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny, a.

nýə, nyà, nyt

nyə, -a, -ara, -ast

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

nyo. ny. nyll.

ny. nyare. nyast.

ny.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nyane

nyane

han ha nyane vät hæs

han har nyligen varit här

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyanlagd

nyanlajdo, nyanlajd, nyanlajt.

nyanlagd.

M 1855 Ö.Broby, Ö. Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybakat

nybagad, nybagad, nybagad. (i)

nybakat.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyblankad

nyblazkado, nyblazkad

nyblankad pl. nyblazkada

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybråte, s.

nybröde m.

= nyodlad mark

Nr 4557 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ingvar Krusevall 1948 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybrödd t ~ n [2]

[x] nybråte s.

nyodling

№ 488.

Ö.Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybrodla t ~ n

× nybråte

nyodling

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Emiliekälla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybuen

nyb o o n.

" "

nybeenen.

nybalfvad. = (bo)

№1955:7 Ö.Göinge, Broby Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny²bild¹
-t

nybyggd

nybyggd

№ 474, John Svensson 1926.

Carl F. Göing / J.G.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybygge

nybyggde, nybyggedʃ.

nybyggde, nybyggen.

nybyggde.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybörjare

nyböörjare, nyböörjaren.

nyböörjara, nyböörjarana.

nybörjare.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nygen ˊo no nyck

han ha nya ˊo

nyck

№ 475. Ö. Göinge hd

Emitolog Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nycka v.

nykа, nöcka, nuck, nuck

rycka häftigt

pres ind sg 1.2.3. nykа pret nöcka imperativ 2 p. sg nyk

pl 1. nykа pl. nöcka 2 p. pl. nykеn

2. nykеn nöckan

3. nykа nöckan

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nycka
forts.

nyka, nöta, nött
nycka häftigt
ja sa' du nöta hästen

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nycka

nyka nykte nykt

nycka, lycka

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nycka

nyka, nöta, nött

nycka häftigt

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nycka v

nycka, nöcka, nut

(nycka (en knäst) dra kraftigt i tömmen

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† lycka
s.

nygg-a. nygg-an.

nygg-o. nygg-ono.

präser nd.
-
i sfaee.
grimasch.

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd
N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nycka

nyckla, nyckle, nyckel.

nycka.

draga med nyckningar.

Boxby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nycka till

nyka fé, nuta fé, nut fé

nycka till (om hast som plötsligt
dear väldsamt, det nyckek till!

Glim.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. nyckel

nègel, -en, nègla, -ana

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

nägel, -n s. =nyckel.

Kunst.

6. Januar

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

nègel, -n d. m.

nyckel

dàna nègeln pàsa ìnte i

dàse dáana

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nyckel, s.

nyckel, -eln, -la, -lar

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel, s.

Nagel
= nyckel

har Du nogelen
till skuddören

Nr 8381 Ö. Broby Ö. Ljunge hd
[redacted] Oktober 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

Negel

= nyckel

10740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö. Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nēgel, -n, -la, -na s. = nyckel (= äib.).

№ 467.

L. 1. O. Gäinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel s.

nèqel. – en. nègla. – na. m.o.f.

nyckel

№ 544

Orby
Ö. Göinge

S.B. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

nyckel, nägel, nägla

Brunkelstorp

Osby, Ö. Göinge hd.

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel
nȳckel, -n, pl -a, -nas = nyckel.

№ 464.

Skr August Sandberg 1917. Aklev Gärum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel s.

Negel - a negelen

nyckel ja ha fand fal negel

pröva denne negelen

mina lommeklocke dras

nä negel

№ 1185.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1185:2 Osby, Ö.Göinge hd

John Håkansson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mychel, s.

negel

7046:2

Nr 7047. Osby, Ö.Göinge, hd
Sven Ahlberg 1958. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel
s.

nègel

Nr 4319 Hästveda, Ö. Göinge hd

Brita Nilsson 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel s

nyckel, -en

nyckel (att öppna med)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel s.

nègel, -en; pl.: nègla, -ana

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

nȩgel

Nr 13432 Osby Ö Göinge hd

Sten-Bertil Vide 1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

negel

negel

Knislinge.

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel s.

nɛ̄²ɔ·ɛl
J -n(-en)

nɛ̄²ɔ·la
J -na

nyckel

M 474, John Svensson 1926.

Fārösk (Ö. Gōtl.) Hl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nägal en nägla na nyckel s.

nyckel

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björnås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel I

nègel, -en. nègla, -ana

jfr II

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel II
s.

nȯgel, -en, nøgla, -ana

Formen, iakttagen i Breared, är på-
fallande, då socknarna i grannskapet ha
negel.

byasmeana jøre dó nøglana.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

regel

Nr 4192 Kviinge, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

nègel -en ; nèglar -arna

nyckel

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

nèg·el , -en

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel, s.

negel, negelen.

negla, neglana.

neyckel.

BROBY

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelax

nèglaàus-at, nèglaàusan

ax i nyckel

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myckelax s.

meglerögräs, meglerögräsrad,

meglerögräs, meglerögräsen.

myckel-ax.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelborra, s.

Naglaböra, neglaböran

= nyckelhål

Da vå dau möak dau
ja å komnê inte hitta neglaböran

Nr 8381 Ö. Eroby Ö. Tunge hd

Åren Oleon 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nyckelborra s.

nèglabärk - an

nyckelhål

i nèglabäran

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelbössa

Neglabösse,-na,-,-ana

nyckelbössa

Ao gamla stora negla joe smaohera negla-
bösse. Ve då stoe åillsvaodena i Åseboa
dao twao gaora brände, hade smaohera klad-
dat mä neglabösse o skååt åill pa taget
ve dän åine gaoen.

brände: asp. på.
form.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myckelbössa s.

meglebössa, meglebössan,

meglebössa, meglabössone.

myckelbössa.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nęglahaål, {-ett / -ed} s. = nyckelhål.

han fika i nęglahaålet.

№ 467.

August Sandberg 1918.

d-l. O. Gäinge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål

nèglahål -at; pl =, -en

nyckelhål

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål

nèɡla hål - et s. n.

nyckelhål

da a saŋ mõ̀at saŋ ja kaŋ
ènta hìta nèɡla hàlet

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål

nèglahål, -at, pl =, -èn

nyckelhål

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål s

nèglahål, -at

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål s.

nyckelhål ett ~ len

(gau) gaw ti trots tjörko o blåsa ~
åla ~ len, ett medel att under
julnatten skaffa sig inblick i fram-
tiden.

nyckelhål

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål

Neglahal

= Nyckelhal

10740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål

negla hol, negla holed.

negla hol, negla holen.

nyckelhål.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhängare

neglahäjngare, neglahäjngaren,

neglahäjngara, neglahäjngarana,

nyckelhängare.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelknippa, s.

nyckelknippa

oina nèglaknipa.

Nr 4191 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel-knippa

negla knipa

nyckelknippa

Brunkelstorp

Osby, Ö.Göinge hd.

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelknippa

neglaknippa

ojn neglaknippa

Knislinge

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelknippe

negla knippe

(genus ?)

Nr 4192 Kviinge, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelskylt

negla sjöld, negla sjöldem.

negla sjölda, negla sjöldama.

nyckel skyll.

№1955:7 Ö. ~~Göinge~~ Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myckelskåps s.

meglarskab, meglarskabed,

meglarskabe, meglarskaben.

myckelskåp.

M 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycksfull

mykkfölle, mykkfölk, mykkfölle.

pl. mykkfölla.

mycksfelle.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N.J.Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckla s.

nègla, at

garnnystan

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjö:tedt 1?82

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nydja s.
~~nödja s.~~

nödja -an -or -orna (y)
klubba (Hjärsås by)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nydja s

nögk -ena, -o, -ono

klubba

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nye

Nyyn, O 6.f. s.

Det nya , (fraisjh heten)

ja bruga ta nyyn ao klainningna mä o
ha na te kjöakes åitt paa ganga, fann
ja taa na te haodass.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myfallen

myfallen, myfalled, pl. myfallna.

myfallen.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyfiken

nyfiegen, nyfiegna.

nyfiken, nyfikna.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyfikenhet

nyfigenhed, nyfigenheden,

nyfigenhedo, nyfigenhedono.

nyfikenhet.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyfærad

+ nyfärad

vaglan ~ 2 akr.

nylagad

№ 475. Ö. Göinge hd

Emitslöf Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myfarlovad

myfalövad, myfalövad, pl. myfalövade.

myförlofvad.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyfödd

nyfödda, nyfödd, nyfött

pl. nyfödda.

nyfödd.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nygift

nyjivlo, nyjivl.

nyjivla nyjivta

nygift.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyhet

nyhed, nyheden.

nyheder, nyhederne.

nyhet.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny inflyttad

nỳinflöfo pl. nỳinflöfa

nyinflyttad

han æ nỳinflöfo

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyka

nyck

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x, nyka 5.

nyck, ena, -o, -on

nyck, anfall

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyka, s-

nyga
lust

Naor nygan faller pao
Nå man får lust

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykalvad

nykalada (f) nykalad (f)
nykalved (om ko)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykalvad

nykålada adj.

nykalvad

da kóna sláu ålz nau hon
æ nykålada

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykalvad

nykålad (f.) pl. nykålada

nykalvad (om ko)

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykommen

nykoman

{oväntat och välkommet

nykomat

{nykomenare
nykomenast

da nykomat o fau tekat

da va ändau nykomenare

da va da ålra nykomenaste

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykommen
forts

nykoman, nykomet

en ska nöt nykomet ha

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nykommen

Nykåmmet.

Det sades att det var "nykåmmet" med något slags mat som man ej ätit sedan en längre tid tillbaka. Exempel: Da ä sau nykåmmet mä pärå å sill."

Nr 4242 Osby, Ö. Göinge hd

Carl Persson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykommen

Nykåmmet. Då man får någon maträtt som man ej ätit sedan en längre tid tillbaka, säger man att det är "nykåmmet". T. ex. "Da ä nykåmmet mä grönkaul.

Nr 4242 Osby, Ö.Göinge hd

Carl Person 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykommen

neutr. nykómad el. nykómet

(anv. om nya uppfinningar)

de vå som di heute sí, nykómet.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykommen

nykomm men, nykomm med.

nykomm mena.

Da nykomm med ma lida goo mad.

Kann va nykommen le leya.

Olao va maonga nykomm mena.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykrattad

nykrå̀tado, nykrå̀tad

nykråtsat

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:a

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mykrullad

my-krullader

mypermanentad

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykter a

nöfo

på nöfo kaffen

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyktor

nóto

nyktor

han a ôla nóto

han háulo sa nóto

han va ålra nóto (1946)

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjösteot 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykter

nóto -t

nykter

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyketer

nø̀ta adj.

nyketer

han va pau nø̀ta kalɨ

nau han jø̀at

Nr 4521 Örkened. Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

núfor

nyleter

pl. núfra

nykter

№ 475. Ö. Göinge hd

Vinnaås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nøktor nyheter

nøktra (nøhtra) [äwake.2

nyhtor

№ 474, John Svensson 1926.

fallet (i gången) 7.9.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyktar

mjölkö, mjölkmans, mjölkmans.

nyktar.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyktenhet

nýktonhe̲d

Nr 7723 Kvi[illegible]inge, Ö.Göinge hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykterhet

nȯ̀tohaud -en (~ nó̲tohaud

nyhterhet

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykterhet

nöklöhed, nöklöhedem.

— —

nyklerhet.

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd
Broby

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nylterhetskarl

nó for hordskå/-n -kårka -ana

nylterist

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykyrka

S.

best. f. nyfööken

den nyare, tillbyggda delen av kyrkan; om den norra korsarmen vid Hjärsås kyrka, byggd 1797.

han lägo böte va hin vånen nyfööken

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykōpt

nyzǫ́pto

nykõpt

nyzǫ́pta

nyzǫ́pt

nyzǫ́pt

pl. nyzǫ́pta

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nylig

nylego / nylega / nylet

ny (nästan ny) / nylig / pl. nylega

da skala va nylega (nästan nya)

råoken a nylego = inte meet nötado

han a rått sa nylego han a inte

meet slèden

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyligen

nylia

= nyligen

Nr 4191 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyligen

nyligen

nyligen (adv.)

da ha ja nyligen jöot
mäo swopta om se et braged kálstrn
au en kal, som da nyligen nate slàxtad
J.S.

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyligen

nylegen.

nyligen.

Broby

№1855:7 Ö. ~~Göinge~~, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nylontråd

nýlentráu

Nyare ord, inlånat i denna form.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nylukad

nylugado, nylugad

nyligen lukad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 nyliupen

nyl<u>ø</u>pen

nyligen lupen (om ko), betäckt

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nyläsare

nyläsare, -en -a -ana

nyläsare, sekterist

gamledas läsara va sedvga läsara
man nyläsara a inte sedan böda

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mylåsarpråst s.

mylåsarepråsten

mylåsarpråsten

4108:6

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nymjölkad

nymolkad.

nymjölkad. (mjölk)

söl spenvarm "

orkeen mad "

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nymodig

nȳmȯdego, nȳmȯdig

nymodig

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nymodig

nymodet, nymodegare, nymodegast.

nymodighet.

Broby

1955:7 Ö.~~Gö~~inge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nymogned

nymöonad, nymöonad.

nymorgnad.

nyligen valen.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nymåkad

nymågado, nymågad

nygårdslad, nyligen rengjord (om stall

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nymåla

nymåulado, nymåulad

nymåulad(a) (pl)

nymålad.

Nr 2738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nymålad

nȳmȧ̊lado, nȳmȧ̊lad,

pl. nȳmȧ̊lada

nymålad

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nymålad

nymålado, nymålad, nymålat.

nymålad.

Broby

1955:7 Ö.~~Gö~~inge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nymånh n

au l

nymåne s.

nymånl

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nymåne

nymåne, nymånen.

nymånar, nymånarna.

nymåne.

Broby

1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nynna

nynta -ade -at

nynna

Nr 4129 Hästveda, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyodling

nyodling, nyodlingen,

nyodlingo, nyodlingono.

nyodling.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neb ed

nyp s.

~ r sian

Kåll

№ 488.

Hästveda O Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. nyp

neb -at

neb i bugen

(=knip)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyp

neb, -et. s. n.

knip

ja niba, neb = nypa

ja hade néb i mågan

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nipp

neb, -ét s. n.

nypp

du ska få' o't néb i

å'rmen

r!

Nr 4521 Örkened, O. Görge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyp

Neb,-et,O

knip

Våj du hø ja ska ta me te,fa da ja
haa saedant neb i maan?-Ta sån
malutetasyb,da jälpe.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kypa II
v.

småufriskana niba i finat
pau hanom.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa

nỳba, nǫb, nǫbat v.

nypa

hon örùgade nỳba nóm

sau an skrèg

Nr 4521 Örkened. Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa

nìbk -an ; -o -ono

nypa

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa v.

nìba, neb, nèbat - nèbad

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Niba,neb,nebet

klämma

Ta • haollt åppe trait,män ja saga.
Da vell niba. - Da nibe sa fabaskat sa.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa v

nìba, nèle, nèlet

nypa (nyp)

nìbo (pres)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa, v.

, nèbad

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

100

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nĕba, nĕb, nĕbed v = nipa. nypa

№ 464.

Skv. August Sandberg 1917. Askby Ö. Gästrik.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niba neb nebet nypa.

pres ag. níba.

refl. nibas

pres. neps impf. nepte

Fugbod
Carl Bergsten

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa s.

nibba -an . -o -ono

nypa

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa

nìba, nęb, nèbat

nypa

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nïba nëb nëbat nypa vb

nïbor nëbe nïb!

nïba nëben nïben!

nypa

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Vbärsas

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kypa
v.

niːba, neːb

pres. niːbo(r), pl. niːba

ja neːb inte i nøːet auː-at

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nibba

-n

nypa s.

nypa

№ 474, John Svensson 1926.

Tåtåf (ö. Göinge) L.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa v.

nɛ̄²ba (nɛ̄²bas) pres. nɛ̄bs el nyps

nɛ̄b (nɛ̄bs)

nɛ̄²bat (nɛ̄bats)

knipa(-s)

№ 474, John Svensson 1926.

Jämtl. (Ö. Göinge) F. l.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nïba nëb nëbed nypa de

pl. nëbe

nypa

№ 489.

Kvänge Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa

niba. nibam.

nibo nibomo.

nypa.

en niba mjöl, en niba salt o.s.v.

"så mycket som en kan hålla i nibam."

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nibas nebs nebes nebet nypas.

knipa [kwasudsa]

Osby, Ö. Göinge hd Ranukelstorpe

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypas

nikas, nekas, nekeds.

knipas.

klämmas.

knipas med fingrarne.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyplanterad

nyplanterade, nyplanterad, nyplanterat.

pl. nyplanterade.

nyplanterad.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyplantering s.

nyplantering, nyplanteringen,
nyplanteringa, nyplanteringarna

nyplantering.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyplockad

nyplåkado, nyplåkad

nyligen plockad (om potatis)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:d

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mypröjd

mypröjdo, mypröjd, mypröjt, pl. myp-
pröjda.

mypröjd

1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:l

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyp(e)mjölka v

nyp-mjölka, -ade, -at

mjölka med nyporna (krama ut mjölken med de nedersta delarna av fingrarna - av tumme långfinger o pekfinger; detta mjölkningssätt var vanligare under 1800-t.

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypon

nȳbon, -et s. n.

nypon

Rspr. lån, uppt. i denna form;
dl gemena ordl. på vīban. l–s.

nȳbon æ nø̄tet æ ā̄ida

Nr 4521 Örkened, O. Görge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypon s.

se nypon s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Törnvhakka s.

Törnvhakka

(35 66:2)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen

myron

myleen, myleened.

myben, myleenen.

myron.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyponblomma

nyponblomma, nyponblommar.

nyponblommo, nyponblommorno.

nyponblommorna.

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd Broby

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrorbucke

2. myrbenaberska, myrbenaberskan.

myrbenaberska, myrbenaberskana.

myrorberska

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd Broby

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyrakad

nyragåds, nyragåd, nyragål.

nyrakads.

Broby

№1855:7 Ö.Gö~~inge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyrik

nỳrịga adj.

nyrik, användes om person, som nyligen blivit rik.

han æ ju bl̀ên nỳrịga sạ̀ṇ
nù hạ̀ṣ han val rạ́ṇ mæ̀ṣat

Nr 4521 Örkered, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyrna v.

~~Hörne~~

nöna, nöndg nönt

varsko

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyrna

nörna

ge en vink om

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyrna v

nȯxna, nȯxnde, nȯxnt

varsko

ja nȯxnde länom

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Siöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysa v.

nysa nos nöset

nysa

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Siöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysa nys, nyst nysa.

pres. ty. nys

Fysta
(Carla Bergfalk)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysa 2

nysa, nös, nyst
nysta nösat
nysa

han nys, han har nyst
da nös ja på'n, (nysa på fåsfanes mån
da ha ja nösat på'n, det betyde otur
så hände något
fråkigt

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysa

nysa nøs nøsat
nøsta nyst

nysa

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysa, vb

nysa, nøs, nøsat

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysa nøs nøsel nysa de

pl. nøsa

nys

pl. ~

nysa

№ 489.

O. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Tvrünge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny²sa

nøs ; pl. nø²sa

nø²sat

nysa

nysa dr

№ 474, John Svensson 1926.

Fulltr. (E. Göinge) LL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mysa

mysa, mös, mösed.

mysa.

№1955:7 Ö.Göinge, Broby Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysaltad

nysàltado, nysàltad, nysàltat

nysiltas (t. ex. fisk, flasksill o. liknande)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:d

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nysidl

nȳsido, nȳsid

nysilad (om mjölk)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myself 5.

myself no 1,

myself no 6,

myself.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrsilversked s.

myselvosje, myselvosjen,

myselvosjeo, myselvosjeono.

mysilfverskeð.

M 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myskalad

mjskålado mjskålad

myskalad (potatis)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyskalad

nyskålado, nyskålad

nyskalad (om potatis)

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyskjuten

nyskådan, nyskådana (pl)
nyligen skjuten

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h.

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyskodd

nyskodo, nyskoda, nyskol

nyskodd (om häst)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyskodd

nysködo nysködd pl. nysködda

nyskodd (om hust)

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyskållas

nyskållade, nyskållad

nyskållas, nyligen skållad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nysla v

nøsla, -ade, -at

nagga lite i kanten, gallra ibland ngt (om djur som nosar o tar lite o ratar m.m.)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nȳsmord

nȳsmo̱odo / nȳsmo̱oda nȳsmo̱ot

nȳsmo̱od

nysmord

nȳsmo̱oda

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd.

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nys adv. = nyss. hyss

№ 464.

Utg. August Sandberg 1917. Thun. O-Grund.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyss adv.

nyss

Nr 7/23. Kvilinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyss

nyss, (nyssen) (nu nyssen).

nyligen.

för en liten stund sedan.

Broby

№1855:7 Ö.G~~öinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyss adv.

nyss

"ja ha ju nyss lövat..."

H108:29

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nysta

nòsta -at, `-en `-anan

nystan

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nøsten

x nysta s.

-ett, -n, ennen

Osby, Ö. Göinge hd Brunkelstorp

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nøsta - ade at nysta v.

nysta

Brunkelstorp

Osby, Ö. Göinge hd

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nòsta, —, ˆ t

nysta vb

nysta

ja sha nòsta gåa n

№ 544

Osby
Ö. Göinge

S.B. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nysta

nöstə, -at. -ən -ənən

nystan

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysta

nöste, -na s. pers. = nysta. (äld. nöšta).

№ 467,

L. L. O. Götinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysta

nöstə, -ada, -at verb

nysta

vi fɪŋən nöstə gåån nåistən

höilə dåån

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysta

Nöste,-åt,-,-ana

nysta

"Du haa manga slass gaannöste."-"Da va skräp mä da nöstat,du ga me."

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nösta ; -ade ; -at

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysta s

nöstta -at; pl. nöstan.

-En

grannystan

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysta

nysta -de

-t

nysta

nysta de

№ 474, John Svensson 1926.

Fadäg (J. Gunge) F.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mysta

mösta, mösta, mösta.

mysta: (gam)

Broby

№1955:7 Ö. ~~Göinge~~, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysta -t

nystan

nysta

№ 474, John Svensson 1926.

Stålöga (Ö. Gömge)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysta t nysten en nystan s.

nystan

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björnås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mystan

mösla, möslad.

möslen, möslenen.

(garn:) mysla.

№1955:7 Ö. ~~Göinge~~ Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nystfot

nöstaföd -an

nystfot

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mystgarn s.

mörkegaon, mörkegaones,

mörkegaon. mörkegaonen.

mystgarn.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttpinne

nästepinne, nästepinnen,

nästepinnar, nästepinnarna.

nytt-pinne.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nystvinda

nöstavinka -an · o · no

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nystrinda s.

mösleviuna, mösleviuan.

mósleviuno, mösleviunouo.

nyst. vinda.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nysuden

nỳsȯon pl. nỳsȯna

nykokt (om korv) pôlsa

han æ nỳsȯon

da æ nỳsȯna

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nyta

nyola, nöd, nydd.

ålnjeela.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta
s.

nyta

da jåra ènta står nyta

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöta ~ da ~ t × nytta v.

~ t
~ j

nyttja, begagna

№ 475. Ö. Göinge hd

Skinnåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lytta s.

nöta, -an

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöta. > na

nytta s.

nytta

№ 544

Orsa
ö. Dalarne

S.B. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöta, —, ± t × nytta ok

nyttja, använda

№ 544

S.A. Sigvard Bengtsson 1930. Åsbo Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nø²ta, -n s = nytta. nytta

№ 464. Glim. Askv. Ärk.

Lhy. August Sandberg 1917 A. Gäring.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåta, nåtea nåt- x nytta e.

begagna

Brunkelalopp

Osby, Ö.Göinge hd

Ebbe Tuneid 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hytta
v.

nyta, -ade eller nöta, -ade

hytt/a

pass.: nä nötas da jin ènte så
mèed

Nr 7723. Kvilinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta s.

nytta –

dalt stor ~

nytta

№ 488.

Ö.Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kastveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nytta n

nytta s.

nytta, gagn

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta
s.

nø̀te

om da jø̀ra nøn nø̀te ---

Breanäs

do jø̀ra ju nø̀te mé

Hylta.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta III
v.

i hémen da nòtade do kàfa

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta s.

Han snakkade må vås om
gammalt o nytt o nätta -
gammalt.

Tyra Olofsson, Lunnom

Nr 17855 Ö. Broby Ö. Göinge hd

Barbro Norling 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta
s.

cas. obl. nyt̲a cl. nø̀t̲a

ènte te non nyt̲a

va nø̀t̲a ska dé̲ jø̲ra ?

Nr 8223 Hjärsås, O. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta

nöt-en, -ena s. = nytta.

№ 467.

August Sandberg 1918. L-t. O. Gäunge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta

nèta

vçi han saŋ meen nèta aŋ do =

vi har så mycken nytta av dem.

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rpta, s = rytta

rytta
s.

2
rpta

Kuist.
Öjämo.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta v.

nytta, -ade

pass. nytas

nyttja. använda.

da kona jäna jänas vi a nytas mä. (om ett hus)

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nø²t a

- dɛ

—t

göra nytta

× nytta ø.

№ 474, John Svensson 1926.

Fårösund (ö. Gotl.) Y.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta s.

nytta -n

nytta

№ 474, John Svensson 1926.

Farlöf (S. Göinge) F. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nøta, ade, at, v. nytja, begagna.

knæbena nøta en naur en

klöve vei.

Skånska (Jfr Ty.)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nota, v. begagna, använda. Nytta, v 2.

Sman a nulada va en kan inte nota hanum.

Strömstad

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå²ta, v.

knytta, v.
3.

dan ene nå²ta tråden o dan andra nå²ta skofelna.

Strömkarl.

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nø²la, ade, at, nytja, begagna. H.

× mytta, v

da a hål i bónen pau ²ögena
sa ja kan inte nø²la 'na.

Ströhuet.

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta

nöt/a -ana, -a, -ana d. f.
nytta

da a iya nöta a ha fgöna
üde laiza i höst

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta

nøtʃe -'ena, d. y.

nytta.

da blɨ̀a val te ìja nø̀te

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta
s.

Nötte, O

nytta

Trasten sjang fa Bäint, sån flaohackade:

"Hödu Bäint! Hödu Bäint!
Vesst ä du födde. Vesst ä du födde.
Män ä da te nöön nötte.
Hödu Bäint! Hödu Bäint!"

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge

Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta

nötte, nöttem.

—

nytta.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötader, adj. nyttad a.

använd

№ 544 Orby

S.A. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttig

nöttgo nöttga, nöttat

nyttig pl. nöttga

nöttat åsbo

en nöttgo jöobid (~ jörabid)

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöttig adj. = nyttig. nyttig

№ 467, L-l. B. Gäringe.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nøtigo, m.

nøtet, n.

nyttig, a.

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttig

nöttegö. nötteg. nötteð.

nötteg. nötteg̃are. nötteg̃ärt.

nyttig.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttig

nø̀tɛga m. o.f.

nø̀̄tet n. adj.

nyttig

da æ nø̀̄tet mæ rà̤ṳa

mø̤rǿda

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöhj adj. = nythig. nythig

.№ 471.

Bratsberg Amt
Österdal

August Sandberg. 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttigt

möllesk.

nyttigt.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mykja

Kn. mykja, v.!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

nȯtta, -adde, -at

ja nȯttade en stȯc vellȯftego frat

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

nø̀tta -àde, -'at verb

nyttja, använda

ska du nø̀ta da'?

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta nytta nytta nyttja el.

da nyttar nytta ta nytt = det tjänar ingenting till

nyttja, använda,

nötta enl. B. II.

ety.

№ 488.

Kisbeta Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

nȯtta, -ade, -at

nyttja, använda

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyktja v

nöta, -ade, -at

nytta tagagna

dän nötade da lör

då (förr) använde de lör/som bröd

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mylja v.

nøttadde (prt.)

'mylja'

H108:32

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nötta - d - de - s nyttja v.

begagna Ska du nötta

Saved i da

ta vare pau ad

te da skonöttas

№ 1185:3 Osby, Ö.Göinge hd

John Håkansson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytt ja

nöta

använda, nyttja

Nr 7047 Osby Ö. Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja, -, -d = använda. nyttja

№ 464.

August Sandberg 1917. Arbetsf. O. Gamla.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytja

nèta

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nø²ta v. = nytta.

nytta v.

nø²ta

Kvist.

Ø. Sandberg

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyfta ~da ~t nyttja de

~r ~

nyttja, begagna

№ 475. Ö. Göinge hd

Björsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta

nø̀ta, ̀ada

han nø̀tade jo̍on sé̍l

do nø̀tade da te nø̍et slá̍

Nr8223 Hjärsås, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja II
v.

vi nötade - som i kristian
(om en bakugn)

Nr8223 Hjärsås, O. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mytja

mötta, mötte, mött.

mytt ja.

begagna.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytvärtad

nytvätad, nytvätad

nytvättad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:d

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytvättad

nytvällad, nytvällad, nytvällad[e]

nytvälld.

№1955:7 Ö.~~G~~öinge, Broby Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyfänd

nyfäjnds nyfäjnd

nyfänd nyljen fäjd (bl.a. om Månen)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h:d

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytändning

Nytainning,-na,-a,-ana

nytändning

Saodant väat ä ve då faste nytainningna aitte nyao,saodan blie sømmaren.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytändning s

nyttänn-en

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyländning

neglajning, neglajningen.

negländning.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyvittad

nyvétado, nyvétad, nyvétat

nyvittad (om vägg eller tak o.s.v.)

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge h.

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyår

nyaup, at

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyår

nyaŋo, 'ot

nyår

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myai

myåo. myåod.

myår.

№1955:7 Ö.G~~öinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyåssafton

acc
kontroll

nyårsaftan

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myåsafton

myåoseålan.

myårsaflon.

M1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsafton s

nyårsàftan

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsdag

Nyaosdaa ,O

nyårsdag

Da ska vaa ett gått tegen mä solsjin pao nyaosdaa ,saadå faa.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsdag

nyåosda, nyåosdan.

nyåosdaa, nyåosolaana.

nyårsdag.

Broby

№1355:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsdagen

nəyausdå

sm nəyausdå va gåuen=e-
dan nyårsdagen var förbi

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyåsnatt

nyåosnöll, nyåosnöllen.

nyåosnöllo, nyåosnöllono.

nyårsnatt.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyårspsalm

nyårs-sålm, -an; -o-ono

nyårspsalm

№ 3788 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myårstid

myåoslēn.

myårslēdsen.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyärd

nja̤ːo̤do, nja̤ːod

nyligen ärjd

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h.

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. nå

nau, nåuda naut

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå

nau nàuda naut

nå, åka

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå intej

nå

nå, så hon ...

H10 8:21

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd
Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå
v.

Nao,O

nå

Han naodde inte sa höit åpp,såm han måi-
nat.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå

nall nàuda, naut

nå, råcka

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mau -de (te)
-t

nå° ge

nå, räcka

№ 474, John Svensson 1926.

Fartaf (Ö. Göinge), J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må

må, måddde, måtl,

må

räcka till.

1855 Ö.Broby, Ö. Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåd, s.

Naod,-en,O

nåd

Bonnen hade skrevet te prästen o bejäat naod fa sina synna.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåd

naad, ⁻ˡ en s. = nåd. (isl. naud)

han gekk hos vås paa naaden.

№ 467.

August Sandberg 1918. 2 l. C² Gäing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåd
s.

naud

de fau vi be om náud te a fáu

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingelin 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~*~~ s

nåd

nå, -ät

nibericka

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ~ S.
~~Nöd~~
nåd

nöd, lat

niförsicka

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

madd, 1 en s = mäd. näd

№ 464.

Uhlv. August Sandberg 1917. Ahlv. Ö. Sönn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nad̥d s. = nädd nödd

le nad̥d gad̥ före rat.

№ 471,

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nåda
v.

pres. konj. nåuda

i förb. gu nåuda

gu nåuda dan som ènte sa
" nånop, nar han hade tåt
nånat. (om statsrådet S. Wong).

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mådebröd

måd(a)ler(ö).

måd(a)ler(ö)d.

måd(a)ler(ö)d.

Broby

M1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mådegåva

mådegåva, mådegåvan.

mådegåvo, mådegåvono.

mådegåfva.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nådetid

nådali, nådalin.

— —

nådelid.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nådeväg.

nådaväj, nådaväjn.

nådaväja, nådaväjana.

nådeväg.

№1855:7 Ö.~~G~~Göinge, Ö.Göinge hd

Broby

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mådeår.

mådeåo, mådeåod.

mådeåo, mådeåom.

mådeår.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. nådär

nàudàuo - t pl = n

tu áuo nàudàuo (två (års) nådär)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nådig

Naodet,O

nådigt

Ja fåo tacka härr dåmaren fa naodet straff,saa Lille-Gråtte,na han va döm-de fa hemfridsbrått.

Kejs-Lån.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måddig

måddegō, måddeg, måded.

måddeg, måddegāne, måddegānē.

måddig.

№1955:7 Ö.Gölinge, Broby Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå²dj, -t, -ga adj. = nådig nåhg

Kuist.
Öjäuge.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nådårspräst

nådårsprästen, nådårsprästen,

nådårsprästar, nådårsprästarna.

nådårspräst.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nådår

nàndaŋp, ot; pl = on

nådår (för prästfinkor)

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mäga

mäga, mägade, mägat.

sträcka händerna och armarna

efter något som man vill räcka.

" d "

eller nå.

№1855:7 Ö. ~~Göinge~~ Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nȯ̀ȯn

någon

nȯ̀ȯd

pl. nȯ̀na

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåjon

uån, nåd pr. = någon, något.

№ 464,

Glim. Aska, Örb

August Sandberg 1917. 6. Göinge.

Hz.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

Nôt. = Något.

Nôn. = Någon.

Nônting. = Någonting.

Nonna. Även nolla. = Några.

Nr 4242 Osby, Ö. Göinge hd

Carl Persson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǫ nagon pron.
i.

" nölla
, ǫ ,
nägra

, Slaun nölla tag pau traid ,

Nr 5005 Osby, Ö. Göinge hd

Wigström & Olséni 1881. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon from.
adj.

nöd

'något'

"inte på nöd vis"

(nöd)

Nr 5005 Osby, Ö. Göinge hd

Wigström & Olséni 1881. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nȯ̲en, nȯ̲et, nȯ̲la

någon

någon

№ 544

Orsby

s. A. Sigvard Bengtsson 1930 Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

Nåon. = Någon.

Nåot. = Något.

Nånna. = Några.

Nånting. = Någonting.

Nr 4242 Osby, Ö.Göinge hd

Carl Persson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

noan plu. nòla

någon

Nr 7047 Osby Ö. Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nån, nån, nånt, nåt någon

pl. nåna

nåon etc

1–5

någon, något, några

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå²n (nån)

nå²t (nåt)

pl. nå²na

någon

någon

№ 474, John Svensson 1926.

Tallöf (S. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon
mon.

nȯen el. nȯn, n. nȯet

el. nȯd el. nȯed */ pl. nȯna

nȯen au do gamla sȧe da

nȧt. nȯna stykken

*/ svagton. nȯd

Nr 8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon II

nån ỳzka

då hade nåen inbilt - nom

sisa, som dån fo nöna å sin

do ha inte kalt fo nånt (kallat)

Nr8223 Hjärsås, O.Göinge hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon III

do kaŋe læiga nøed sla
tiæ páu.

n.pl.: dá ha da vát i nøen á
(i någa år) Breanás

Nr8223 Hjärsås, O.Göinge Md
Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nån, nåt, nåna pr. = någon.

(äsb. non).

№ 467.

L-l. C. Gäinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nöen nöla

någon

Nr 7047 Osby Ö.Göinge hd

Sven Ahlberg 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(någanna) någer

nållanna

'någonting'

'stan daa a' titta pan

nållanna 4108: 30

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nånna (f.)

'någon'

"å allri jalpa nånna

mennske ..."

4108:29

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

som.

någon

"någon av dåmm..."

4104:38

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nåt (n.)

"ne fån tjen vell dåj inte
tro pau nåt saunt..."

4108:27

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd
Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåjon

nåjet (n)

'nåjot'

'sau dæ æ inte nåjet skøj...'

4108:27

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nåt (n), 'något'

"ämm vi kamm jära nåt

ve aū ..."

4108:20

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

pron.

nått (n)

'något'

"ja vunn inte äta nått--"

4108:17.

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nøet (n.)

'något'

"ja kånnå inte hu

nøet gammalt..."

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge Hd 1708 : 17.

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nålla (pl.)

'nåjra'

"tjöba me nålla stöckena

swin ... "

1408:13

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nått (n.)

'något'

"å bå de nått ja kona--"

H108:12

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nom

not, nånt

nåla o. nånra

nånngång = någongång

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hl

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nǫn, nǫna pr. = någon
nǫn nǫna

ja sǫ inte nǫn kuna.

Kuol.
Ångm.

№ 469 A. Sandberg 1920.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå'n ~ nå'n; nå'na b.

nå't nå't (w)

pl. nå'na (pl nå'la)

nå'n åtto (några år) nå'n neutr. pl.

? nå'n åtto

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon pron.

nöla

nåjsa

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon
mon

neutr. nått

da ble vel nått a ràua

= någon utväg

Nr 13025 Osby Ö Göinge hd

Ingemar Ingers 1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nåån nåt nåna ~
nån nåt ~ nåla (ä)

nån alla; nån m. pl
några år

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ~~nåla~~
någon pron

nåla
några

Se även under någon

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nȍen, n. nȍed

el. nȍn, nȍd

han ha ènte sȁjt nȍed

och (yngre?) nǟen, nǟed

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon II

di skola båda nöd slå
sjugdom.

ja véd inte nöan

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd.
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

f. nōna (obē nōne)

nôn (obet. non), n. nôt (obē. not) någon, något

ja tkad ja non yzka igane.

i jem. dyner man använda na (ej ena):

ja tkad ja na yzka kräuge (icke non yzka kräuge)

om ja jau na kō non gaoz, ta tka ja jora na (el. hone) bra ma mjok o pära

ve han ute non greda

ve han ute none mjelk

ÖRKENED

Ströhuset (Örk)

№ 459

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

non (-), m. & f., n. not (-) pron. någon 2.

da va not anat dar

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

Strömes

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

n. nʷoʷl nåt s. 5-3

Nr 132 b Örkened, Ö. Göinge hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagon
pron.

nåt (n)

'något'

"
– som skola lanlo nåt...

2124:1

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1934 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nɔ̀ɔ̀n, nɔ̀ɔ̀t, nɔ̀n̲a. pron. indef.
någon, något, några

da kom nɔ̀ɔ̀n
ji me nɔ̀ɔ̀t a drè̲k̲a
ja hå̀ɔ̀ inta nɔ̀n̲a

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nå̲n, nå̲t, nå̲na prm

någon

hå så dʒu̲ fa nå̲t

ja hå̲ inte nå̲na

da kó̲ma nå̲n

Nr 4521 Örkened, Ö. Gölnge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

"

kön

"... kön kavre ..."

S. 9

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

c
någon

" "
nöt (n.)

'något'

" " "
o bryta öva nöt gam-

- " "
malt gjäa ...

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

" nånna (pl.)

' någa'

" " o nånna vole tro ... "

S. 15

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

Nøøn, nøøt, O

någon

Da blie vall nøøt te raoa mä da. - Da ä øllti nøøn, såm h⌒a ont i bugen.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåjon

nån el. nåen, neutr.

nåed el. nån, nåd

di håla ènte nån åu dom

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon II

doj va ènte hèma nöan
åu dom
mélkan kösta ente nöad
(hö = nåsten intet)

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kågon III

da bekoinon dom ènte nôd

ja ka mé hat bi i nona áu.

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nån, nånen

nåt, nånd, nånad

pl. nåna

någon

någon, något, några

nån etc. 1. 1–5.

d. nånen

№ 489.

Kvinge Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nåen el. nån, neutr. nåt

di hade svårt för a få nån
(att hitta en ledig plats)

Nr 7725. Kvillinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon II

pau nöed vis

Nr 7723. Kvinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon II.

mått-lek.

"mågot-lekt."

Sedlig.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåjon

nån, nånd pr. = någan

× nånn

soi nånd på gadan.

№ 471.

August Sandberg 1921.

Broby Östergötl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

s. 55

pl. nõna

Nr 134 b Broby, Ö.Göinge hd

Nils Olséni 1881 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nöön, nööd, nönna.

någon, något, några.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nånsin

någonsin

någonsin

№ 544

Orby

Ö. Göinge

S. B. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nånten

någonsin

någonsin

någonsin i världen

Osby, Ö.Göinge Hd Sibbarp

Ebbe Tuneld 1903. N:o 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonsin

nönnstäin.

någonstenn.

da tta ja alltri nönnstäin joo̲l.

ja joo̲ da alltri nönnstäin hällo̲.

Broby

№1ºS5:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 19[illegible].

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonsin

nånsin adv.
någonsin

ha dau nånsin sett na sau
ärga tjäte

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× någonstad
adv.

nånstä

någonstäs

han kan säda nånstä

Nr8223 Hjärsås, O.Göinge hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstad

nönsta

någonstans

Typa Olofsson, Lumm

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x någonstäs

någonstäs adv. = någonstädes

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstans

nånstäns adv.

någonstans

han vår då nånstäns

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nånstäns nåonstans

nåonstädes.

№ 474, John Svensson 1926.

Tidaj (Ö. Grönje) ZS.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nånonstans

adv.

nånstaens

någonstäds

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* någonstäns adv

nånstens

på något ställe, någonstädes

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nönsti

någonsin

haen nönsti set

hal man satt på maken

x någonstid

alla

Nr 7047 Osby Ö. Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstädes

nånstans

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstädes

nånstäns

någonstädes

Nr 7047 Osby Ö.Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstädes

adv.

nȯ̀nstæns el. nȯ̀nstæns

el. nȯ̃nstæns.

Nr8223 Hjärsås, Ö.Göinge hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstäds

hänstäns

Nr 7723. Kvilinge, Ö.Göinge hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstädes
adv.

nånstäns

do kyika nöna stykan nånstäns.

--- om en fau löv a höga dan
nönstäns.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstädes

nõensta

någonstans hau ha ni' ant

ja ha ente ont

nõensta

1185:2 Osby, Ö.Göinge hd

John Håkansson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nånstad adv = någonstädes. någonstädes

an ska vail fad vad nånstad.

№ 464.

Arkiv
O. Gäring.

Skr.
August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstäds

nånstans

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge h:l

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstäds

någonstäns adv. = någonstädes

№ 471,

August Sandberg 1921.

Broby Gärde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonting

nøntéŋ

da stødo páu - nøntéŋ

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöjd eg. = någonting

№ 464.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ngnteg pr. = någoting. någonting

№ 467.

August Sandberg 1918.

L:t O. Sörling

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x någon syska

mönyska.

en och annan.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mågorlunda

mödlunda.

mågorlunda.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

något

adv.

nöd

väja a nöd jènaie

Nr8223 Hjärsås, D. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× någotlunda

nòotlòna

någorlunda

nòotlòna dèr = ungefär där

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h[ä]

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× någotlunda

Nøøtlånda, O

↓

någorlunda

Godda Bäint! Hå kan da stao te? - Ja jo,
da ä nøøtlånda, såm da bruga.

↓ formen med -xd- genuin?

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× någotlunda
adv.

nöd lö̲na

någorlunda

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× någotlunda

nödlaida adv. = någorlunda.

nödlonda

Regn-påv. form! I-s.

Gryt

Sr. Öljäng.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåddöna adv. = någonstans

× något stans

№ 471,

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå²t mæ dy¹ ˣ något med dy

¹ något, något lite, någonting.

²m ja fa²r le²va nå²t mæ¹dy. –

№ 474, John Svensson 1926.

Fårhult (S. Sönnerbo) J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå²t nån (nå²tsa hår)

någonstans

någorlunda

№ 474, John Svensson 1926.

Falköv Ö. Göinge) ZL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåt sa dærna — något på dår

något så dan

han æ en tiæ ayer dæla

nåt sa dærna

№ 474, John Svensson 1926.

Fårlöf (ö. Göinge) LL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåt nära

något så när

något så när

№ 544

Asby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

några ~~Nöla~~

nöla

några

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:d

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x näka

nänga, -ade, -at

sträcka sig efter

han nängade åt

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nånga se också, nånga, nångat

× nåtta v.

räcka sig efter något

№ 544

Orsa

S. U. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x näka, vb.

naoga (efter)

= sträcka sig (efter)

7046:1

Nr 7047. Osby, Ö.Göinge, hd
Sven Ahlberg 1958. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† nåka

nå²ga, –, –t v. = räcka efter ngt.
(isl. nå²ga).

p. ting. nå²gar
²p. pl. nå²gen.

han någa över bäred.

№ 467,

L. t. O. Göinge

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nåka

nàuga, `-ade, `-at

sträcka sig efter

Nr 4129 Hästveda, Ö. Gölinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*måka

nàugk, -ade, -at

sträcka sig efter något

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måka v

mågga, -ada, -at

stöcka sej efter (må Lis)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjö:tedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nåka till v

nauga fe', -at te'

s, träcka sig efter (o nå fram till något)

han vänt nauga te' at

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål

naul, -en ; -a, -ana

nål (synål, stoppnål)

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjösteat 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maal, -ar. -a, -as. = mål. mål

№ 464, Gluin.

Utg. August Sandberg 1917. R. Gaimu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål

naul -en -a -ana

nål

I de nordligaste delarna av socknen kan man möta formen náulena men även här är den sällsynt

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rål

raol

3110. Loshult. S. Göinge hd

S. K. Böös 1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål, s.

naul, -ena, -a, -ana

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagl en ~a na nål s.

nål

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

~ Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål

nål, -en, -a, -ana

nål

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål 5.

nål en ~a na

två ~ en tu mä!

naul d. naul 1-s nål

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål
s.

naul m. -a

do hàde lide smàusàgo, nàula
a tràu a téket.

Nr8223 Hjärsås, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maul

-ln

s-a

mål

mål s.

№ 474, John Svensson 1926.

Tarlöf (Ö. Göinge) Kl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål

mål´, -en ; `-a, `-ana

mål

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål

naul, -'en, -'a, -'ana d. m.
nål

hon sad som pau nàula

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naul, f. pl. nålela nål

Flyttad
(Carla Bergfalk)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål

Naol,-na,-a,-ana

nål

Da ä bårra få liit hål i naolna,na en ska träa na.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål s.

nål

№ 544

Öland

S. B. Sigvard Bengtsson 1930 Ö. Löinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maḍl, ²en, -²a, -na s. = mål

tʂa i maḍlen

Kvist-gr. 1
ägäänge.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål

nåål, -l en s. = nål

№ 471.

August Sandberg 1921.

Brahy Ems
Öjaïnes

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål, s.

mål,	målen.
mål	målen
måla.	målana.

mål.

BROBY

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål

nau̯l -'ɑn , `-a , `-ana

nål (knappnål, synål o.s.v.)

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål s.

nål, -na, -a, -na

nål (synål tvärnål o s.v.)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål s

nål, -ena, -a-ana

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nålbrev

nå̀ula brév, -et, pl = -en

nålbrev

nå̀ula da sà̀las, brév,
nå̀ulabrév

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måldyna

måladyna, måladynan.

måladyno måladynono.

måldyna.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maulr adj. x mål'ig a.

– et

hon sor sa maulr ud

skröplig, svag, sjuklig

№ 474, John Svensson 1926.

Farlöf (S. Grönge) F. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nålpengar

pl. nàulpæiʒo

handpengar.

Meddelas om kostnaden för en förmögen hemmansägare i Loshults sn i senare hälften av 1800 talet att hon hade räntan på 20,000 kr. i nàulpæiʒo.

3/10 Loshult. Ö. Göinge hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*målputa

nàulapùdk -an, -o, -ono

nåldyna

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*målsfåd

målsfåa, målsfåan

fådlängd, så lång fåd som man

har en gång fått målen

...

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målstråd

målstrå, målstrån.

målstråa, målstråarna.

målstråd.

ett stycke tråd lagom långt att
"trä" i målen och ry med.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målsöga

målseyvə. målseyvəd.

målseyven, målseyvenen.

målsöga.

Broby

№1955:7 Ö.Gö inge, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåløja

nàulýva, -t s. n.

målsöja

da va nt lìdet nàulýva

Nr 4521 Örkered, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

H 108 : 16

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naor kanj. = när

* nå

№ 467. L. l. O. Jämtsk.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× når

nāər kanj. = når.

Kuist.
Öjäng.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåər kanj. = när. ɣ når

№ 471, Bralev Ems

August Sandberg 1921. Ångermo

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

når konj

nauːr (4)

nãr (konj)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nãbb

næb -at ; pl =

nãbb

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbb 2

næb -én

näse

på næben = på näsan

Nr 3738 Glimäkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåbb

nabb -et, pl = -en

nåbbe

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbb

näb, -'et (~ad), pl =, -'en

näbb

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbb

nål, m. pl. -a, näbb, även nov
på hand.

hönanål (men svinanov, svinatryne)
hönenål

Fågelnäbb
(Carlsberg)

ÖRKENED

Ö.GÖ NGE

№ 459

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåbb

nåbbe, nåbbeen.

nåbba nåbbana.

nåbbe.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbb s.

~~Fabs~~

nacke, -el

fågelnäbb.

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbb 5

nael

fågelnäbb

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mäbba, s.

mäbba, mäbban.

mäbbo mäbbonno.

mäbba.

mäbbig flicka.

Broby

№ 1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbba

näbb-a -an

näbbigt framtimmer

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× näbba mot

nabba mód, -ada módd, -at mód

Svara mösvist

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h.

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbbas

näbbas, -ades, -ats

gråla, snögråla

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:d

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x näbbet

näbbedo, näbbed

näbbig

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:d

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*näbbet

nàbado, nàbad, pl. nàbada

näbbig

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbbet a

nàbbadar, nàbbada

uppstudsig

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbbet a

nèbado nèbada

uppstudsig, uppkäftig

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbbgädda

näbbgädd -an, -'o -ono

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbbgädda

näbbgädda -an -o -ono

näbbgädda

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbbhäna, -ina

kalla nätta efter de s.k
"nadderna" omk. 1 maj mäle-
lundarna ugt senare men Fabian
om 24 näbbhundar

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*näbbhund s

nàbhànja, `ana

*alla nätter (kommer efter *naddarna)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* näbbhundar s

pl.

näbbhänta, -ana (a ~ o)

kalla nätta i myr mina/

efter "nädana" ovd. en

uppgift 27

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbbhundar s

pl.

nàbhèna, -ana

benämning på kalla dagar o nätter i maj, enl
en medd. 27 näbbhundar efter naddarna

Gùi a ȝùa nàbhàna

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x näbbhundarna

näbbhönana

en serie kalla nätter, som följa efter x maddarna (se detta ord)

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbbhundarna

näbbhönana

kalla dagar o nätter Frol. i juni

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbbhundarna

nàbhànana ~ nàbhònana

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*näbbhundarna

nàbhànana

näbbhundarna 27 kalla dygn (i maj)

nàbhànana bàrja den 4 mài
hjära

sm a da 27 nàbhàna, sa a da
stu gäl

Gú nàda jarád (7 - 3 för och
3 efter 1 maj)

Glimåkra, Ö. Göinge hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× näbbhundarna

näbbhönana ~ näbbhönana

en del kalla nätter på våren

de inträffa senare än ×naddarna

(se detta ord) enl. meddelaren följde

efter nädarna ljus o ljuse näbbhönana

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Siöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäbeig

mäbebed, mäbebedare, mäbebedarē.

"mäbeig."

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd
Broby

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbbmus s

nälenäs nälenäds

nälenäds = snäänäds

katter äter den ej end upp.

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nâck

nai̯k, -an s. m.

nāck

da a ìjen som ha so!t

nai̯kan

Nr 4521 Örkered, Ö. Göinge hd

Margi: Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näkten

näcke s.

gemen. l.

näcken

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Njurens

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

p. näcken

néken

da a néken som spèla

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näcken

nèken

näcken

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näcken

näcken

№ 474, John Svensson 1926.

Gulåf Ö. Göinge / JS.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näcken

näjkkren.

näckren.

Ö. Broby

№1955:7 ~~Ö.Gö~~inge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näckros, s.

Näickros,-na,-e,-ana

näckros

genuint?

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

b. näckörter)
vit näckros

nèknùota, nèknùoto, -ono

nèknùoto, da a da wìde

(de vita — i motsats Tiw de gula

dæ ra stóo blå

Nr 3738 Glimäkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~nod~~ s
näd

nat, -(e)t
nedan (månens n.)

Nr 22313 Osby Ö Gästrings hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* näd s

nal -t

se under ~~nedan~~ näd

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nägg

nǽg i rýggen

ryggskott

Nr 7047 Osby Ö. Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nägg s

nag

ont : ryggen (tex ryggskott)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nähä

nähä!

nej.

nähä! ola jöo ja inte.

nähä! da fåo du inte.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nägon
nägra

+ nåken

någon vörk något några

?

naken

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Glimåkra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näktergal

nättogal
näktergal

"Komma du i lun, naor vi sådde
i Toappa bögebacke o hö:de
nättogalen"

(efter d:ts N:mn "Tralle-Nisen)

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. näktergal

nàtogàl -en, a, -ana

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nälla, s.

Naille,-na,-,-ana

nässla

Moesen brute hösta naille ve gaorana i byn te sina so.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nällebunke

nàilebòŋke -en

nässelstånd, tätt växande nässlor.

1947 Örkened. Ö. Göinge hd

enl. fil. kand. Bertil Rimborg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämna
v.

nèmna

pres. pl. nèmna

hèn öpa nèmna doj ènta ---

Nr 8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämna

nämna nämnde namt

nämna

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämna, mste mst, nämna.

nu výna ja inte nämna dar
(~~uppiva namnet på det~~)

Flyborda
(Carlskrona)

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämna, v.

nämna

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

89

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämma

nämma, nämde, nämt.

nämma, nämde, nämt.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nämna uf

nämna nid, nämde nid, nämt nid
nämt nid

uttala, uttrycka (en sak)
sau nämde da nid at

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"nämna"

nämna nämnde nämnt

nämnd, omnämna

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämndeman

nämndaman, -en = nämndeman.

№ 464.

Uppt. August Sandberg 1917. Oskar Åslund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämndeman

nämdamann, nämdamannen.

nämdamanna, nämdamannana.

nämndeman.

№1855:7 Ö.~~Gö~~inge, Broby Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hämndeman

hämdeman, -en.

Nr 7723. Kviinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 2
namdamän en 2a nämndeman

2
nämndeman

№ 488.

O.Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nämdaman en 2 nämdaman en kämndeman

nämdeman

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Emil Olj

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämndeman s

nämndeman, en;
pl. nämndemän

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämndeman

Sau lainge da ä mår pris pau åin vajtepaug i Smauland än pau en nämndeman i Skaune, vell ja inte va nämndeman
Sade Pär Sönesson "Fjären" som bara ville vara nämndeman i en period.

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämndemansmöa -na s. f.

nämndemansmor

han æ fäyka som na nämde-
mansmöa

Nr 4521 Örkered, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämndemansmor

mämbamamnmomo, mämbamamnmoon.

mämbamamnmomo, mämbamamnmomomo.

mämndemamnmon.

Broby

A 1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nån

Nån

= Gatt

10740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nänn

Socker o grädde o gossel o nenn

(ur en vamsa till nyfödda;

se: gossel)

Glimåkra sn, Ö. Göinge hd

Nr 17898
Barbro Norling 1981 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nånas

-das

-ts

nännas d.

nännas, töra, våga, vilja

№ 474, John Svensson 1926.

Tärlöf (Ö. Göinge) D. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämnas

nämnas nämndes nämnts

Doj å sa måna sa doj nämnas inte
~~inte~~ ajola se mätta. Skann inte hälo
ha doj nämnts o soj öd mon skelle liga nö.

Broby
№1855:7 Ö.~~Gö~~Gö~~inge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"nänä" inej

"nänne

"nänne minn själ..

(nej min själ)

4108:6

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nånånån (?)

Nåna nå

= Egendomligt

10740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nä-nä-mäu

nä. nä- mön!

nej, nej! skämtsamt.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× näpplig

näpliga adj.

ömtålig

dæi plàntana æ sæ
näpliga fa frósten

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kony. när

nan̥o (bef)

na (obef)

da hàda mén fóí me o làda

na da krìda

Nr 3738 Glimäkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nar

nauə

nauə daj dauˌ fauˌde

tˌomˌam --- 4108: 12

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nar

nau

"å nau kann nu kämm
sy i smeena ...

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd 4108:2
Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

når ar.

na

"na han sto i smèna.."

H108:2

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nair
naor
} adv. = nar.

när
adv.

№ 464,

Elem. ostlyg
O. Gutniska.

Hg. August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naur, konj.

när

när

№ 544

Orsby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"när

naur

"naur doi dan ginge"

Nr 5005 Osby, Ö. Göinge hd

Wigström & Olséni 1881. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"när

naur

"män naur kan komfram

te dor"

Nr 5005 Osby, Ö. Göinge hd

Wigström & Olsén, 1881. Etc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när

nå

nåmr

(den första formen lånad från sve.)

nåmr som hålat = när som helst

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

na, konj. når.

når
konj.
Flyboda
Carlabergsv.

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nar

s. s-3

na (obetonat.)

Nr 132 b Örkened, Ö.Göinge hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när

nau adv, konj.

när

nau blei doi lövliga

ja kom ölti nau han jék

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när

naur

"naur avat skrabar i.."

s. 5

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

når

nau

"... nau vi löten vaua

laeka ..."

s. 6

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära
adj. o. adv.

Näa, -mare, -mast

nära

"Du tala åm o vänta o säila, te da blie bätte prisa, män da ä inte sa näa."

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nãr

maŋo ~ maŋr (bef.) - ma (obef)

nãr (konj.)

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

na

nä

na ja kom hum va han

dær me kom.

når

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kjesäo

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nän I

konj.

nau d. na (gemein form; jfr II)

do feza gáu, na bǫ̀en bàade.

na sǽjen va mǫ̀en

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när II
konj.

nä

(supp. pär. form)

-- nä hansa fåå lèvde

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå III

na vi skole mod hemed

nau do sàe lìa dánt, sau

tròde do da.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nalor

när

när

№ 488.

Ö.Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nær (obet. / nar) när

när

№ 474, John Svensson 1926.

Tåtåf (Ö. Göinge) JSS.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

når

nær

nära

nära, när.

han bor nära vårt

kom me enka nær

№ 474, John Svensson 1926.

Tåloj (5. Göinge.) K.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när

{ mäjr
{ mæ? hanj. = mān.

kegn. pån. form! s-s.

jfr nagon

Kunsl.
O. Säuge.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

når

nåʊo ~ naʊ ~ naʊr

nãr

nåʊr en a måto a en tråto

nåʊr en a sàlten a en màtenslòso

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när

s. 55

nano

= då, när

Nr 134 b Broby, Ö.Göinge hd

Nils Olséni 1881 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när

nåo ?

när ?

nåo fåo ja kom nå ?

nåo kann da ble fåo ? ?

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när kons

se under *når

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

nära, nämer, nämst adj. = nära

Kvist. Hög. Sk.
Ångm.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära

nära, nämner, nämst

nära

han bor i det nämnda huset

№ 544

Orsa

S.A. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Gästrike

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära adv = nära

nära

№ 464.

Aslöv

Skr August Sandberg 1917. O. Gäum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära

nära nämo namst

nära (adv)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nära komp. nämor sup. næmst
nära

nära

№ 489.

N. Skr. Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mära

/
nämer /komp./

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära

lyp. naanst

Nr 10636 Loshult, Ö. Gölinge hd
Esbjörn Blohmé 1948 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära

adj. o. adv.

nära, nära, närmast

nära

Nr 7047 Osby, Ö.Göinge hd
Sven Ahlberg 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära

nära

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge h:d

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära

nära, närmre, närmst adj. nära

№ 467.

L-l. B. Gäring.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära
adj.
adv. & prep.

nära

superl. närmst

närmst å väl i närsby

(där en spetskaksbageska finnes).

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåra II

do båda hålia nära nåra

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära

näära, näma, nämst adj:

nära

da a dan inte näma om du inte hitta vägana

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mära

mära, **nämmo**, nämsl.

mära, närmäre, närmast.

Broby

A 1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nääpå

nɛ̀ːa ra pá̀ːu adv.

nästan

da trɔ́ː já̀ nɛ̀ːa ra pá̀ːu

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näŋapä

adv.

näŋapäŋ

káut kwś vɛl ja näŋapäŋ

sí ka et øgnán.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Gölinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära på

nära frå.

ej långt ifrån.

nästan.

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

Broby

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåravid

nåravi i nåotredem.

nåra emellel, i nårtrelen

nåravid.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närbeslägtad

närbeslägtad.

närbeslägtad.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närboende

mäoboa nes.

närboende.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näägången

Näagaot,näagaon

av behovet

t/

Ja fao säd dedeij nu,ja vesste inte ød
da va sa näagaot.

t/ = låtta i deg

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nägången

nägån.

nägången.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Haganäs 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nårket s.

nåa håiden

'nårketen'

H108 : 21

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
vårhoit, -en s. = vårhet. hårhet

№ 464.

Hbg. August Sandberg 1917.

Elsie O. Gäring.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närhet

nǽahǫid, -en s. m.

närhet

da a val hèma i
nǽahǫidan kan ja trǫ

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märket

mågned, mågnedem.

— —

märket.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J.Hagranden 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nädirɛ̃ɪz, -ens = näring näring

№ 464.

Skr. August Sandberg 1917. Aske O. Gåsum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närma sig

nærma se, nærmade se, nærmat se (y)

ona ja sa nærmade me ad
ænne lede fę, sa fó ad et skát
(komma nämno säga åldre)

Ir 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x närmaklig

nä:mä:glet adj.

lätt, lätt åtkomligt, lätt att göra

da æ nä:mä:glet

Nr 4521 Örkened, Ö. Gölinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× näranaklig̈t

Najmaglet,

bekvämt

Da hablett rättsa najmaglet nu mä o handla, sinn bussen kåmme hem mä varana.

↓
-d- hörbart!

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämnde och
komp.

"
nämner

"o doi som a" nämner bekan-
tinga ma" pöcken"
"
(namn)

Nr 5005 Osby, Ö. Göinge hd
Wigström & Olséni 1881. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närmare

/

n ål ua

– närmare

Nr 7047 Osby Ö.Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämor

närmare

da de mẽt ~ övor fär'la (Färlöf)

närmare

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björnås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämor; naemst närmast

närmare; närmast

№ 474, John Svensson 1926.

Tullaf (Ö. Göinge) F.-S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närmareoten

nämorosan

vänsteroten

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.)

5. närmpresidan

den sida där
man gick då
man körde att
otspann

närmosian

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2/ närmaresidan

nämosian

vänstersidan (när man kör otar)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämast

adj. o. adv.

nemst

da némsta húsed

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämst

nämast

närmast

närmast

Nr 7047 Osby Ö.Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närmer adj.
komp.

nämo

kän lide nämo

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närmern s

Nämnen

benämning på oken närmast
körsvennen, vänsteroxen

jfr fråen

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närmeroxe s.

närmoröske, -en

den ore som går närmast kössen

jfr närmern, fråen

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närmerote

nämoräsk, en

ote placerad ten västa i
ett spann (mäa den som kön)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närmersida

närmaste sidan.

närmaste sidan.

= vänstra sidan.

Kortkarlen gick vid vänstra sidan om kasset. Dragarne kallades derför äfven "närmerhajslen" och "närmeroxarn."

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№1855:7 Ö. ~~Göinge~~ Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närsynt

nǽrsynto, nǽrsynta (nǽrsynt) nǽrsynt

närsynt pl. nǽrsynta

hon va sa rla nǽrsynto (här borde vederbörande ha sagt "nǽrsynt" men mash nom. kom dock fel användning

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nāsynt

nǣsynta adj:

nāsynt

om man a nǣsynta fau
man ha glāryven

Nr 4521 Örkened. O. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närsynt

närsynt.

närsynt.

Broby

№1955:7 Ö.~~Gö~~inge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nàsynto, nàrsynta

om lorande väsen

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nära-till

Näate, O

av nära till

Da ä inte näate, na da inte vinne va
åppehaollsväa mån åin da teliga.

= i'sänder

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närkyad

närkyad
närgången, kärväuling
Ryslett va du å närkyad
i da!

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 nærtyen

× närtyen

pl. nærtyna

hönen a satt ~. ao ?

närgången

№ 489.

N. Ugn. – Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× närtyen

närtyen

närgången

Knislinge.

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kärtyen

kärtyen

kägången

Nr 4192 Kviinge, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×närtyken

nästyen

närgången

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närvarande

närvarandes.

närvarande.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nas.ed ~ en

näs s.

näs, udde

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

~Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

næs ed ~ en näs s.

näs, udde

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näs

naṣs -at

näs utt

sth Näset (náṣet ~ náṣed ~ nǽsed(y))

gå[redacted] : Seestrup

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näs

näs

-et

näs

plåka klynen i näset

Osby, Ö.Göinge hd Brunkelstorp

Ebbe Tuneld 1903. M 461

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nås

majs, majsed.

majs, majsen.

nås.

smal kandremsa.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaša ?.

Vajsan

= Vášan

10740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

næ²isa n næ²isor na nãsa s.

nãsa

№ 489.

N. Stro ∪ Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. näsa

näːsa, -an / näːso, -ono

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näse, sf. pl. -a näsa.

Flyboda
(Carlabergsfa)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåsa

nåsen, -ena s fem. = nåsa.

(äld. nåsa).

№ 467.

August Sandberg 1918. L. l. R. Gåinge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäsa

mɛ̀ɑ̂sɐ, — ma

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

näsa

(näsa

-ena . ör . öna

näsa

Osby, Ö. Göinge hd. Bjärnkelstorp

Ebbe Tuneld 1903. N 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa
s.

Naise. = Näsa.

Naisåa. = Näsor.

Naisena = Näsan.

Osby, Ö. Göinge hd

Carl Persson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässa

nä:sa, -'ena, -'a, -'ana s. g.
nässa

nä:sena va täpt sau da
kom ort ä:tat jud ud
á:una

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" näsa s.

naise

S. 19

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa

Naise,-na,-,-ana

näsa

Däa feck han na länga naise.- Da ä inte
båtte,såm drybe ao naisena i månnen.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåsa

nälsa, -n. s.=nåta.

han ha ain sysliga lisögeid nälsta.

kuisl. Hj. Sz

Öjäng

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naĵsa n naĵso ns näsa s.

näsa

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kaĵkveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nãsa

nàŋska -an, -o, -ono

nãsa

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa s.

näsa

näsa

näsa

№ 474, John Svensson 1926.

Fårlaf (Ö. Göinge) Lg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa

näsa, -an, -o, -ono

näsa

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Gölinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näːsa n näːso ns näːsa s.

-no

/-s

näːsa

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Vjersås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåsa
s.

kæ̀ˌisa, -an

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måsa

maja, majan.

majo, majono.

måsa.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa

näisa, -n s. = näsa

№ 471,

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Näsa s.

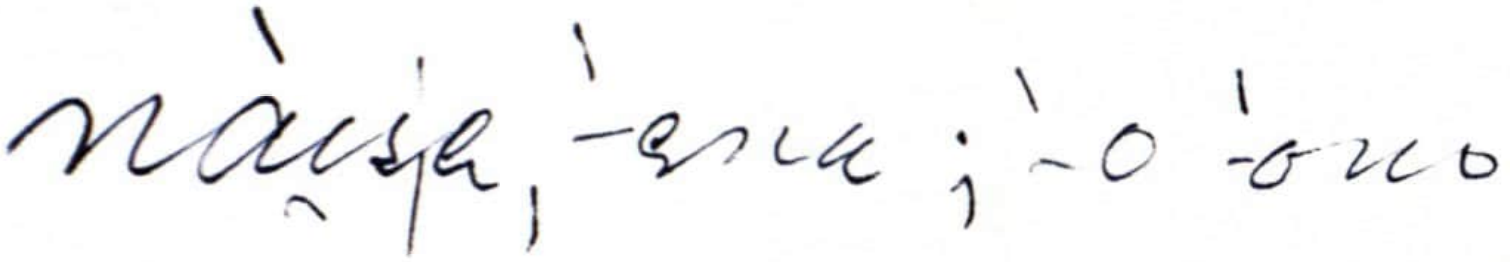
näˌsa, ˈan; ˈ-o; -ono

näsa, kroppsdel

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa s

mùsch,èna,è,ono

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäsben

majsebojn, majsebojned.

mäsbenn.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsblod

nàisebl̀ø

Nr 4319 Hästveda, Ö. Göinge hd

Brita Nilsson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäsblod

majselblo, majselblód.

—

mäsblod.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsblod s

näːsebloːd, -et

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsbor

majseleöran majseleöran.

majseleöro, majseleöröro.

näsleorra.

№1955:7 Ö.Broby Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåsbörra

nåsebörja, -an, -o -ono

nåsborra

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. näsborre

näsebåre -an, -o, -ono

oma näsebåre

da näsebåran

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsborra s

nàːsebɔ̀ːra, àn-ə-ono

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge h.d

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsborra ss

nàːsebɔ̀ːre, -ena, -o-one

näsborra,

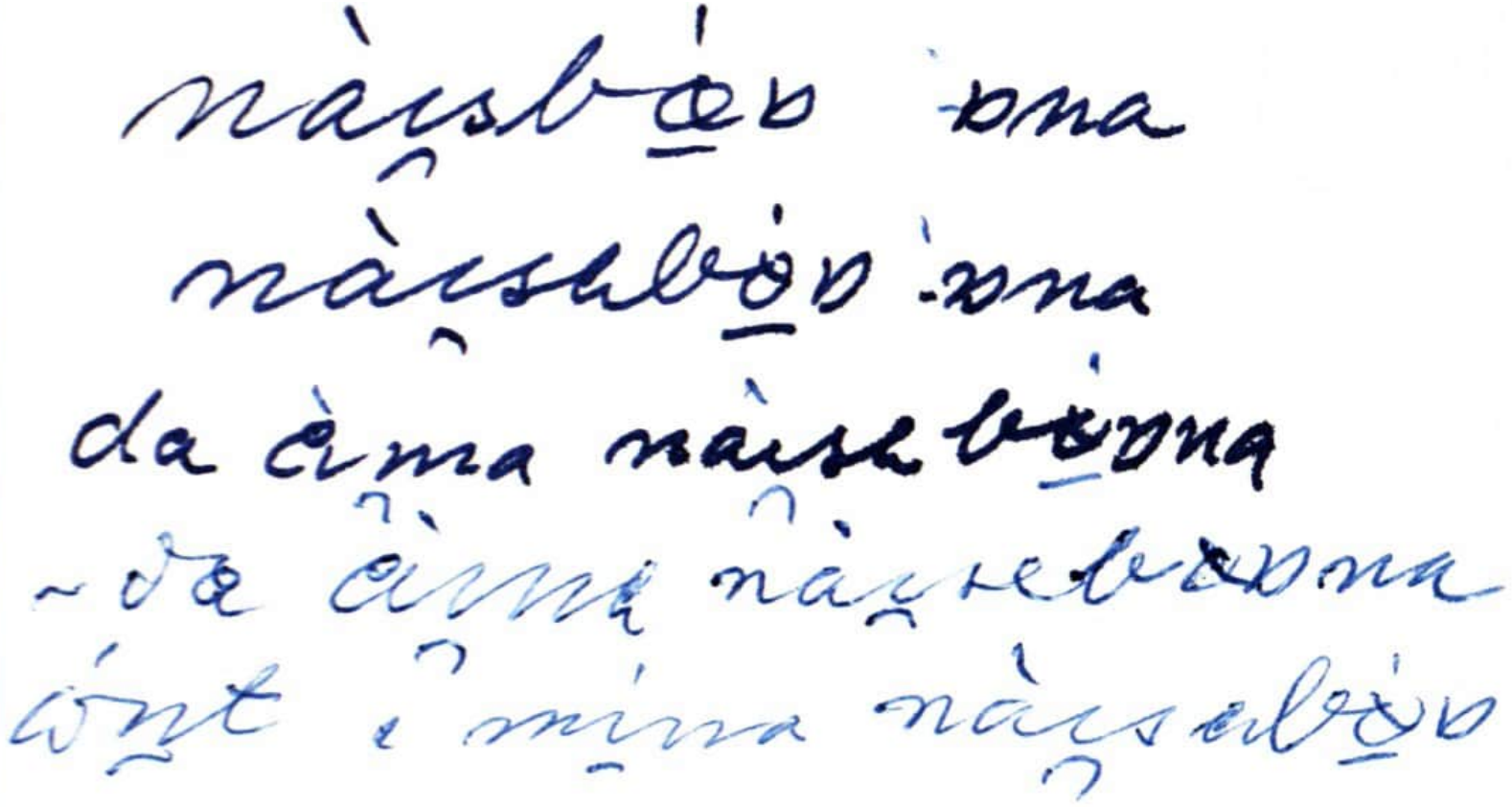
àːna nàːsebɔ̀ːs

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsborra s



Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

næ²isbȯ̀rh n næ²isbȯ̀ra na näsbo̲rr

näsborre

№ 489.

N. Skr. Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsbränna

majsebränna, majsebränna,

majsebränno, majsebränno.

näsbränna.

(afsnäsning)

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. näsduk

näsdug-en a ana

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naisdrig en ~a na näsduk s.

Linnduk

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kaffebrödsduk

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsduk

näsduk-en, -a -ana

näsduk

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 nåsduk

Nåsdug

= Nåsduk

10740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsduk
näsdug, -en, pl. -a, -nas = huvuddukk,
näsduk.

få me min näsdug!

№ 464.

Upptecknad av August Sandberg 1917. Aslöv O. Lärjeåkra.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässdug, s.

nässduk s.

schalett

№ 544

Östby Ö. Göinge

S.U. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåsduk

nåsdug, m. pl. -dugar, = tyska.

men obs nåsduk kallas

lomduk

Flyttad
Carla Bengtsson

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åba, adj.

dan æ arm åba hut vann

lavöndalen ha.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsduk

Naisdug,-en,-a,-ana

näsduk

Da fanns bilda frao da fransk-tyska kriit pa naisdugen.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsduk s.

mas 2 sdu 1

-un

-a

"näsduk" = huvudduk.

№ 474, John Svensson 1926.

Skåne (S. Göinge) JS.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsduk

näsdug -en, -a, -ana

näsduk

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*näsduk

nàsdə̀ŋg

'schaletː'

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåsduk

nàisdùg , -an

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsduk

majsdug, majsdugen.

majsduga, majsdugarna.

nässduk.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsduk s

näsdug - en, -a, -arna

linnesduk, schalett

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsduk

S.

näsduig-en-a-ana

handkläde schalett

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x näsdukakärring

näːsdugaʒærəŋ-en; -o -ono

näsduksgumma

gumma som gick omkring och sålde näsdukar o liknande småting

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x näsduk sked s

näsdugagé

vävsked, som man använde, när man vävde näsdukar

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* näsdukssked

nàsdugagé

vävsked, som man använder, då man väver huvuddukar, schaletter (hùdenasdùga)

= fjòotanhondragé

№ 3738 Glimikra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* näsgrues adv

näsegrues

framstupa (på näsan)

falla näsegrues

falla framstupa

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x näsgruves

adv.

näsgrues

framstupa

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näskmäpp

majsekmäpp, majsekmäppen,

majsekmäppa, majsekmäppane.

mäskmäpp.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näslös

näːselöso, näːselösa
näːselos; pl. näːselösa

näslös, utan näsa

da bådo o va näːseviso an näːselöso

(ordstäv)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näspris, s.

Naispris,-en,-a -ana

näspris (av snus)

Ska da va åin naispris!

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näspärla

majsefväla, majsefvälan.

majsefvälo, majsefvälorno.

mäsvis flicka.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårot

majsekod, majsekoden,

—— ——

mårot.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsellblad

nålleblå -t, pl = -n

da fa nålleblå o koga nålleblåtee
nålekåul au at

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nässelblad s.
~~nässleblad~~ s

nå̀l̲a̲bl̲å̀ (ã)

nå̀l̲a̲bl̲å̀ (y)

ellad av nässla

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nässelblad

s.

nàclabla 'tyt pl

da àd op blán

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nässelblomma

nål-ebl-ómm-a -an, -o, -or

blomma på nässla, nässlans blomma

№ 3738 Glimåkra, C. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× näsklebunke

näslaböjzkk -en -a -ana

1= hög avbuggna näsloe

2= hög växande näslor

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~näsleblunke~~ s
näsleblunke
s.

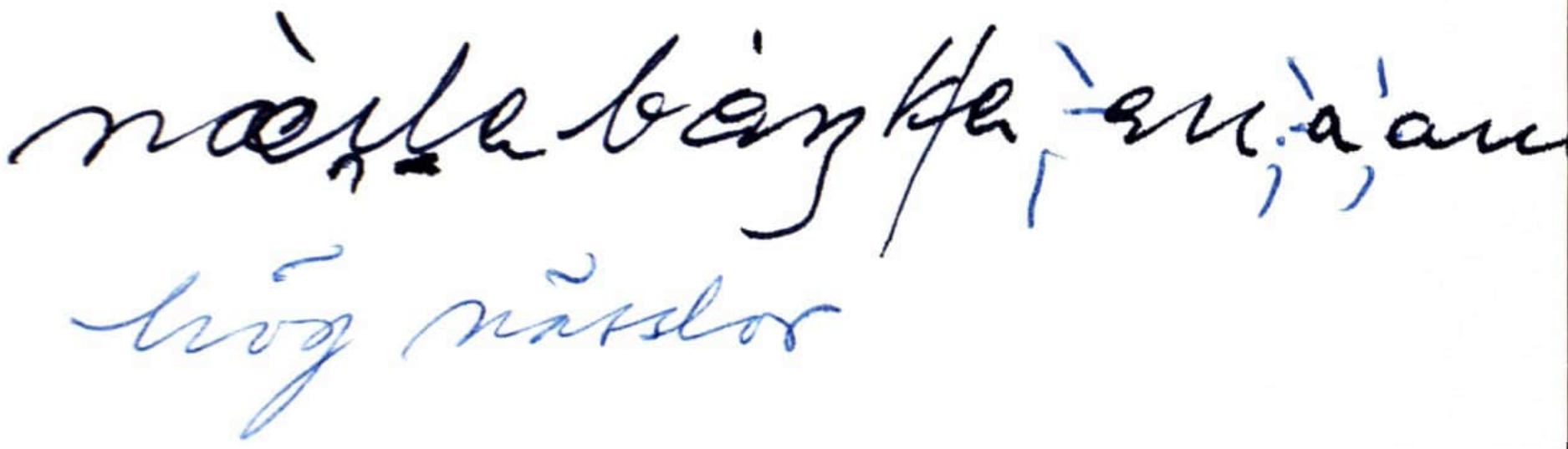
nàḷlabazkk - an a anq (ä)
nàḷlabaazkk - an ynge
nàḷlbàazkk - en ynglt
kög med näsllor

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjösledt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nässel bunke s



Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nässlebunke

S,

näslabägla, en, a, ang

hög med nässlor

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsellkål

nålekåul - en
näsellkål (kokas av näsellblad)
Ja koga nålekåul au at

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näselkål

nàilekàul, -en

Nr 4242 Osby, Ö.Göinge hd

Carl Persson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~näsglekål s~~
nässelkål
s.

nå'lekaul'en

nå'lekaul'en

Nässelkål

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässelkål

nässelkål-en

nässelkål

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässelmark

nål-lemåk, -en, -a -ana

nässelfjärilens larv

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåle. f. nässla. nässla

Flyborda
(Carlaberg)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459. 1897

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla

nɛ:la

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

43

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

näsla

näsla

S.

näslena, näslor ena

näsla

Osby, Ö. Göinge hd. Brunkelstorp

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäjla, -n, pl. -or, -na J = mässla! mässla
s.

№ 464.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nœ̆la
-n
-ər

nässla s.

nässla

№ 474, John Svensson 1926.

Fallås (Ö. Göinge) J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
nåla n nålo n5 Aässla s.

nässla

№ 488.
Ö.Göinge hd H Areskoug 1928

Hårdvedja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näʔla n näʔlo nd nässla s.

nässla

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

næ²sla n næ²slor na näss la s.

-sl- ?!

nässla

№ 489.

N. Lbr ~ Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla s.

nå̀ːlɐ, ˋ— na, nå̀ːlo

nässla

№ 544

Orsby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla

najlla. najllan.

najllo. najllono.

nässla.

leränässla.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. nässla

nàula nàulo-ono

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla s.

nàlja -an, -o, -ono

nässla

Nr 4129 Hästveda, Ö Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla

nål, -an, -o, -ono

nässla

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nässla

Naille. = Nässla.

Naillå = Nässlor.

Brukades mycket som surrogat för grönkål.

Naillekaul. = Soppa, kokad av nässlor.

Nr 4242 Osby, Ö.Göinge hd

Carl Persson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nassla

näll̈a (pl.
'näsl̈or'

S. 32

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagla
nälla
nässla

nässla

Nr 4952 Eroby, Ö.Göinge hd

B.Fjelkenstam 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nàila nälsla ;
näsla nässlebuska .

Da va n omor ét, oa
hin nauk han slægde
lænsmanen i nàile báshen.

Nr 7047 Osby Ö. Göinge hd
Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäkla s.

Nalla

= Vässlor

70740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nǽ²la (se, nǽn) nässla v.
- den
- t

bränna med en "nǽ²la"

№ 474, John Svensson 1926.

Fårlöf (Ö. Göinge) Sk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål-a ~ de ~ t

~ l

nässla vb

bränna sig av nässlor

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björnås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål 2 dr 2 f nässla vb

bränna med brännässla
(tr. och itr.)

№ 488.
Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Häxhyvel

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla se

nässla sb

bränna sig av en nässla

№ 544

Orsa
Ö. Dalarna

S. B. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässla, v.

majlla, majllade, majllat.

slickas af mässlor.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla v. 1

nälla -ade -at

beröra någon med nässlor, så att vederbörande bränner sig eller sticker sig

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla v. 2
nässla sig

nässla sk, nässlade sk nässlat sk

komma i beröring med nässlor,
så att man bränner eller sticker sig

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla
v.

nàːlʃa -ena, -a, -ana s. f.

nässla

da brúːte vàːsa saː méːna
nàːlːa dæːa

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1949
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla s

nälla, -au, -o, -ono (ä, nordöst.)

næla -au -o -ono (y)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla s.

näslja, -ona, -o, -ono

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla, -ade -at (a) nordöst
nässla, -ade -at (y)
= bränna någon med brännässla

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsla s

näsla, -na, -o, -no (æ > a)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla

bst pl naillånna

se ägg

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsla sig

nàːlla -ade, -at verb

nässla sig

ögon nàːlade se saːn nælat
saːn haːn bàːra skrèg

Nr 4521 Örkered, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla sig

nälka sa, ädla sa, at sa

brinna sig å en brännässla

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nässla sig

nästa sig -ade sig -ade sig (a)

nästa sig (y)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla sig v.

nässla se, nässlat sig
eller besvär av nässlor

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x "nässla sig" v

nässla sig | -ade sig | -at sig

-Oli bränd av nässlor

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nässlad

nässlado, nässlada

brännd (av brännässla) pl. nässlada

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Siöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nässlehög

nàslahöi, -en; -a, -ana

hög avhuggna nässlor

№ 3738 Gllmakra, Ö. Göinge hd

G. Siöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näst

näst -et, pl = -en

ögonnäst

båga näsiten, två näst

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näst
adv.

maist

nästan

Nr 7047 Osby Ö. Göinge hd
Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näst

näst adj. = näst.

näist

Kj.
Gäing.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naust

näst

han kom ~ åt

näst, närmast

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Vinnås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäst

majstl. majstled.

majstl majstlen.

mästl.

hopmästlmeng.

målstlejng.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näst s

näst - ed äldst

näst ed yngre

näst - ed yngst

ögonnäst

d. v. s. ögonvrå

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näst 5.

näst, åt, pl/-en b.f

ögonnäst

" " "

ögonvita

" "

Ögonnast är knappast riksspråkligt!

/Sp

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måst s

maşst, -at

mäst (mdsmål. Jesåk)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästa

adj.

näista

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästa

nàˆsta , nàˆsta , naˆst

fa vrissa stygn med mål

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästa

nästa

nästa

nästa gång

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. näista, -n s. = nästa.

nästa s.

№ 464.

Glim.

Utg. August Sandberg 1917 O. Gäring.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästa

Naist,O

näst

Han bo i naista hus.- Naist hanåm i ra-
na kåm swaogan o sinn fruna.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

næ²ista ~²de ~²d näšta hä

näšta, sy

№ 489.

N. Lbg ~ Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näjsta näjstade näjstat nästa ne

nästa, sy

№ 475. Ö. Göinge hd

Björsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästa

nàjsta, nàjsta, najst

fa styga med nål

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.
nästa s- = nästa

nästa

Kuist.
Ojänes

№ 469. A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästa

najsta, najste, najst.

nomfästa.

hopsej.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästan
adv.

nästan

nästan fö jämt

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästan

2
näistans adv. = nästan.

№ 467.

L. f. D. Gäinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästan

nàistan adv.

nästan

da va nàistan mått nau ja

kom hém

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge h:d

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästan

Naistan

nästan

Da ä naistan sa en kan igna,na en titta nå i hålet.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåstan

nåstan att = nästan

ja møde hanom naistan ola daa.

№ 471,

August Sandberg 1921.

Brahy
Ångerm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästan(s)
adv.

nèistans

de tró ja nèistans

y. nèstan: nèstan lia méed.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mästan

majslān.

mâslan.

mâneå.

Bråby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nästans

nàstans

nära nog

han a nàstans lìgo hànom

han är nära nog lik honom

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näste adj.
superl.

naista (n.)
nästa
"dae å" da naista aeats
pröppa..."

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd S. 19

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näste, s.

Naiste,-t,-,-na

näste(i dålig bemärkelse)

Da ble åitt naiste fa øll sla daolet
følk däa, sinn Grätte kåm did.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästa

majsta (man)

nästa "

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäister, -d, pl. -, -na s = maske, bastab

№ 464.

Lbg.

August Sandberg 1917.

Arkiv
O. Gäring.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maisha, -n s = mäsla häste

№ 464.

Uhlv August Sandberg 1917. Aslov C. Säve.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x näästet

nàˌstado, nàˌstad, nàˌstat

svårkluvet (om trä) nàˌsteda (pl)

da et nàˌstat traˌ

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nästig

nàːstɾgo, nàːstɾga} nàːstat
nàːsteg} nàːstega

svårkluven

stáken a nàːstɾgo
na nàːstɾga bɛ́pk

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästipap

nàsatip, -en : -a, -ana

nàstipp

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästipp

nàːsetɛ́p - en (~ nàːsetɛ́p-en)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästipss

majsetēppa majsetēppen.

majsetēppa, majsetēppana.

nästēppa.

Broby

M1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Haganäs 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

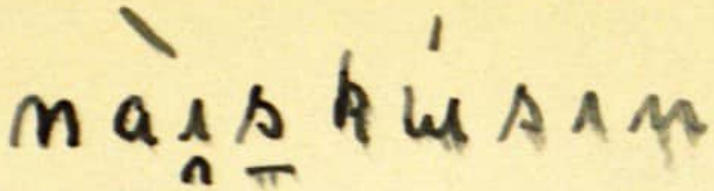
nästlusin

naislusin, -an s. m.
syssling

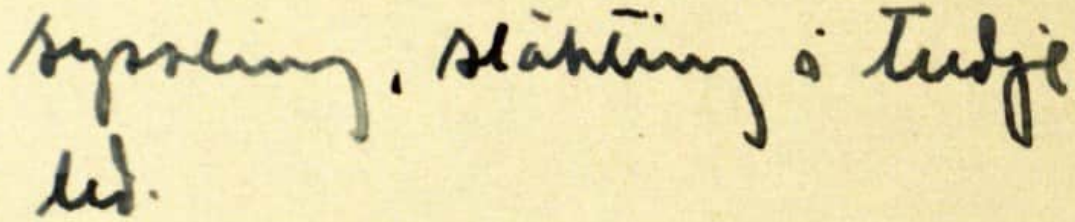
da æ oin naislusín te mé

Nr 4521 Örkered, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



nästlassin s.



№ 544

S.U. Sigvard Bengtsson 1930.

Arby
Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästäppa

najseläppa, najseläppan.

—

näsläppa.

snecfra.

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd Broby

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsvis

nàːsevɪ̀sp -a -t, -a

näsvis, även nyfiken

dɛ a nàːse vɪ̀so som na fàːstɛso

(om en som är mycket nyfiken)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsvis

nàṇsevṛ̀so, nàṇsevṛ̀sa
nàṇsevrs pl. nàṇsevṛ̀sa

da bǻ́do o va nàṇsevṛ̀so an nàṇselṓso
(ordstäv)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsvis

Naisvise

näsvis

Dänna snyven blie vall inte gammal, såm
ä sa naisvise. (Nä/da ä yeväa).

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäsvis

mäjsevis, mäjsevis, mäjsevisē.

mäjsevis, mäjsevisare, mäjsevisäsl.

mäsvis.

№1855:7 Ö. ~~Göinge~~ Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsvis

näsaviso, pl näsavisa

näsvis

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässvishet

majsvished, majsvishedarn,

majsvishedo, majsvishedorno

nässvishet

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nät ett ~ en

nät s.

nät

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kjissås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nät

nål, nåled.

nål nålen

nål.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mät s

mät, -et, pl. =

fiskesgrun

stöbåmed mät

la fiskesgårmed o stöbåmed

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt

nätto, nätt, nätt,

nätt, nättare, nättast.

nätt. även: nätto jämn.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nått

nat

litet

han ha nát om at

(han har litet av livets gode)

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt

nä²ta sg. m. o. f. som pred. fylln. adj.
nä²ta sg. f.
na²t sg. n.
nä²ta pl.
nä²ta best. sg. m. o. f.
nä²ta best. sg. n.

nätt

da æ sma² nä²ta fö²stæ²sa

2. Översätt

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt o jämnt

nätt o jämt.

nätt och jämnt.

på ett hår när.

inte mer heller.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nätt opp och jämnt

nätt opp och jämnt

nätt och jämnt

måden han rak nätt och jämnt fe

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nätthållen

nàthäulan (nàthäulat) pl. nàthäulna

nätt i maten, som åter likt

et nàthäulat frùmtèmo

nàthäulna krèafùo

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd nästhållen

Barbro Norling 1980

Om en har en nätt-haollen
kärring, kan en ha en
gris te mår

Eric Wall

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nåve

Nåve

= Hand

10740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näve

nàvk -en -a -ana

näve, hand

nàvegrød jòla da me nàvana

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nāve

nāve nève

hand (haon, tālkan anv.)

Nr 4319 Hästveda, Ö.Göinge hd

Brita Nilsson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nävel s.

nǫ̀va, ˋ n. nǫ̀va, ˋ na

hand

№ 544

Orby
Ö. Göinge

S. B. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäve

mæ̀ve, -n, mæ̀va, -na

'hand'

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåve

nå²ve, m. pl. nå²va hand, näfve, l.

Carlabergska, Flyttsta.

(uttrycket hand el. hån vill hon ej känna
vid utan förnäkar att det endast sägas
af ha²ska²h)

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåva, m. näfve näfve 2.

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

Stenkumla (Örkl.)

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nāve

nǣv/e -`en -`a, -`ana r. m.

nāve, hand

ja hǣ̂ fa̱ut frȯst i nǣvana

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåve

nåvana (best. pl.)

nåvarna

s. 6

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näve

Näve,-n,-a,-ana

hand

Han hade näva såm en jätte.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näve

näver, -en, -a -ana

hand

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näv̆l n näv̆a na näsl s.

näve

№ 489.

N. Skr. Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåve

näv-en ; -a -ana

Nr 7042. N. Strö, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näv²l n näv²a na näv̆el s.

magns slø² ~n ² bø²f

näve

№ 475. Ö. Göinge hd

Vbjörsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nāve

nǣve – en

han tǫ́ ina i nǣven a tàkade
fo sist

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåve
s.

nœve , -an

han hade bíbelen i nœven

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäve

mäve, mäven.

mäva, mävama.

mäfve.

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd Broby

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näve

näva som dassalåg

händer som dasslock

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näver

nävo, -or

näver

spela nävo, blåsa nävo

da va en bÿdnz te o blåsa nävo

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näver

nǽvto -on

näver

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nǽvor ln

nǎver s.

nǎver

№ 489.

V. Sto. ~ Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mäiver, -n s=mäver. nåver

№ 464.

Aug. Sandberg. 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näver

näv, -on

näver

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd
M. P:n Nilsson 1900 Kopia

49. 86

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måver s.

mǽvo, -n

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näver

nǽva -t s. n.

näver

da va gránt nǽva pau dé béakena

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nävor f

nävor s.

nävor

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Hasselda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nävot f

nävelk s.

näver

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Vbjersås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäver

mäva mävar

— —

mäfver.

Broby.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~näverbjörk~~

näverbirk s.

näːvobɛːk, -ɛna, -o, -ono

björk med slät vit bark

(motsats till masurbjörk)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nævorbrd en ~a na

nävorbit s.

nävorskyckel

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näverbjörk

mänobeok, mänobeoken,

mänobeoko, mänobeokono.

mäfverbjörk.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nāverdosa

nǣva dą̄ųska - ena s.f.

nāverdosa

han hada fą́lt ąų snų́s i nǣva dą̄ųsena

Nr 4521 Örkered, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näverdosa

näv-o-dås-a, näv-o-dås-an.

näv-o-dås-o, näv-o-dås-o-no

näfverdosa.

snecsdosa af näfver.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*näverfitta s

nàevopètt, -ena

nåversmultron smultron av näver

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* näverhurra

näv-o hörk, -an, -o -ono

smutsa av näver

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näverkunta s

näverkänta, -ena

snusdosa av näver, som ofta nyttjades av bönder. öppnade sig likt en snäcka. liknade då i viss mån en kvinnas könsdel (kunta)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näverlur

nävoliko - on nävolikta ana

näverlur (även nävoliko)

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näverlur

nävolüp -on; nävolürp -an
näverlur

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåverskruv

nåvoskrik

nåverskäppa, nåverstut

Nr 3739 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* "näverskruv"

näˆvoskrˆuˆv, ˆen

liten struct gjord av näver
man öckade ihop näverflikarna

jfr med 'skruv 2

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nèvagröd -en

s. x nävagröt
tärdeakt gröt
som kunde skäras
i bitar, vilka
de hungriga kunde
ta med blotta
händerna (nävarna)
o sål. äta utan
att använda sked

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nàvagröt

nàvagröd, -en s. u.

tjock gröt, som skäres i stora
bitar och som ätes i handen.

dan hàden vi nàvagröd
mä vos a àuden pàn vägen

Nr 4521 Örkened, Ö. Görge hd
Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rävagröt

2
rävagröd s. = ett slags gröt.

gröt som var så hårt kokt, att den
kunde thäras i fyrkantiga stycken som
kunde tagas med rävarna och åtas.
Förekom vid gillen.

Kurist.
Öjaryd.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nävgröt s

nävagröd-an

hård gröt (som man fa den
med "ä" "nävma". Sägs gröt-
gröt lagd: små tärpar formar
man skulle hälla den: kunde

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nävgrät

nävagadd
hårdkokt grät
som skars i bitar

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Näverharra

= Snusdosa av näver

10740 S. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960-64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåvamad × nävamat
eg. handmat.

Om jularna kokles mycket
fick risgrynsgröt på en gång.
Kall, skars den i skivor och
gavs som mellanmål åt
barnen. Det var "nävamad."

Nr 4319 Hästveda, Ö.Göinge hd

Brita Nilsson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nâvk)tag

nàvatâg - et

2

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

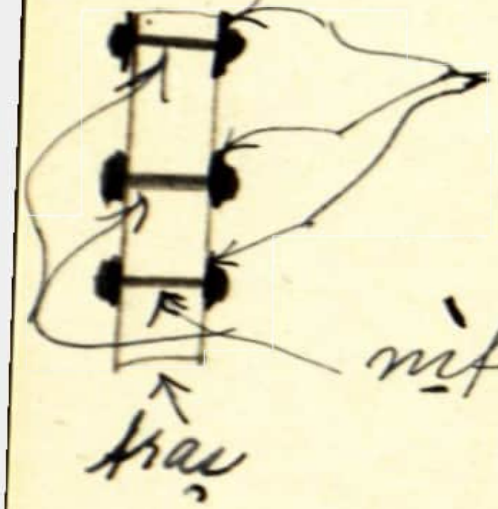
Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nöd

nø - at (-øt), pl = -ør

nitbleck, underlagsbricka (vid nitning



nø (det med bläck utritade, mellan träet och den fickansade bulten (nitnoglen)

nitnagla, at nø, da nøør
da nøøt jfr no. nöd
nøør äro säl. innanför nageländarna

trä

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ug s. = mål. nöt

№ 464. Ekin.

Lbg August Sandberg 1917. 6. Grime.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöd

nø, -na

nöd

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

np -lu

nöd s.

nöd

da gaun ßen np pa hånom

№ 474, John Svensson 1926.

Fallet (Ö. Göinge) FS.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöd

nø, -én

nöd, cläuda

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ìŋa nø̀ nöd:

ingen konst

da æ ìŋa nø̀ mæ hånom

det är ingen fara med honom

Nr 7047 Osby Ö, Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöd

nø

nöd
s.

da ae inga nø mø da
det är ingen fara med det
da a iza nø mø da.

Nr 7047 Osby Ö.Göinge hd
Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöd

nöens (jen)

'nödens'

s. 7

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöd

"nöen, 'nöden'

"... som troa på Herren

i glaaje o nöen..."

5.22

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöd s.

nöen

nöden

"Hon hjälpa voss i nöen o
hösta voss i döen.."

s. 34

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöd, s.

Nö,-n,O

nöd

Da jeck inga nö pao nåm.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mödsi

mö, -en

fattigdom, brist svårt läge

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nø̄
svårighet
mæ nø̄ o nàpp
med stor svårighet

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge **hd**

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mödo

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöda v

nø , nøde , nøt

nödga | tvinga

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödl(g)a, v.

nõa

= hemsa, hoinga

Nr 4557 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ingvar Krusevall 1948 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mödbröd

mödbrö, mödbröd,

mödbrö, mödbröm.

mödbröd.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödbuden

nø̀bàan, nø̀bàna (pl)

nödbjuden = som låter länge bjuda

sej = som låter sig bjudas

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:d

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödfall

Nöfall,O

nödfall

I nöfall sa fa da gao mä päre te middan.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mödfall

mödfall, mödfallad,

mödfall, mödfallen.

mödfall: (sutvägg)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödfallsutväg

nödfallsredväj, nödfallsredväjn.

nödfallsredväja, nödfallsredväjarna.

nödfallsrelväg.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Haganders 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödga

nöda, nödde, nött

Nr 4319 Hästveda, Ö Göinge hd

Brita Nilsson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödga

Nöa,-de,-t

nödga

Da ä ju vanlet ød en ska nöa fruånaäte boet ,na då ska gao fram o aida.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödga v.

nöa s. 61

Nr 222 B Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöda (~nø), nödde, nødt

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nødiga, nødig, nøet adj. nødig, nødvändig.

dan kan val inte va nøet

Strömnet

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mödigt

mödd.

mödigt.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nõdja

nègga - an - o - ono

fräklubba, an vändes att slå med tjuten
pålen med

na nègga, fräzngga

nèggan skala vå aŋ màsaront
bèbba

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. nõdja

nȯ̀da

na nȯ̀da, fʒwaɳ nȯ̀do

Nr 3738 Glimäkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöga n nögo no x nödja s.

klubba

№ 488.

Hästveda Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mödja

mödja -an

klubba

Nr 7042. N. Strö, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nödja

nöja, -an; -o, -ono

klubba

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöčlja s.

Nöčlja

= En stor träklubba

707:40 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö. Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nöja s.

Nöga – nögena vigge

klubba kil

ta nögena

oslan pau viggen

1185:2 Osby, Ö.Göinge hd

John Håkansson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nøgla, -na, nøggo, f. x nödgá s.

träklubba

№ 544

S.D. Sigvard Bengtsson 1930.

Orby
ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödja n nödjor na [x] nödja s.

[2] n kan du ta med dig hem.

klubba att slå ned tjudrestakar med

№ 489.

Kvänge Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöda n nöda nt x nödja s.

-na!

klubba

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nõdja

nöga - an

klubba

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v nödja s!.

nöjda-na, -ö-ono

fyndaklubba

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd nödja, s.

Barbro Norling 1977

näida

kläkluba

"naidan ligga pa höisvang!" (E. Norling)

även nöga (Göta Wall)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nä²jda
-n
ör
träklubba

x nödja s.

№ 474, John Svensson 1926.

Jämtl. (Ö. Göinge) F.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödja

nöga, nögan.

nögo, nögono.

"nödja"

— kräkelleba.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödlidande

nödliganes.

nödlidande.

№1855:7 Ö.Göinge, Brösby Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödvändigt

nödvändeg, nödvändegare, nödvändegaste.

nödvändigt.

№1855:7 Ö.Göinge, Broby Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöja

nöja, (se ~~sig~~) nöjde, nöjt.

nöja. (sig)

vara nöjd.

Broby

M1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöjd (-or)

-t

nöjd

nöjd

№ 474, John Svensson 1926.

Tälj (ö. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöjd

nöjdo , nöjda

nöjd

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h.

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöjd

nöjde, nöjd, nöjt.

nöjd, nöjdare, nöjdast.

nöjd.

Broby

M1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöjd adj.

nöja (pl.) 'nöja'

"Å ni ente nöja mea dælla ..."

4108:10

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöjd
nöjdeer } adj. = nöjd. nöj'd

hön a nöjdeer me sin värd.

.№ 467.

August Sandberg 1918. L-l. C. Gäinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöjd, a.

nöida

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöjd sa

nöjd - nöjda, nöjda

nöjd, belåten

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöje

nöje, nöjed.

nöje, nöjen.

nöje.

roligast.

Broby

M1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nõla

nòlk, -ada, -at
evist be om något
fr grò̲la

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nölla

nòla (formen kan förekomma i nordligaste delen av Sverige hos de allra äldsta)

icke några, inga

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nölle

nöle ?

= hur var det

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nörlig a

nøɔlɛɔ nøɔlad

nøɔlɛa(ɑ̃)

även nørle(ɣ)

nørlɛa(ɣ)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+nörlig a

nøzle nøzlat

händig, nätt, kvick

han ee sa nøzli

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

nörlig

nörli

behändig

En liden nörli bil

Ganska norling, kunnom

Broby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nörliga adv.

nórliga

nätt lätt

ja fär da sa nórliga

Nr 22313 Osby Ö Gösinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nörna

nȯrna, nȯrnde, nȯrnt

varsko ugn om ngt, ge någon en vink

han nȯrnde honom

Nr 373ᵃ Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nöna

Nöana. = Att genom något
tecken eller beröring varna en
person för att säga något som
han ämnar säga, då han
annars kunde få obehag av sitt
yttrande. Ordet kan visserligen
översättas med "varna" men har
ej samma vidsträckta betydelse.

Nr 4242 Osby, Ö.Göinge hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mörna, vb.

mörna

= tillrättavisa

7046 : 3. sid. 1

Nr 7047. Osby, Ö.Göinge hd
Sven Ahlberg 1958. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nöna

nöana -fe -t

-
snäsa, tillrättavisa

Nr 7047 Osby Ö, Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nörna

nörna, nörnte, nörnt

/nämnna.

Nr 4319 Hästveda, Ö. Göinge hd

Brita Nilsson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nöna

nåna, nånta, nånt verb

varsko, stöta på, ge en vink

ja nånta de

du kan val nåna nom lide

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nörna
v.

nörna

påminna, ge en vink

Nr 4192 Kviinge, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nörna ~ de ~ t

~ t

~ j

× nörna de

hemligt varna

ngn.

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kôrna
v.

kôrna

påminna. ge en vink

Kneiding.

Nr 4103 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöra
-te
-t

nöra krysse

göra påstötningar osv. vgl.
(på ett fint sätt)
(väl. eg. hemligen)

№ 474, John Svensson 1926.

Fatlöf (Ö. Göinge) T.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nöma

nöona, nöonde, nöond.

två mamma.

mama två.

upphmedtra.

Broby

№1955:7 Ö.~~Gö~~inge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nösla

nösla, -ade, -at

nosa på

om hundar (leta efter något, ta vädret efter villebråd - ta vädret efter dem (om hanar)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nõsla v

nõsla, -ada, -ad

nafsa lite i kaffen (om djur som luktar på grönt o munsar i sig lite av det

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nösla v

nösla, -ada, -at

ta lite i kanten (om djur som
tuktar på något grönt o så mum-
ska ihop i sig t.ex. ha lite nöt

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. nöt

nø̲d (-ena) nǿ̲do -ono

o̲na nø̲d

Nr 3738 Glimäkra, Ö.Göinge h

Gösta Sjöstedt 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål

mål, -ål (-ed)

skällsord

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möf

nöd, -ét

skällsord

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nød. ¹ en. ¹ o

nät s.

nät /fruktl

№ 544

Orsa
ö. Dalarne

S.A. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nót:

nóda gånga

ak om ja vånga

ha mà,vza gà,vzo

(nötkärna)

Nr 7047 Osby Ö. Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nõt

nod -én, -o -ono (~ona)
nõt

magréta han pisa i nódona

Nr 4129 Hästveda, Ö Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöf

nød -án, -ór -órna 1943

Nr 7042. N. Strö, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöd len ~o nö nöt s.

-ko

/-s

nöt

№ 475. Ö. Göinge hd

Björås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåt

nåd s. = nått.

han e åit skåst nåd.

Kvist. Kj. 52
Öjäm

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt
s.

nød, -an. nødder, nødderna

nek.

hon pissade i' nöddorna
(sades, om det regnade Margaretadagen).

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöd, b. pl. nöda nöt.

Flyttorsk
(Carl a Bergstedt)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt

nɔ̄d, 'en, -'a, -'ana s. m.
nöt

Svenske nɔ̄d etc

da ble e'ŋa nɔ̄da i a'u̯ fa
e'ŋana ha a'e't o'p da

översätter

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1948
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nöt, s.

Nöd, O

skällsord

Han ä åitt äikta nöd.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt, s.

Nöd,-na,-e,-ana

nöt (hasselnöt)

Kjitta,du sie da ä inga nöde i ao!

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöf

nod, -et (~ed), pl = -en

nöt (dum person)

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nõt

nǿd -en ; nǿdø, -no

nõf

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt

nöd, -'en, -'der, -na s. = nöt. (= ästh.).

№ 467.

August Sandberg 1918. L. 1. B.2 Gäinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt, s.

nöde, ob. pl.

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

103

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt

nød, -en; nøde, nødene

nöt

fasa nøde

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåt s.

nod

— -at

pl = s.

nät ; vanl. skällaas;

ofta = dumpersan.

№ 474, John Svensson 1926.

Tailof (Ö. Göinge) JS.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nät s.

nod

-ler

nöjdör

nät, nätter

№ 474, John Svensson 1926.

färlig (S. Sörmgl.) Kl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möt

möd, mödes.

möd, mödem.

möt. (skällsord)

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd Broby

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mōt

mȱd, mȱden.

mȱdǫ, mȱdǫnǫ.

mȱl, mȱllen.

№1955:7 Ö.~~Gö~~inge, Broby Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt

nød,-en : -o, -ne

nöt t.ex. hasselnöt, valnöt-ven

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möt s.

mø̲d, ´ma; ´-o, ´-mo

hasselmöt

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möt s'

nöd, -ena; -o, -one

nål (hasselnöt osv)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

Ovanna spela på måsanna
Kåringanna springa uå påsanna
ohaor då gao sa snacka di
o jao di nød sa tacka di
Ha manga gaonga?

(nötkrim)

ref. Hervik Persson
"Rövhenrikan"

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

Nöda udde!

– Du judde!

– Hå maonga gaonga

(nötrim)

ref. Henrik Persson "Rivet Henriken"

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

mät

Ja ha nøda i mina kamraka
o ølla gebba di å falska
hera

Hå maonga å faloka modde?
nötrim
af. Henrik Persson "Rivekaverken

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

nöt

Barbro Norling 1977

Noda åmne

Goss ja vämne!

No doma oanav

ella åmne?

(nötrim)

Ref. Hervik Persson "Rivedervisen"

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöfaktig

nödäftgo nödäftg

dum

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nötbuske

nˈødabåskaˈ-enˈ-aˈ-ana

hasselbuske

Nr 3739 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödaboskn

nötbuske

nötbuske

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Glimåkra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötbuskel s.

nötdaböska n nötdaböska na

dom gav en nötdaböskana

Hasselbuske

№ 488.

Ö.Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästved

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötbuske

nödabuske

kaisliage

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötbuske

Nödabåske,-n,-a,-ana

hassel

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nötbuske

nödabäskp -en -a -ana

hasselbuske

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nôtbuske

nôdabuske

Nr 4192 Kviinge, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötbuske s.

mödabuske, mödabusken,

mödabuska, mödabuskarna.

mötbuske.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nõtbuske

nø̀da bå̀ske -en, `-a; -ana
nõtbuske

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötbuske s

nödabåske, m. a. ana

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötbuske

nø̀da bø̀ske/a -en, -a, -ana t. ni.

hasselbuske, nötbuske

da a mà̤ŋa nø̀́da pa̤

nø̀ da bø̀skana i à̤

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötknäckare

nödaknäjkkare, nödaknäjkkaren,

nödaknäjkkara, nödaknäjkkarna.

nötknäckare.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nõthäma

nòdaʒäma

nõthäma

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötkärna s.

mödaljäun, mödaljäunen.

mödaljäuna mödaljäunarna.

mölkärna.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nõtkärna

nòdazæ̀ɔnk, -en, -o -ono

nõtkärna

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nötspacka

nödapacka -an o ono

fågel

nödapackan (V packada hål pan

nödono (i öster även nödona)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötslockare

mödaplokkare, mödaplokkaren,

mödaplokkara, mödaplokkarana.

mötplockare.

№ 1855 Ö.Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötskal

nödaskål -at, -, -an s. n.
nötskal

du får inte slänga
nödaskarna på golvet

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nȯ̈da skål

nötskal s.

-en

-a

nätskal

№ 474, John Svensson 1926.

Fatlag (Ö. Göinge) D. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötskal

möda skal, möda skalen,

möda skala, möda skalana.

möl skal.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nötknura

Nödasnårre,-na,-,-ana

leksak

Nödasnårrena joes ao åin rånne trajpinne, såm stacks jönåm då tao hålen pao na nöd. Pao åine ainnen hade pinnen åitt hude o pao dän ɑndre,såm vɑ tespessade,sattes na päa. Åin trao vɑ bånnen åm mitten pa pinnen inne i nödena o trädde ud jönåm na lilla bare i nödaskɑlet.Na en dro i traon böajade päana o snårra fram o te-bɑga.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd

Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nött

nø̀t̲a adj.

nött, slitet

mà̀t̲ena a nø̀t̲a ve dà̀rana

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nöffastase

nödafäsk -en ; -a, -ana

nöftklase

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöttase

nø̀da tá̲se, s. f.

nötklase

Nr 4521 Örkened, Ö Göirge

Margit Borre 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nõfatase

nòdatäsk, -en; -a, -ana

nõftklase

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mötlse.

mödalase, mödalasen,

mödalasa, mödalasama.

mölfäsle.

hasselmötternas fäsle vidbusken.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nõfatase

nòdatäsk `en ; `-a, `-ana

nõfklase

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nõktase

nõdatäske, -en, -a -ana

nõftulase

Nr 7042. N. Strö, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~nöt-tase s.~~

nöt-tase s.

nödafäse, en, a, ana

nötklase

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt tase s

nödafäsa
nödafäsa
nötkulare

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöttase s

nödataske

nötklase

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt-tass

nödatase, m. pl. -tesa = Wruky nödatas, nüdatas.

Flyttad
(Carla Bengtsson)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

o

o ~ o

intery.

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*0

a at~aof~ǫ̈et

nolla (i spec. benämning)

ǻn ala tvǻ ǯanda ja, som

va jǫ̈da pa ǫ̈t (= 1800) man

tänkte tydligen blott på den sista nollan, den

som representare talet för 1

Nr 3738 Glimäkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

o , of pl o , on

bokstaven O

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

0

Ø

tiotal (nollan : tiotal)

Ja va föda på Ø (på t. ex år 1900)

Nr 4129 Hästveda, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x O

= vad

O, Ör; Öa Öana

stor not försedd med långa rep, för
man satte ut med "ör" och sedan
drog man den i land, man gick o drog
i repen, man kunde även se omkring
• dras i repen i sjön
se ovan. Öahäsed, Öakröken, Öahängad

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× O

(vad)

O, Or, Oa, Oana

Stor not försedd med långa rep;
två man rodde ut med Ör och sedan
drog man den i land, man gick
o drog i repen; man kunde även
se omkring o draga repen i sjön
jfr Oahåsad Oahögen Oahägnad

5424. Håstorp. Ö. Göinge hd. E. S. 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

0

Ö. (kockstaforsen) od.

o.

om.

o.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

O, not

O, best.f. -on, nät, fiskenot

‡ Ö. Broby sn, Ö. Göinge hd, Kristianstads l.

John Svensson 1930

1855.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*oahus

àahüs-et; pl =, `-en

hus i vilket fiskredskap (en) förvaras

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oaktat

oajtad. (t)

oaktat.

hann ha ölle sjött sell aobe
bra oajlad hann ha inte hall
med för ad. (fóo ola) — da oajtal.

№1855:7 Ö. ~~Göinge~~ Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oaktsam

ùäùtsamo ùäùtsama

ovrsam

en ùäùtsamo kå

na ùäùtsama grèba

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oaktsam

oajtsammo, oajtsam oajtsamt.

oaktsam.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oaktsam

eajlsammo, eajlsam,

eajlsamt.

"oalsl sam."

ej alsl sam.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oaktsamhet

oajtsamhed, oajtsamheden,

oajtsamhedo, oajtsamhedono.

oaktsamhet.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oanständig

oanständegö, oanständeg, oanständ.eð.

oanständeg, oanständegare, oanständegast.

oanständig.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oanvänd

oanvajnd.

oanvänd.

ej använd.

№1855:7 Ö.Göinge, Brobey Ö.Göinge hd

N J Hagander 19[illegible].

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obakad

ùlbágado

obakad

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obakad

ubagat.

obakat.

M1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 19[illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obarkad

oleaksad.

olearksad.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obarmhärtig

Obaamhäätige,-are,-ast

obarmhärtig

Ulselta gåbbe vå en obaamhäätige kaa mod sina dråossa.

= dragotar

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obarmhärtig

obarmhärtigt.

obarmhärtigt.

M 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obeboelig

obeboeled, obeboelega.

obeboeligt obeboelega.

mer ed än så åled en då obeboeled.

dän å många mer som å obeboelega.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obegagnad

obegajnad, obegajnada.

obegagnad, obegagnade.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ô begriblig, -t. adj. = obegriplig. Obegriplig

№ 464.

August Sandberg 1917. Elvira O. Gärtner-

Hbg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obegriplig

oberiebled.

oberiepleğt.

dä oberiebled nę dęj kęnna reda se.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obehag s.

obehag, obehageS,

obehag obehagen

obehag

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obehaglig

obehagled.

obehaglegt.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obekantning

obekantīng, obekantīngen,

obekantīnga, obekantīngana.

obekant person.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obekantskap

obekantskale, obekantskaben

obekantskafr, obekantskapen.

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd Broby

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obekymrad

obetjömnada, obetjömnad, obetjömnat,

pl. obetjömnada.

obekymrad.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obemärkt

obemäokla, obemäokl, pl. obemäokla.

obemärkt.

Nr 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oberoende

oberoganes.

oberogende.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oberäknat

oberegnad. oberegnada.

oberäknat. oberäknade.

Så va med beswärolegare än
han hade beregnad. Da majsta
va oberegnad.

Broby
№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obesett

obesgjäl.

obesell.

ellan att hafva sell efrågavarande

Broby

№1855:7 Ö.G~~öinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obestånd

obestånn,	obestånnad.
—	—
obestånd.	obeståndet.

№1855:7 Ö.G~~öinge,~~ Broby Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obestånd

oberstånd, oberstånd, oberstånnt.

oberstånd, oberståndare, oberståndast.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obesvarad

obesvarade, obesvarad, obesvarat.

pl. obesvarade.

obesvarad.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obesvärad

obesvärad, obesvärad, obesvärat,

pl. obesvärade.

obesvärad.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obetald

ubetaldo, ubetald, ubetalt.

obetald.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obetydlig

obetydlego, obetydleg, obetydled.

obetydleg, obetydlegare, obetydlegast.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x obefänkt

ˋobefäjnt (~ ˋobefæjnkt y)

oförmodat

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Svöstrand 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obevakad

obevagada; obevagad, obevagat.

pl. obevagada.

obevakad.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obevaklig

obevaglig. obevaglegare, obevaglegast.

obevaklig.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²åbligo, ²åblig obillig a.

pl. ²åbliga

omedgörlig

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obillig

obilled.

obilligt.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

objuden pa.

uboen

"... som uboen kom..."

S. U

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Objuden

ùbåan - ùbån, ùbåna (pl)
objuden
da kòma ùbåna

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

objuden

oböön.

objeudem.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oblandad

oblajnnad, oblajnnad, oblajnnat.

pl. oblajnnada.

oblanded.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oblat

ablåt -en -o -ono

oblat

hon hade fått ablåten må se hém
(selen spökade det)

Nr 4129 Hästveda, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oblat

ablåd

(i Västerbotten ablåt -en -o -no)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oblatsask

ablådsaųsk -en

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

J.S. Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oblekt

liblegt

oblekt

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oblekt

oblejl, oblejla.

oblekt, oblekta.

gaonad a oblejl ånna.

varana a inte hålla blejla.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Haganäs 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oblyg

ˈnˈbljo, ˈnˈbly, ˈnˈblja

oblyg

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obolfärdig

oböljäog.

oböljärsig.

Broby

№1855:7 Ö.~~G~~öinge, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oböttig

oredled.

oröllegt.

Broby

№1955:7 Ö.~~G~~öinge, Ö.Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˆobotalös

ˆibödalöst (neutr)

utan slut

da e sa ˆibödalöst

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*obotalös

ȯbo̲da̲lø̲so, ȯbo̲da̲lø̲s, ȯbo̲da̲lø̲st

obotlig (om sjukdom

da va ȯbo̲da̲lø̲st, han ha

sø̲t sa mi̲cket, han ä ȯbo̲da̲lø̲so

dæ ä i̲ngen jælp te hänom

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x obofalös

nebódaløso, nebódaløsa, nebódaløst

da æ nebódaløst = något som

ej låter sig göra da æ nebódaløst

o regna óp at

även obódaløst (g)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obottnad

omböjningsändelse, omböjningsform, omböjningsform (ē)

omböjningsmönster.

spannen å omböjningsändelse.

bajlen å omböjningsform.

kasta å omböjningsform (ē)

löfflona å omböjningsmönster.

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd
Broby
N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obrukad

obrugad, obrugad, obrugat.

pl. obrugade.

obrukad.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oberuckbar

oberugbaa, oberugbaat, pl. oberugbaraa

oberuckbaart.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obruten

oberödem, oberödet, oberödema.

oberetten, oberrtet, oberettna.

Broby

№1855:7 Ö.~~G~~Göinge~~e~~, Ö:Göinge hd

N.J. Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

observera

okselvér/a, -ade, -at v.

observera

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge

Margit Borre 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obunden

obunnen, obunnet, pl. obunna.

obunden.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obädjden (ub. – obygd s.

-rna

obygden; obygderna

ll. opa i obädjden.

–

N 474, John Svensson 1926.

Fatab (ö. Göinge) JL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oböjd

oböjdo, oböjd, oböjt, pl. oböjda.

oböjd.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*öböff

ùbotto, ùbot

olagad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och
mon.

a ss. rel. pronomen = som

dæn a en vi'g a gàu'n-ɛ'z.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och
(i)

o

att (infinitivmärke)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kong. och

o

bàranet svælo vét o jùot vàiso

Nr 3738 Glimäkra, Ö.Göinge h

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

o kaŋ = ock.

Kvist- Hj. Sp.
Öjäng

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

o konj. och. och

Strömhult.

mjol o vann o sur²e
vr gjuzen o bän²en hä²le dan i gr²u
tit o ö²ra tidt m. ofta. ib.

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

s. 5-3

Nr 132 b Örkened, Ö. Göinge hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

a

- a kan bränta ölägo
fölk -- "

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1934 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

a
och

komo hysen a vel kri
a da va blo sa da jek hàistana
fa màen a fòrmana smòda sa
prrr vàmsjulen a da va en
fàrla jémo (str. Cardell)

Nr 4129 Hästveda, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

konj.

a

seda a sy

vi sjgen a läsan

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och
konj.

a

även anv. som rel.-pronomen:

dän va ägen a vele gå

Nr 7723. Kviinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɑ och

och ; att

ɑ sɯ.. ; ɑ saɯ - -

(vaɯ inledɯ i beättaɯ

du håda ɛnta saɯtaɛ.)

ɑ saʒt da ! bahʒft

ɑ du te ɑ skå la - -

№ 474, John Svensson 1926.

Tåtåf (Ö. Göinge) F. Sp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

o

och

han sprang o fälde

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och
konj.

a

dæ ha di svåna a vilænor
a ål slås fùka.

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd
U. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

Ö'se

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också

ɔ́s̱aɳ ~ ɔ́s̱a

också

han komo ɔ́s̱aɳ

ja ɔ́s̱a (jag också)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också
'ase.

Ossao,O

även,också

Da va ossao åitt mä,äss ni inte kånna
jöra,såm ja sie.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ásh oksa°

kan va mh ~ .

ocksa°

№ 488.

Hästveda Ö Göinge hd H Areskoug 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också

ösau
också

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge h:d

Gösta Sjösteat 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också av

assa

"assa fraude han vaf-
fra dej fostfaddesa-
na ..." H108: 28

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också adv.

åssa

"å kann jå åssa va kann
kånne ..."

4108:6

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också o.s.v.

åssa

H108:2

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd
Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också nu.

ossan

"

"o doi.... fra ossan

Nr 5005 Osby, Ö. Göinge hd
Wigström & Olséni 1881. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också ock

ossan

"ha du Ranske ossan hört

" "
öd - - -

Nr 5005 Osby, Ö. Göinge hd

Wigström & Olsén i 1881. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också

ÖÅÖ

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också

ocksa.

också.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odelt

ùdàlto, ùdàlf, ùdàlt

odelaS ùdàlfa (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odelt

odejlē.

odelaē.

samfälliegē.

hemmaned i odejlē sa glōllana

lerega da i nole. Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aden

i förb.

Adens kòna

adens hundar

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Oden

Óden

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odjur

ödjup, -ot, pl = ödjon

odjur

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ojjur

Ojye,-t,-,-n

odjur

Da kåm åin stoe skɑck ojye bɑg nåm.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odjur

ojyo. ojyad.

ojyo. ojyon.

odjur.

Braby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odla

odla, odlade, odlat.

odla.

myodla.

Kap. pär. torn i övriga bebygg
fr. Ö. Göinge hd kan åla. 1.1.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odlad

odlade. odled, odlet,

pl. odlade.

odlad.

myodlad mark.

kgn. pär. tom!

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ola ~ da ~ f odla

~ k ~ g dan mosen a slad nu

odla

№ 475. Ö. Göinge hd

Emitsloft Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odla
v.

ɔ̀la, -ada, -at

pret. blir ɔ̀la då nästföljande
ord börjar med -d.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odla
v.

ȯ̀la , ȯ̀la(de), ȯ̀lat

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɔ̲la ɔ̲de ɔ̲f odla ole

odla

№ 489.

Kvänge O Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odlare

odlare, odlaren.

odlara, odlararna.

odlare.

genuint ?!

Broby

№1 ♀ 55:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odling

odling, odlingen.

odlingo, odlingono.

myodling.

germ. form ?

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odlingsbar

odlingsbar, odlingsbart.

pl. odlingsbara.

odlingsbar. [om jord]
värd att odla
gemen?

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odlingsgjord

odlingsjoo. odlingsjoom.

odlingsjora. odlingsjoramo.

odlingsjord.

genom tom t.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odlingslån

odlingslån, odlingslåned,
Lön-laun

odlingslån, odlingslånen.

odlingslån.

lån för myodling.

genom form L

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odlingsmark

odlingsmark, odlingsmaken.

odlingsmako, odlingsmakono.

↓

odlingsmark.

-d-?

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö:Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odlingssätt

odlingssätt, odlingssätted,

odlingssätt, odlingssätten,

odlingssätt.

-d- ?

genuint ?

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odrygg

odry. odryare. odryast.

odryo. odrey. odryt.

odrygg.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odryg

ùdryo, ùdry, ùdrija (pl)

odryg

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odyg
a.

n. ùdryt

ùdrýt

da ae udrytnae fébebrap

Nr 7047 Osby Ö Göinge hd

Sven Ahlberg 1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odryg
adj.

ondryt

da e ìedrýt mé = odrygt också

da ae ondryt mae

Nr 7047 Osby Ö Göinge hd

Sven Ahlberg 1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odyg
a.

ùdyj. komp. ùdyjare.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vdryg

vdryt, vdrygane, vdrygast.

odrygd.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ôdrägelig, -t, pl: a adj = odräglig.

№ 464.

Lby. August Sandberg 1917. Adby O. Gäring.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odrägglig

Odrägliga

= Otrevlig

10740 s. 19

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Bernd Svensson 1960–64 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odräglig

odräglego, odräglog, odräglod,
odräglod, odräglodare, odräglodast,
odräglogt.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odugandes

odugnes.

odugligt.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^{2}ödughgo, ^{2}ödughg, ^{2}öduglet odugligt

pl. ^{2}ödughga

odugligt

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björnås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oduglig

oduglego, oduglog, odugled.

oduglig.

1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odugling

ȯdə̲ŋglər

han va ȯdə̲ŋglər te præst:
han var odugling till präst.

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odygd

odygd, odygden.

odygdo. odygdonno.

odygd.

olkymne.

Broby

M1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odödlig

odödlegp, odödleg, odödled.

odödlig.

Broby

A1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odöpt

odöpte, odöpt, pl. odöpta.

odöpt.

1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odöpt

ùdøpto, ùdøpt

odöpt

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oefterrättlig

oätterrättlegō, oätterrättleg,

oätterrättled, pl. oätterrättlegā.

oeftterrättlig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oegenmyttig

oegenmöttlego. oegenmöttleg.

oegenmöttleS.

pl. oegenmöttlega

oegenmyttig.

1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oegentlig

ucejämlled.

oegentligt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oenig

oenegə. oeneg. oened.

pl. oenegə

oenig.

N 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oenighet

oenegtred, oenegtredem.

oenighet.

ovänskap.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oerfaren

oeofan.

oerfaren.

Mann va fa eng o oeofan nä
Mann ble komme sa da jekk inte
kra fa nom.

Broby
№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oersättlig

oersättleδ.

oersättlegt.

Broby

№1:55:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofarbar

ofaoleaø (väg)

ofarbear "

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofarlig

ùfaalego, ùfaalag, ùfaalet

ofarlig ùfaalega (pl)

vanligare är inte fàlego

ex. dåŋ va han inte fàlego

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofarligt

ofarlig S.

ofarligt.

Broby

№1955:7 Ö. ~~Göinge~~, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofelbar

ofəjlbaə.

ofelbear.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* offa

öfa, -ada -at

smågrynta (om grisar när de dia), även om suggan

na da öfa dåu a da gö̀a (= vid gott humör)

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

offentlighet

offäntleghed offäntleghedem.

offäntleghedo offäntleghedomo.

offentleighet.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

offer

óffo, -at

offer

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

offer, s.

Åffe,-t,-,-n

offer

Da bruga blia öve tusen krone i åffa julad[a]smane i Öakene kjöake.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

offer

offo. offe ɔ.

offo offon.

offer.

Broby

№1855:7 Ö. ~~Göinge~~, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

offerkista s.

offotjista, offotjistan.

offotjisto offotjistorno.

offerkista.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:d

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

offerkalla

offoljilla, offoljillan,

offoljillo, offoljillono.

offerkälla.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

offerplats

offplass, offplassen,

offplassa, offplassarna.

offerplats.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

offerlam.

offerlojn, offerlojnen.

offerlojna offerlojnane.

offerstlen.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

officer

offereo, offereom.

offereno, offereromo.

officer.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

offra

öfra, -ade, -at

offra

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

offra

Öfra, -, -t -d v. = offra.

№ 467,

L. t. O. Göinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

offra

offra, offrade, offrad. (i)

offra. (i lycksam)

o.s.v. offra.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofjädrad

ofjäderade, ofjäderad, ofjäderat.

pl. ofjäderade.

ofjädrad.

om fågelungar utan fjäderbeklädnad.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofjällad

ofjälladə. ofjälladˌ ofjälladt.

pl. ofjälladəˌ

ofjälladˌ (om fisk)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofora 1.

Ofora

= Otyg

10740 s. 19

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförmligt

oförmled.

oförmligt.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 öfre n

ofred s.

ohägn

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofred s.

o-fre, o-frem,

o-freo, ofreom

ofred.

("stora ofreden")

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ofreda

ìfrsa -ade -at

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofreda.

ofreda, ofredade, ofredad.

ofredda.

slöra.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofredad

ofreadə, ofread, ofreat

ofredad pl. ofreadə

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofredstid

ofresslī, ofresslēn.

ofresslīo, ofresslīonno.

ofredslīd.

Broby.

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ofrestad

ùfrestado, ùfrestad

ofrsökt

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ofrödd

ofrödde. ofrödd, ofrött.

obefruktat frökorn eller

sådant, som ej grott.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ofta

ofta

adv.

ofta

Osby, Ö. Göinge hd Ebbe

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

àfta

ofta

ofta

låneord, annars tr̲t̲.

№ 544

Orby

S.D. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǭ²ta, adv. ofta. ofta

lit o ǭ²ta lit ok ofta.

Strömst.

ÖRKENED

Ö.GÖNIGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofullbordad

ofö̲llbeo̲o̲dad̲, ofö̲llbeo̲o̲dad̲a̲.

ofullbordad, ofullbordade.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofullkomlig.

ofölkomled.

ofelkomligt.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofullständigt

ofullständed, ofullständiga.

ofullständigt. ofullständiga.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Öfärd

ɲifæp vn ~ ɲifæp, v (ɲifæren)

begravning

báusal o ɲifæv

da vå da hóndra o auɲiffæra sàlman

da Gözda va ɲifæren

Nr 4129 Hästveda, Ö Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofärd

ofäod, ofäoden.

—

ofärd.

olycka.

Broby

№1955:7 Ö.G~~öinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofärdig

ofäogo. ofäog. ofäoS.

pl. ofäogo.

ofärdig.

vanför

krympling.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofödd

ofödda, ofödd, ofött,

pl. ofödda.

ofödd.

ämne i moderlivet.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ofördakt

ofarått

oaktsamhet, ovarsamhet

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oförsaktsamhet

u̲faraktsamhaṇd - en

oavsiktlighet, ovarsamhet

da kom sa au u̲faraktsamhaṇd

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförarglig

ofanarjlego, ofanarjleg, ofanarjleð.

pl. ofanarjlega.

oförarglig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförbehållsam

ofabehållsammo, ofabehållsam.

ofabehållsamt.

pl. ofabehållsammo.

oförbehållsam.

uppriktig.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofärdig

ofabenedda. ofabenedd. ofabenell.

ofärberedd. pl. ofabeneddə.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofärbätterlig

ofabättolego, ofabättoleg, ofabättoleS.

pl. ofabättolega.

ofärbättenleg.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofördrägligen

ofadröjlegen.

ofordröjligen.

skyndsamt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofördärvad

ùfadärvado, ùfadarvad

ofördarvad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförfärad

ofafärad.

ofönfärad.

oräds.

№1855:7 Ö.~~Göinge,~~ Broby Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförgänglig

ofajängled.

oförgängligt.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförgänglighet

ofajäjnglegheð, ofajäjnglegheðen.

oförgänglighet

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförhappandes

ålfahåpans

oförmodat

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförhindrad

ofarhindrad.

oförhindrad.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofōrklarlig

ofaklaoled.

ofōrklarlegt.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförlåtligt

ofalåtle§.

oförlåtligt.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförmodad

ùfamòdado , ùfamòdat (n)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförmåga

ofa måga. ofa mågan.

ofa mågo. ofa mågono.

oför måga.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

offörmögen

ofa mögen.

ofor mögen.

eerstånd eier.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

offörnöjd

åfanöjdo åfanöjda

offörnöjsam åfanöjd

pl. åfanöjda

da a blena åfanöjda

Nr 3738 Glimäkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 missnöjda, adj. f.-nöjd, n.-nöjt. ofördrägen
ofördrägsam.

Flyttad
[Carlsberg]

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofamöjd

ofamöjda, ofamöjd, ofamöjt,

pl. ofamöjda.

ofömöjd.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofärnöjd

elfa möjd.

efön möjd.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofägnöjsamhet

ofa nöjsamhet, ofa nöjsamhetsen.

ofön nöjsamhet.

№ 1855 Ö.Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofarrätt

ofarriäll, ofarriällen.

ofarriälla ofarriällona.

ofarriäll.

oriäll.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförsiktig

ìfasèçtrgo ìfasèçtrg

ìfasèçtrga (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförsiktighet

~~li~~fasetsyhåd - en

oförsiktighet

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofärsiktighet s.

ofärsektighed, ofärsektighedens,

ofärsektighedo, ofärsektighedorno.

ofönsiktighet.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd
N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförskylt

ecfasjellt.

oförskeylt.

oförljänt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförskämd

ofarsjämnd, ofarsjämnd, ofarsjämnt.

ofarsjämnd, ofarsjämndare, ofarsjämndast.

ofonskämnd.

ovettig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförsonlig

ofarsonled.

ofarsonligt.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförstånd

ìfastáun -at

oförstånd

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförstånd

ofarlåmn.

oförslånd.

Broby

M1955:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförsvarlig

ofarwaolcS.

oförsvarligt.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförsökt

ofa sèjt.

oforsökt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofösäjd

elfasöjodo, elfasöjod, elfasöjoda

elfasöjoda.

ofonsörjd.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

offörsörjd

ofa rö jod, ofa rö joda.

ofö rsörjd, ofö rsörjda.

Broby

M1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofördent

ofalejnt.

oförlennt. (om koppraxbränd)

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförtent

elfalejnt.

oförtennt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförtjänt

ùfazänto, ùfazänt

oförtjänt

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofortjänt

ofatjänt.

ofortjenst

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gårgjänt.

elfaljänt.

ofarljänt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofärlöват

efterlönat.

oförlönat.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförändrad

oförändrad.

oförändrad.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogagn

ogajn, ogajned.

" "

ogagn.

ej gagn.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogarvad

ogaorvad. ogaorvat, pl. ogaorvada.

ogarfvat. (om läder)

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogift

ènjiwto , ènjrwt

ogift

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogift

ojivtō, ojivī, ojivī.

ogiftē.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogiltig

ojilltegg, ojilltleg, ojilltleδ.

pl. ojilltlegar.

ogilltig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogin

ojenn̄, ojen, ojenē.

ojen ojenn̄are ojenn̄aste.

ogin.

motvillig.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögin a a

kìino kìina

ogin,lat kìjino, kìjina

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ogitelig

Ujidlige,-are,-ast

ord som avser en förstärkning av någons dåliga egenskaper

Han ä sa ujidliga ligganöjde o sa ujidliga lade sa.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogittelig á

ijideho ijidaka

lat, tjög

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogjord

ojoodo.

ojood.

ojoot.

ogjordt.

ej utförd t.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ogla

ögla, -ade, -at

krypa (som barn i sängkläderna

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge h:d

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ögla

Ogla,-de,-t,gammalt ord

göra,företaga

Nu ä da ti te-o ogla åpp hera! - Nu fao ni ogla ud må åje o ɑabea!

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^ ogla

ogl a, ögl a de, ogl a d, (i)

hälla olägenhet.

Broby

№1955:7 Ö. ~~Göinge~~, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogravenad

ogravenado, ogravenad, ogravenal.

pl. ogravenador.

ogravenad.

ej intecknad för skuld.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogrundat

ogrenmad.

ogrecmdal.

obestegrkt.

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd Broby

N J Hägander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogräs

½ gräs

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge h:d

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogräs

ogräs, n.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogrås

ograjs, ograjsen.

ograjs ograjsen.

ogrås.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogräs

ˌugrasˌ-et

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogräs s.

ɛɛgrɑ̈jɑ, ɛɛgrɑ̈jɛɛd,

ɛɛgrɑ̈jɑ, ɛɛgrɑ̈jɛɛn.

o-gräs.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogräsfrö

ogräsfrö. ogräsfrö.

ogräsfrö. ogräsfrön.

ogräsfrö.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogudaktig

Haoret sto (pa han) som
pa di ogudaktige!

-ogudaktiga, dvs hedningarna

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogudaktig

ogudaktig. ogudaktig. ogudaktig.

pl. ogudaktiga.

ogudaktig.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogudaktighet

ogudaktighet, ogudaktighetsen.

ogudaktighets. ogudaktighetsom.

ogudaktighet.

№ 1855 Ö.Broby, Ö. Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogudlig

ˈɛgˌudlɛgo, ˈɛgˌudlɛg ˈɛgˌudlat

ogudlig

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogubben

ugolled.

ogeldet.

obetalt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogulder

ogolled.

ogeldet.

obetaldt.

№1955:7 Ö. ~~Göinge~~ Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogunnstig

ogunnstigo, ogunnstig. ogunnstæb.

pl. ogunnstiga.

ogunnstig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogunstighet

ogunnstlegheb, ogunnstlegheden,

— —

ogunstighet.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögärna

ögäonga. (afven ujäonga)

ögärnga.

endast af nödtvång.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögăna

ɛlɣäǫnɑ.

ǫgɛrnɑ.

mǫlvɛllɛgl.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogärning

ojäämning ojäämningen.

ojäämningo ojäämningono.

ogärning.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogörlig

ojöoled.

ogörligt.

ej utförbart.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogörlig

ej jöolcd.

ogörligt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ohalt

ùhalto, ùhalt, ùhalt

ej längre halt

pl: ùhalta

Nu a han ùhalto (har slutat halta)

da kràatnot ha bleat ùhalt

Nr 3738. Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd ohang

Barbro Norling 1980

uhang = gärdsvan (om
ko som hoppar över gärds-
gården o springer på drift)

Eric Wall

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohanterlig

ohanterlig

ohanterlig

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohanterlig

ehanteleg, ehanteleg, ehanteled.

ehanteleg, ehantelegare ehantelegast.

ohandterlig.

svår att handlena.

№1855.9 Ö.Bråby, Ö.Göinge hd
N.J.Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohanterligt

ohanterleed.

ohanterligt.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oharvad

ùhàrado, ùhàrad ùhàrat

oharvad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohederleg

ohedôlego. ohedôleg. ohedôled.

pl. ohedôlega.

ohederleg.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohelga

ohällgada, ohällgad, ohällgat.

fl. ohällgada.

ohelga.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohemskhet

Ùhomskhaŋd - en

o lyggliŋhet, spökeri

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohuggen

ohuggen, ohuggad, pl. ohuggna.

ohuggen.

sån å ohuggen.

grajsad å ohuggad.

äjngana å annan ohuggna.

1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ohurlig

ǹèhṵalzgo, ǹèhṵalzga, ǹèhṵalet

pl. ǹèhṵalzga

illavuren

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Ohurlig 2

ɨɛhɨiolɨɣo, ɨɛhɨuolɨɣ, ɨɛhɨiolat

mycket smyfsig

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohurlig, a.

uhúrlig

= obrevlig

hon å ojna meet uhurliga dåge

= hon är en mycket obrevlig flicka

Nr 4557 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ingvar Krusevall 1948 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ohurlig

ùhùùslzgo, ùhùùslzg, ùhùùslat

ohyggling ùhùùslad

da va en ùhùùslzgo länsman

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ohurlig

uhúaliga, uhúalig, n. uhúalit, adj:
otreflig, stygg, ekl

dau e eit uhúalut vœa i da.

Carla Benjta Fagerås.

(Ohurlig el. d. vilde Benjta ej känner
vid)

ÖRKENED

№ 459. Ö. GÖINGE

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ohurlig

Uhuelet,-igare,-igast

ruskigt och regnigt

Da va uhuelet väa åitt paa uge i sträick.
Da va na uhueliga händelse. - Da va
uhueligare då ugena såm va.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lʉhʉrlet

× obarlig a.

otrevlig, obehaglig

lʉhʉrlet vɑr

№ 544

S. B. Sigvard Bengtsson 1930. Orsa Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ohueled-

obehagligt

olustig
äv. hemsk

× ohuglig a.

då sa kalt
o ohueled.
ja ai sau vaude
o firs o ai sa ohueli
da ohueled o lais a
om di många ma'den

№ 1185. Osby, Ö. Göinge hd

John Håkansson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ohurlig

uhurlet, n.

= otäckt

7046:1

Nr 7047. Osby, Ö.Göinge, hd
Sven Ahlberg 1958. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ohurlig a,

ikkiizlego ikhiislat

atiavlig(t/svärt), ilelagtig(t)

ikhiolat vdéo

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohurlig a

ùhùolzg ùhùolat

ruggig, rå (väderlek)

ùhùolat vèr

även ùhùolat vèr

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohurlig

ulhuåliga

'otrevlig, led, stygg'

?A Malm © 1900

Örk.

Nr 23358 Örkened, Ö Göinge hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohurlet

+ ohurlig

ohyggligt, gräsligt

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohyggleg

ohyggleg̊o. ohyggleg. ohyggleƀ.

ohyggleg. ohyggleg̊are. ohyggleg̊aſt.

1955:7 Ö. ~~Göinge~~, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohyggelig

ùhijglego, ùhijglega } ùhijglet
ùhijglg

ohyggelig ùhijglega

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohygglig a

ichygglago, ichygglat

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohyggligheten

ohyggleghed. ohyggleghedens.

ohyggleghedo. ohyggleghedono.

ohyggligheten.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohyra

ohyra -an

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ähyra n

ohyra s.

ohyra

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Hjärsås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohyra

ohyra

ohyran

ohyra:

skadeinsekter.

f 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohyra s

ìlhýra (ā)

loppor. löss sättor. möss

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohyvlad

ohövlad, ohövlad, ohövlat.

ohyfflat. (virke)

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohågad

ohogado, ohogad, ohogat.

pl. ohogada.

ohågad.

sakna lust.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x öhäng

hihaŋo, hihaŋ, hihaŋt pl. hihäŋa

hoppa vb, vara att hoppa över gärdesgårdar

at hihaŋt faŋo

hihaŋo = fårsvåŋo

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uhåga pl. f. uhåg, n. uhågt ×ohäng

= jåasvan. Säges endast

om hårt (mån. 97).

dæ mæana hon æ uhåg.

Sådant kreatur som är uhåga

el. jåasvana dæ gæ'r pæ skäl.

Flyborg

(Carl Persson)

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohó:
pl. ohóna

+ ohång

do ha vad ohóna

om kreatur som
göra ohägn

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ohång a

ìhàŋo ìhàŋa

"hängaren" som gäna soffar
åh sŋ o vill ha mer

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohång a

ìchaxo, ìchaxg, ìchäxa

som gärna vill ha allt, sniken

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åhång

uhåŋa

'=gåndesvan. Sägs endast om
hästar (mär, ök)'

ök.

?A Malm o 1900

Nr 23358 Örkened, Ö Göinge hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ångg

ellaongo, ellaong, ellaongl.

pl. ellaonga.

"ohegdad". omkretsen som går

"ofvan stångsel.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohägn

ohäjn, ohäjned.

ohägn.

ofred på betesmarkerna.

Broby

61955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ohålad

ùhå̀ålado, ùhå̀ålad, ùhå̀ålada

utan hål (om strumpor)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohåll

ǹhål

otur

han hade ǹhål

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohäll

ohäll, ohällen.

— —

olycka.

olycka.

(häll = lycka, lycka)

Broby

A1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skäll

eskäll, eskällen.

— —

öken.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*öhållas

ihoplado, ihoplad, ihoplada pt

utan hålla (hilla) om getter

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ohållas

uhållas, uhöllades, uhölladas.

ha öhur.

uessskyckas.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ohällig a

ùnhǽlzgo ùnhǽlzga

fel, ej vacker

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohälsosam a.

ìhalsesámp - a, -t pl = a

~ ò̀halsesàmo

da ò̀halsesàmt

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohäng

ˈöhäˌŋa adj.
ostyriga spec. om kreatur, som icke
skyr sig i en ihängnad.

häˌistana æ saˌ ˈöhäˌŋa.
dæ veˌla bäˌara gaˌ ˈöva jäˌat

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohöljd

ohöjlda, ohöjld, ohöjlā,

pl. ohöjlda.

ohöljd.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohörsam

ohörsamma, ohörsam, ohörsamt,

pl. ohörsamma.

ohörsam.

olydig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohåsam

ɛ hɔ̈ɔ̈ʀaɯɯɔ, ɛhɔ̈ɔ̈ʀaɯɯ, ɛhɔ̈ɔ̈ʀaɯɯ.

ghörram.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohöflig

ohövlego, ohövleg, ohövled.

ohövleg, ohövlegame, ohövlegasl.

ohöflig.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oiden adj: ~~liina~~

ìiino ìiina pl.

ogin, motvillig nordväst

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*oiden

iíno iiín ɣ iiínt
iiína

lat ɧo

hon va iiín, han va sa iíno

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oigenkänlig.

ɔɔejentjänleg.

öigenkänleig.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ojämn

hjämno -a

ojämn

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjämn, a.

Ujamno

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögänn

ìŋjèmmo ìŋjènt ìŋjènna

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ojämn a

ìsjämno , ìsjämt

ojämn

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ojämn

ojämnn, ojämn, ojämt,
ojämn, ojämnare, ojämnast.
pl. ojämna
ojämn.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ojämnhet

ojämnhed, ojämnheden,

ojämnheder, ojämnheders.

ojämnhet.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ojämnhet

ojämnhed, ojämnheden,

ojämnhedo. ojämnhedono.

ojämnhet.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ojämnt

ojämt.

ojämnt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ojäst

ùjäst

om (deg)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ojävig

ojävego, ojäveg, ojäved.

ojävig.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok

ag -et ; pl =, -en

ok (hust- eller otok)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok 2

øg - at (forts)

ok

na sø ma at øg o na kvine

ma et blaut ỳva

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

og lt ~ kn

ole s.

ok

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kjärnås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok s. m.

öget 'økt'

"da va äm ry i öget
sämm äm träidde ig loon-
lœypen i"

H 108:34

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofc s. m.

Og "..ma og å ente sela-"

#108:33

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok 5.

ög, -et, pl=

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok

Øg n.

Nr 13432 Osby Ö Göinge hd

Sten-Bertil Vide 1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok s'

og, -et; pl. = -en

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dg, -ed s = ak. ok

№ 464. Glim. Askey

August Sandberg 1917. 6:2 Gämse.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok

Og. = Ok.

Förutom ok på oxar och kor hade man även ett slags ok på svin för att hindra dem att gå igenom stängsel. Därav ordstävet: "Han gaur som ockt ogat svin." (D.v.s. går illa.)

Nr 4242 Osby, Ö. Göinge hd

Carl Persson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok

ogen, ogened.

ogen, ogenen.

"ok" å skogsväxt som

=tvärträd emellan

medarne.

Broby

N:o 1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok

Ög, -ät ; pl = -en

ok

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

og ed ~ en ok s.

ok

№ 489.

Kvinge Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ok

Og. Ieel s. = ok

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok

og. oged.

og. ogen.

ok (oxok)

Broby

№1855:7 Ö.G~~öinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oka

ägja ´ada ´at

lägga ok på

ägja swín

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x oka v

ögda, -ade, -at

lägga ok på djur

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*oka v

ögja, -ade, -at

lägga ok på djur (även på svin) för att de ej skulle kunna ligga igenom stängsel

Nr 22313 Ösby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oka

oga, ogade, ogad (ē)

oka; lägga ok på oxarne.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oka av

oga áu, -ade áu, -at áu

oka av, toga ok av (dragögur)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1843-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oka på

ögja pä, ögada pä ögat pä (öga)

oka på, sätta ok på

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okammad

ùkómado, ùkómad

okammed ùkómado (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okammad

ökömmäd, ökömmäd, pl. ökömmäda.

ökammad.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okammad

ekömmed ekömmad ekömmal.

ekömmada.

okammad.

ej kammad.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'oken s:

ögon, -et; pl =, -en

tvärträ på dräkt

jfr 'drättaoken

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Oken s

ögen, -at; pl =, -an

kärra med bredn mot
del av kälke (tvärträ

tvåe ögen på en drät-,
- na drät

Nr 22313 Ösby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äger

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣöken

ȯgen -at pl. = ȯganen

tvärtrā på ˣdräft, drög, slāde

tii ȯgen ta na drät

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 ×
ögen ett ögonh n öken s.

öken, överresk till en
skogskälke

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärnarp Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok knäppe s

ögaknäpk, -at

fem. elt slags halsknäppe som fästes på ärmel för att sitta ovana skulle kunna krånga sitt av sig

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

xokla

àglə, -adə, -at

krypa (som barn i en säng eller på moderns knä)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oklanderligt

oklanndolcd.

oklanderligt.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oklart

oklacl.

oklarl.

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oklokt

oklogt.

oklokt.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oklädd

oklajdde. oklajdd. oklajet.

oklädd.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oklädd

uklajdd, uklajdd, uklajtt,

uklajdda.

oklädd.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okokt

okoyt.

okokt.

Broley

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× okompaandel(s)/
a.

okompanes

Nr 7723. Kvinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ökompanes

ökompanas

osams (adv.)

da blea ökompanes

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okontant

okontanta

osams

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× okontrandes

Ukåntrans, O

ovänner (blivit ovänner)

Då ha vatt ukåntrans na la nga ti.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okoppad

ˈɛkˈöpado, ˈɛkˈöpad

ˈɛkˈöpada (pl)

ovaccinerad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okristlig

åkréstelzo

åkréstelat
okréstelat

okristlig

pl. åkréstelzga

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okristlig

ɔ̀kréstligo, ɔ̀kréstlig

okristlig (ɔ̀krestaligo)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okristlig 2

ùkrèstlrgo ~ ò̲krestelrgo

okristlig da ò̲krèstalrgasta

da va da ò̲krèstalrgasta da

kane jò̲ra

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okristlig

ekreslēd.

okrēstligē.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okroppslig

okrōppsled.

okroppslegt.

andetaxen.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x okrut

ùkrud -at

ogräs

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okryddad

ùkrydado, ùkrydad, ùkrydat,

okryddad (t.ex mat) ùkrydada (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ökränga

ökränga ökrängde, ökrängt
ökrängande ökrängt
ökränga(r) ökrängde ökrängt

vända avigsidan utåt (på en stock
el. syl.)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"Okränga"

ikränga, ikränga ihenägt

vända avigsidan utåt
(å tröja)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"okränga"

ikkräänga, ikkräängde, ikkräängt

vända avigtidan på ett plagg ntex (t.ex när man ej en chej tvotde att man låkat att på tvolltyg

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skränga s.

elkräjnga, elkräjngan,

elkräjngo, elkräjngomo.

afvigmida.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Okrängan

Åkrängan

avigsidan

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okrängd a

ikrängdo

vresig

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okrängd

eckräjngdo, eckräjngd, eckräjngl,

eckräjngela.

eil och in vänd.

med afvigsidan eltål.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ökränga, v.

ekkräjnga, ekkräjngde, ekkräjngt.

vända afvigsidan ettåt.

Så pågen tyta tran tå skinnen

ekkräjngde tran träjan.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oktober

Oktobo. (månad)

oktöbon "

M1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oktober

októbo 4. októbo

ja ska fyla niti áur dan
tvættifösta októbo.

ja tröde dæ va i októbo.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oktoberflyttning

oktoboflöttning, oktoboflöttningen,
oktoboflöttningo, oktoboflöttningonno.

oktoberflyttning
tjänarnes flyttningstid.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oktoberväder

oktober vid.

oktoberväder.

höstväder.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okunnig

okunnogo, okunneg, okunned.

okunneg okunnegare okunnegarö.

Broby

1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okvad

ìkkiado, ìkkiad, ìkkiada (pl)

okvad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okvad

okvad.

okvad.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok vidja s

ògavègja, -ana, -o, -orco

vidja, som man binder om oket (på midten) och som man fäster i stången

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Ok vidja s

ögavägla, -ena, -o, -oro

vidja som man fästee fittel-
stången som man lände om
oket på nacken

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okynne.

oljynne, oljynned,

okynne.

vanart.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. I. Hagander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okynnig

oljynnego, oljynneg, oljynned.
pl. oljynneda.

oljynneg, oljynnegare, oljynnedasl.

okynneg.
vanvarlig.

1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h.

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okända

ögänna - en a ana

ända på ett ok

hål i ögonen

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okänslig

oljänsslego, oljänssleg, oljänsslet.

okänsleg.

känslolös.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okäp s.

ell̄jöle, ell̄jöled,

ell̄jöle. ell̄jöled

okäp.

för dyr̄.

nä en l̄jöle sa bilted ä da inged

ell̄jöle. № 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ökõpande

Kõpanes

ha något utan att behöva köpa det

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oköpande

oljöbanes.

oköpande.

ett lam att köpa åt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ököjande

— —

elljöbanes.

ökö̈pande.

myllaren hao mjeled elljöbanes.

bagaren hao bröd elljöbanes.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uʃʃóbans

ökőpandes

dan ha dæ uʃʃóbans (dai
slipa dæ o ʃʃ²ba).

Flyborna
(Carlsberg)

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oköpandes a

åsöbanes

utan att behöva köpa

stå'n ha vr åsöbanes

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ököpandes

Da hade man vall ököbannes

= gratis

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ol

Ol,-en,O

ol,en bensjukdom hos svin

Na grisana finge ol,sa skåas då i öanen,
= lkuos
sa da bloade.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

s. ᵡ ol

sömnsjukdom

ol (i benen)

ol (i ögonen)

ol

da börjas i böjnan

det började i benen

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h

Gösta Sjöstedt 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

ål

ål - ón

svinsjukdom (benen blir krokiga

vanl. denna sjukdom

swancot ål = svinsjukdom

wrd ål = könssjukdom

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ol

ol -en; -a -ana

val (80 st.)

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ol s.

Ol

= Sjukdom i benen på svin

70740 s. 19

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ol

ol, -en ; -a, -ana

val (80 st)

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ol

ål - ón

svinsjukdom

grísen har ól

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ol

Ol -en

svinsjukdom

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ol

ol s.

da vd nod som hwände dom

ol (sjukdom hos svin)

№ 488.

O Göinge hd H Areskoug 1928.

Kastvedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ol

Ol -en

svinsjukdom

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ål

ål -en, -a, -ana

val, 80 st

hor du nels, got zob, sajs Galin

ålen svar: å du sisa vr lèsta

vos val ulel (sade en snål person som ej ville ut med penga, Kråke-Nisten)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ol. Då grisen fick "ol" = en slags sjukdom i benen, köpte man Olstäin på apoteket. Denna svarta stenart pulvriserades och blandades i potatismos och gavs åt grisen. Kunde även botas genom att skära något sår nere vid klöven.

Nr 4242 Osby, Ö. Göinge hd

Carl Persson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

al

x al s.

-lu

gris sjukdom, i botas därigenom,
att man sticker hål på den
vita ögonhinnan ovanför
emellan klövarna på det
angripna djuret.

№ 474, John Svensson 1926.

Tarlöf (Ö. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ol

ol, olen,

ola, olana.

mal (om sill)

gam mal räkning som användes
vid försäljning af små sill.

ojn ol sill = 80 stycken.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ol

ol, olen.

—

en sjukdom hos svinen

(rachitis)

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

10 s.

ol

svinsjukdom, en kristsjukdom
(s. på ont i ögon o klövar)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål s

ål

svinsjukdom (leristsjukdom).

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ola v-

ò la, -ada, -at

krafla i sängen eller annor

städes

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oladdad

oladdado, oladdad, oladdat.

oladdat. (om skjutvapen)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olaglig

olaglego. olagleg. olagled.

olaglig.

1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olaglig

olaglig.

olagligt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olaglighet

olaglighed. olaglighedens.

olaglighedø. olaglighedøns.

olaglighet.

1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olastad

olastado, olastad, olastat.

olastad.

1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ole s

Öla

Gullaup

benämning på krossad svart sten

(man skulle ge rum Ole)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olik

ˈlikˌgo, ˈlikˌg, ˈlikt

olik ˈlikˌga

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Åliga adv. = olika.

olika

№ 464,

Gl. Gäv. Gästr. Gästr.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika

2
Oliga adv. = olika. (isl. ólíga).

№ 467.

L. l. C. Göinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɔ́liga adv. = olika. olika

doi e ɔ́liga stɔ́ra.

Kurse.

ólíka.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ȧ liõ a (u liõ a) olika

olika

da tar ȧ liõ a

(det är olika, vårlar)

№ 474, John Svensson 1926.

Järbo (Ö. Gömge) L.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å l̲i̲g a (u l̲i̲g a) v. x olika d.

[- de
- t],

da å l̲i̲g ar ja inte

(det anser jag inte omöjligt)

№ 474, John Svensson 1926.

Turlag (S. Göinge) LL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oliga

olika

olika

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika ato

lilliga, även illiga

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika

uliga.

olika.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× olika v.

eliga, (n.) eligle, eligt.

olikar.

hålla olikt

" oförligt.

"ola eliga ja inte"

= det håller jag ej olikt. (sammengen)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika ord.
obögl. adj.

òleja

"meet sjomm va òleja mod

ne ..."

H108:19

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika

oliga adv.

olika

da æ oliga mæ brøna mæ

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika

Uliga

olika

Tämperatuen ä lide uliga häa o udanfaa Broby,män da bero vall pao höjden öve havet.

(Inte hällen nya ord & begrepp / J-s.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× olika
v.

Uliga

betvivla

Da uliga ja inte.

i Torna hd: oliga.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× olika
v.

Uliga,-de,-t

betvivla

Da uliga ja dao råint inte hälle.

= kalla för olikt =
osannolikt.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika
adj. o. adv.

oliga

da va oliga

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† olika
v.

oliga, pres. sg. -ar

betriola. hålla för osannolikt

de oligar ja ènte

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika

adj. o. adv.

ɔlíga, även ɔ̀líga (hos samma individer varierande accent)

dá va ɔlíga

ɔlíga fànjo

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika II

jå, do ha åliga dialäkto.

da va åliga höjd pau da.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ol//a -ena s. f. olja

olja

ol/ena æ slu̇d, lampena

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oljefärg

oljefarj, oljefarjen,
oljefarjo, oljefarjorna.

oljefärg.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oljelampa

oljelampa, oljelampan,

oljelampo, oljelampono.

oljelampa.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oljud

ojud, ojudet.

ojud, ojudem.

oljud.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollon, s.

àulen

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v Ållon
allon, s.

2 aḍlon s. = allan

swinem faḍ aida aḍlon i skḍana

№ 471,

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
åslen ht ~ en allon s.

ållon

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Härved

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ållon

åller, ållered,

åller, ållerren.

ållon. (frukt af ek och lönn)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ållon, s.

ållon

Nr 4191 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

allon

àulen -at, pl = -en

allon

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ollon 5

àulon. -et, pl =
ollon 1 ex chullon Bokollon q s v.

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollon s

àuten

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

allon s.

Se x akarne s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*vigper s.

hvigper

= ostadig

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

allanbete

åll-en-a-bo-jd, åll-en-a-bo-jded,

åll-en-a-bo-jd, åll-en-a-bo-jden.

allanbete.

№ 1855 Ö. Broby. Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålonbor en ~a na allonborre

allonborre

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Hasselnöt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Rulnaborg

✓ ~~Ållonborre~~
ollonborre

-u:-a :ana

ållonborre

Bunkeflostorp

№ 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Osby, Ö.Göinge hd

Ebbe Tuneld 1903.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollonborre

åll-err-a-leorre, åll-err-a-leorren,

åll-err-a-leorra, åll-err-r-a-r-a.

oller-leorre.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ollonbosse

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollonfett

åll-ena-fett, åll-ena-fettad,

—— ——

ollonfloll

(flott af svinfrån ollonvälle)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollonflesk

åll-en-a-fläsk, åll-en-a-fläsked,

—— ——

ollonfläsk.

(fläsk af svin som ollonbulc)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

2 n)
aulemoeake, n. ~~Chamaenerion~~ allonmärke
Chamaenerion angustifolium.

(el. aulenamoeakeblomsta
aulenmoeakeblomsta, n. blomma
på en dylik växt.

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459

Flyboda
(Carla Bengta)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

2
aulanmæake, n.
d. aulenæmæake

allonmärke II
Chemiserion angu-
stifolium.

Flyberg
(Carl Berger)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'ällonfjuärke

åulenamäpke

mjölke

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ollonmärke s

àulenamàska

mjölke

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kollonmärke s

Åselnamnen

mjölke (Epilobium)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollonmärke

ållenamäoke, ållenamäokeS,

ållenamäoke, ållenamäokem.

"ollonmärke."

Epilobium angustifolium (Kjellört)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollonskog

ållenaskо, ållenaskón.

ållenaskоa, ållenaskоanа.

ollonskog.

№ 1855 Ö. Broby. Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ollonsvin

Åklansvin

Tj 61 å Svenstorp 1930

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ollonsvin s

àḷlanasweːn pl =
med koll
svin som går på ollonbete

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ollonsvin s.

àuḷḷonnaswin; pl=

svin som går på ollonbete

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

allonsvin

ållenasvin, ållenasvinen,

ållenasvin, ållenasvinen.

allonsvin.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

allontråd

ållenåtråj, ållenåtråjd.

ållenåtråj, ållenåtråjn.

allontråd.

(tråd med rik allan skörd.)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollonäi:

ållenåå, ållenååd.

ållenåå, ållenåån.

ollonvår.

(år med nik ollonskörd)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Haxander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*olning

ålnæ̀ng, ìn

odling, nyodling

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× olofsmässekroken

Ôlasmæsekrôgen

'tiden 31 maj – 28 juli'

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olovandes

ülövanes

olovande

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oloolig

oböved.

ohoflegt.

ellan lellstånd.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olovlig

illösle d.

olaglägt.

ulan laf.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olovlighet

olōvleghed olōvleghedem.

olōvleghedo. olōvleghedomo.

olofleghet.

förbjudet tillfälle.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Olsmässa

Olsmässorne, Olsmässan.

— —

Olofsmässa.

Broby

A1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Olsten

Ölstaşn -en

medel (hårt) att ge svin mot ol(ål)
stenliknande, man fick slå sönder
det med en hammare

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× olsten

Olleståin,-en,-a,-ana

svavel

En skålle ji grisana olleståin,såm jälp fa ol.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Olsten S.

Ålstäjn, -en

svart fen, skulle Krossas, som
skulle ha den, bra mot svinsjukdom

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olsten s

ålstäm

sten, som skulle krossas (fint) o blandas
med maten tillsvin (mot svinsjukdom)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olsten

olståin

kreatus-medicin ; se under* ol

Nr 4242 Osby, Ö.Göinge hd

Carl Persson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål²slå¹n

xolsten s.

ytterligare botemedel

mot ål (mfr d.o.!)

№ 474, John Svensson 1926.

Tailaf (Ö. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Olsten

olslöjn, olslöjnen.

orslen.

orslenskalk.

gafs fordomsrikt till svinen som medel mot "ol."

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Olukad

ùlùigado, ùlùigad

Olukad (on höraland.-linåkor

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olustig

olustlego. olustleg. olustled.

olustleg olustlegare –

olustleg.

ointresserad.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycka

ùlykk -an o oro

olycka

han kom i ùlyjka (~ ùlyka)

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ölöka, s. = olycka.

olycka

№ 464.

Glem.
O. Jämtl.

Uppt. August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycka

ålåka s. = olycka. (=ålb.).

da va hanna ålåka.

№ 467.

August Sandberg 1918. L. 1. C.2 Gäring.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycka
s.

olyka, pl. -or

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olyka

Oløka, -u s. = olepka.

Stamvokal ? 1–s.

Kuus. Ltj. Sv.

Ojairuj

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycka

ȯlykȧ -ana, -a, -ana s.f.
olycka

da ha hænt na stȯra ȯlykȧ

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycka, s.

Ulycke,-na,-,-ana

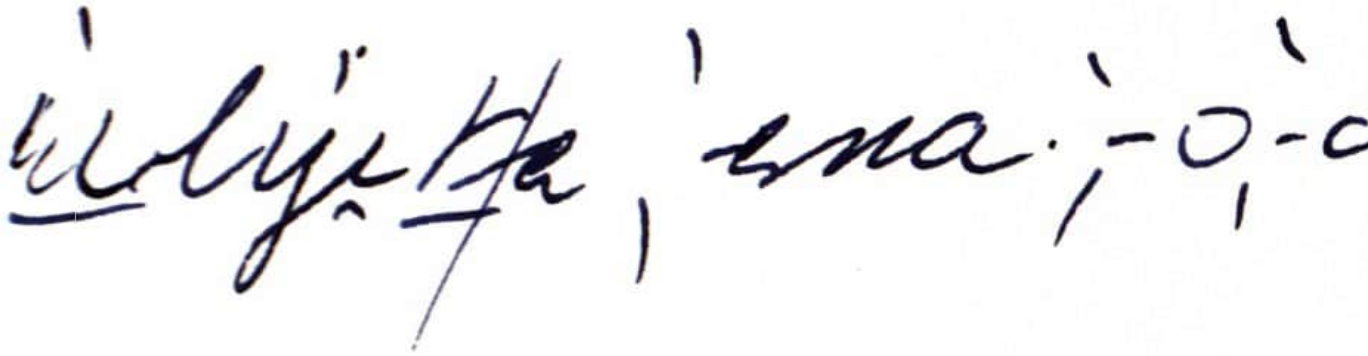
olycka

Han haollde pao o kåmmaiud faa na ulycke.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycka s



Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycka s.

ulycka. ulycka:n,

ulycko. ulyckorno.

olycka.

1.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olyckas

da olyckas

det misslyckas

Nr 7047 Osby Ö. Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olyckas

Ulyckas,-des,-ds

olyckas

Da ulyckades mä kona.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycklig

ùlyklzgo, ùlyklzg, ùlyklat

olycklig ùlyklzga (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycklig

olyckklädd, olyckklädsam, olyckklädsamt.

olycklighet.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycklig

olyckliga, olyckliga, olyckliga

pl. olyckliga.

olyckliga, olyckligare, olyckligast.

olycklig.

äfven:

ulyckliga.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²ülygo

pl. ²ülyga

olydig (en)

olydig

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olydig

ùlyggo, ùlygga (-) ulygt

olydig

han æ ùlyggo, da æ ùlygga

na ùlygga grèba

da grèban æ ùlygga

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olydig

olygo. olijjg. olijjs.

olijijg. olijjgare. olijjgarl.

olyolig.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olydig a

ùlýgo ùlýgga(ä) nordet

àlýgo àlýgga (något ypsi

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olydig a

lilj:ggo (ā) lilj:ga på

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olydig

ulydgo. ulydg. ulyd.

olydig.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olägenhet, s.

Uläigenhåid

olägenhet (Vrlinat)

Ja hade inte presis nøøn uläigenhåid ao att.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olämplig

olämpliga.

olämpligt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oland

oländ, oländ, oländ.

oländ.

ej lokaligt bildat

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. I. Hagander 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oläslig

ovajsled.

oläsligt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x olåstrad

låstrad

upplåstad (om sko)

ej upplåstad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oläte s.

hiläuda

ofrivilligt låte, olät

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oläte s.

ilåda

otrevligt fåte, oläf

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*oläfe s.

ìnlägda ~ ìnlägda(ã)

olåt ötsevligt låte

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x oläte s.

ulajda, ulajdan,

ulajdo, ulajdono.

oljud.

ordagrannt: "oläle" (läle = lajda)

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om 1

om ~ om

om (prep.)

en då om vå̧on

målen (fisk) hoorde ja fåles om

na da va mèad ónt om på̧ra, va

da frå̧an om i ìnta ha fésk om jûl

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om ~ om

om (konj.)

sa om han vå̄ lida fa lé̄no om julàṇtan, ble han là̄om fa nýaṇo

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om ~ om

om (adverb)

na da va mi̲ed ónt om pæ̀nga, va da fráuan om o mta ha fésk om jhel

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om 4

i förb. sitta om ~ sitt om

= sitta stilla och ej göra något

som förra da sitt om

han sitter om han satt om

han ha satt om länge

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

ex. på användning

da justas på om at i kyrkan

man kungjorde det i kyrkan

vr på lysa på om at

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Am, konj. om.

om

Skånsk (Örk)
Jtbm.

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om ap.

om

' tii ända

"

"nau daen kan va om..

S. 11

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Om

om

om

№ 474, John Svensson 1926.

Fatlag (Ö. Göinge) 24.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om
prep.

om

om ètemi'dana

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

om kanj. - om

ja vi ente, om dom kanna.

kunsl. -
öfning

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

om

(konj.)

om

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

åmm

" åmm kann kadde dräcket

dåa i tjäillena ... "

4108:22

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Om prep

Om (~ am)

prep m. reflexivbetydelse

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

2 förb va óm sa (~ám sa)
vara sparsam (~ sträfvsam)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om part

om-am

et lenna óm binda om

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Om kong

Om - am

Om han kámo, ska ...

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 7047 Osby Ö Göinge hd

Sven Ahlberg 1973

om

om mida

om kóilo

am mida

am kaila

på middagen

på kvällen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om konj.

å

å

å kan kåne ja

tjåba ---

4108 : 3

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om pip.
adv.

amm

"sa talte lamm amm--"

H108:2

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

am

"am hor da Pamse"

Olssons

133

Nr 5005 Osby, Ö. Göinge hd

Wigström & Olséni 1881. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

konj.

om

dæ va inèat oín a inén

(argumentering för och emot).

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om II

ja vé(d) inte om da va sánt.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om om

om

№ 489.

Kringe Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

Om, se.

over sig.

vara om sig = välja skrapa till sig
eller slå omkring sig det mesta möjliga.

© 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:l

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

om (och men)

om

ifall

I stället för om, säges ofta "ärs".

ex: om ja får li.

ärs ja får li.

ärs ja kann o. s. v.

№1855:7 Ö. Göinge, Ö. Göinge hd

Broby

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om och men

dáp vá am o mán dáp, om...

= det var om och men där, om ...

(just i fråga om det var det en

hel del, som var oklart, nämligen...)

Nr 6161. Loshult, Ö.Göinge hd

Sten Bertil Vide 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omochmen s. m.

ämmämen (fol.)

"te sist alle mäja ämmä-
men ..."

4108:8

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omak

Umåg,-et,O

omak

Jöa de inte umåg fa mina sjyll.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omaka

Umaga, O

omaka

Da va umaga parat.

= i hop-parat.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omaka

omaga.

omaka.

ej framstående i hop.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omalen

ɛ mmalen, ɛ mmaleS,

oamalen (spann mål)

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ombestyra

ombestyra, ombestyrde, ombestyrt.

ombestyra.

omorda.

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd Broby

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ombesörja

ombesörjare, ombesörjade, ombesörjat.

ombesörja.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N. J. Jönsson 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ombetrodd

ombetrodde. ombetrodd. ombetrott.

ombetrodd.

anförtrodd.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ombud

ombud, ombudsed,

ombud, ombudsen

ombud.

ställföreträdare. Kopia

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ombuden

ombóón.

ombedd.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ombunden

ómbånen

försedd med nytt skaft (om lie)

han (lien) är ómbånan

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ombunden

omlecc nnen, omlecc nnad.

omlecc ndem, omlecc ndet.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ombygga

ombygga, ombyggde, ombyggt.

ombygga.

fel!

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ombyggd

ombyggdo, ombyggd, ombyggt

pl. ombyggda

äfven: ombud, ombut.

ombyggd.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ombyte

2 ömbyda, -t s. = ombyte.

№ 467.

August Sandberg 1918. L. l. P. Gödinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omb y de

ombyte s.

-t

ombyte

№ 474, John Svensson 1926.

Gårdat (d. Gömgl.) 2 ℓ

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omlyfte s:

ömbedja (t. ex. i fråga om räder)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onbeyte

onbeyde; onbeyded.

onbeyde, onbeyden.

onbeyte.

Broby

№1855:7 Ö.Gö[inge], Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omböjtlig

òmbýdlea adj.
òmbýdlet n.
omböjtlig

da æ saŋ òmbýdlet væ̀a

Nr 4521 Örkened, Ö. Gölinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omedgörlig

omäjöolego, omäjöoleg, omäjooled.

omedgörleg.

omäjöolega.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omfamna

omfajna, omfajnade, omfajnat.

omfamna.

№1855:7 Ö.Göinge, Broby Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*omfitta d

ómfetad ómfetat

noggrant gord (gjort)

fjæns da a da som ålru blo

brå nak æla ómfetat nak

(om det som ej blir färdigt)

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× omfrasat

ómfråsat

omfråst (se närmare under × frasa)

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omfärd, s.

omfär

= epidemi

Nr 4191 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* omfått

omfår

epidemi

Nr 4182 Kviinge, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omgift

omjevlo omjevl.

omgift. omjevla.

Broby

№1955:7 Ö.~~G~~öinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omgiva

omgi, omga, omgööd.

omgifva, omgaf, omgifvit.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omgång

omgång, omgången.

omgånga, omgångana.

omgång.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"omgångssjuka"

ömgångsgiga, en

epidemi (smittosam)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omhölje

omhöjle, omhöjled.

omhöjle, omhöjlen.

omhölje.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omigen adv.

å ammejen

å bå å amm ammejen ... "

H108:11

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omigen

omigen.

omigen.

en gång till.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkáp

omkapp

do sprǫ̀ki ~

ikapp

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Skinnåkra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omklädda

omklaj, omklajdde, omklajtt.

omklädda.

fel!

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omklädd

o̲mkl̲a̲jdd̲a̲, o̲mkl̲a̲jdd̲, o̲mkl̲a̲jtt̄.

pt. o̲mkl̲a̲jdd̲a̲.

omklädd.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkomma

omkomma, omkom, omkommen.

omkomma.

* 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N.J.Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkostnad

omkörtnad, omkörtnaden.

omkörtnado omkörtnadono.

omkörtnad.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkring

amkriŋ netanhánra

= 2:a 1900

Nr 6161. Loshult, Ö. Göinge hd

Sten Bertil Vide 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkring

Omkrétz adv = omkring

№ 471,

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkull adv.

åmkull

"å kasten slo åmkull--

(och kästen gick omkull)

H 104 : 24

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Omlag s.

Ómlå

omgång

nordost

ått ómlå en omgång

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1
ömla omlag s.

-let

jl = s.

o
lag i gång
i tjwan 2 ömla

№ 474, John Svensson 1926.

Tackat (S. Sömmes) H.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om-målad
a.

ómmáulad

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ommålad

óm mà̀ulad, pl. -ada

doj' e bà̀a óm mà̀ulada

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omogen

omöön, omöödˌ

omogel.

rem å omöön.

komed å omöödˌ

f 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x omonas

ˈmänas (~ˈmönas), ˈ-ades, ˈ-ats

vara orolig i sömnen

(även = vara kittslig) bli orolig (även om magen)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omognad

omöömad, omöömd, omöömal.

pl. omöömda.

omogmad.

ej räkligt vaken.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:d

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

morgnad

ɛɛ mɔ̈ɔ̈nɑ̈dɔ̈ ɛɛ mɔ̈ɔ̈nɑ̈d ɛɛ mɔ̈ɔ̈nɑ̈l.

"o morgnad"

ej riktigt vaken.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Omplåstrad

Ómplöstrad

omplåstrad

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

område 1 område

område

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

område

Åmraode,-t,-,-na

område

Bönnana hade dåilat åpp gaoen o hade hao o åin sett åmraode.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

område
s.

ˋområdeˊ, -et

ˋområdetˊ a. plantˊerat.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

område

ˋ ˊ
ˋomˊrˆaude. -et eller -ed

ˋ ˋ ˊ
i ˋhöila dæta ˋomˊrˆaudet

(Inlärt!)

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omsatt.

ómsát ómsáta (pl)

omsatt (= omplanterat, om träd

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omselad

ómsélado, ómsélad, ómsélada

omselad (om häst-) om (en eller) flera hästar
först varit selade med arbetssele och
sedan så fått sele om dem för finare
körning så kan de kallas ómsélade

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om sig

om sa

i adjektivisk funktion: sparsam. sniken.

penélsen bla en mjuad om sa man.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Onsimad a

Ónsinadu ónsinada

med ändrat "sinne"

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omsinnad

ómsinnado, ómsinnad

sm ble han ómsinnado

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omskapa
2.

omskaba, omskable, omskabat.

genuint 2. !

omskapa.

omolana.

troligtvis hämtat
ur en ordlista.

1–5.

Vanligen känt i Skåne-målen endast i
perf.-part. omskapt. Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*omskylla sig

ˋom gjˋlla sa, ˋ-ada sa, ˋ-at sa
urskulda sig

han ha ˋom gjˋlat sa
han ˋom gjˋlade sa

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Omskäft a

Óm Gæfto

omskaffåd (and annat skaft)

om lie

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x omskäft

ómgäfto

omskaftad, om lie försedd med nytt skaft

han (hien) ä ómgäfto

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omslag, s.

åmslå ,-t,O

omslag

Da ble inget åmslå i väat,såm du trodde.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v Omslag s.

Omslå

förandöring i vädeleken

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omslag

omsla, omslad.

omsla, omslan.

omslag (i väderleken)

förändring "

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x omsläge 5

Omsläget

omslag : sädesk (kin klidsvidar)

Omsläget i Vrå red

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onnsmidd

ónnsmido, ónnsmid ónnsmide (pl)

onnsmidd (om t.ex. tak av jäm) omgjord

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omsorg, s.

Åmsåaj,-en,a,-ana

omsorg

Moena velle inte ta åmsåaj åm glöttana.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omsorg

omsöjo, omsöjon.

omsorg.

Broby

№1855:7 Ö.Gölinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omstyr adv.

omstýo

i fösa gau omstýo gå omkull
i ett försök
gå omkull

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omstöpa

omstöba, omstöbde, omstöbt.

omstöpa.

Ej genuint!, taget ur S.H.O.L.

J.A.

1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omsydd

ómsjdo, ómsjd, ómsjda (pl)
ómsjt
omsydd (om kostym el. liknande)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omsvep

omsvöb, omsvöbed.

omsvöb, omsvöben.

omsvep.

ensamflykt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omsådd

ómsäudo, ómsäud, ómsäuda (pl)
ómsaut
omsådd, (en åker kan ha blivit om-
sått om den första sådden förstörts, ett
område skyddat kan ha blivit omsått)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjosteot 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omsätta

ˋomsäˊta, ˋomsäˊte, ˋomsätt

omsätta (en väckel)

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omtanke

omatanka

Johan Nilsson (Haj-Johan; från Hajetorpet) sade om sin son "Han å inte hemma, för han har fått omatanka"

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omtanke

omtanke, omtankens.

omtanka omtankana.

omtanke.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x omtrent

omtrént ~ omtrént

omkring

meddelaren som under samtal använde ordet berättade att han för omkring 70 år sedan lärt ordet av en granne som varit i Danmark

Nr 3739 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x omtrent

omtrént

omkring, ungefär

Nr 7047 Osby Ö, Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omlugga

omlugga, omluggade, omluggat.

omlugga.

upprepa.

ej genuint! Tagit ur S.A.O.L.

J.J.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:l

N.J.Haganger 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omtydet

óntyto, óntyt

ontydet

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omviden

ómvréen, ómvréat, ómvréna

omviden

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omvårdnad

omvårdnad, omvårdnaden.

— —

omvårdnad.

vård och parsning.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:l

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omväg

omväj, omvägen.

omvägar, omvägarna.

omväg.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omvänd

óm vaìndo óm vaìnd

omvänd óm vaìnka (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omvänd

åmvaint, O

omvänt

Da ä råint åmvaint mod da du sie.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omvänd

omvajndə, omvajnd, omvajnt.

omvänd.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omvändelse

omvajmelse, omvajmelsen,

omvajmelso, omvajmelsono.

omvändelse.

även ändelsförändring i all mån.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h.

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omyndig

Umynnige

Omyndig

Hean ble fakl[illegible]rade umynnige.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omyndig

ec myrnnego, ec myrnneg, ec myrnneð,

omyndig.

№1955.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omålad

omåladə, omåladʂ, omåladʂ.

pl. omåladə

ejʉ måladʂ.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× omånad

Umånas,-des,-ts

oroas

Jösse umånades länge aitteød ao da ögen hade faat sa illa pao råisena.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Omånas v

Himånas

vaso asalig

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omånas v

ìmånas (ā)
vara orolig
da ìmånas
det är vanligt (i magen)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komåtta s.

i ömäxda/-ena

oordning, oreda

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Omåttalös u

Ìmåùdaløso ìmåùdaløst

som det ej är något mått på
oförmågan

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omåttlig

e måttlego, e måttleg, e måttled.

e måttlega.

o måttlig.

№1955.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd
N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omåna²

omända

råmla² ~

omkull

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omänsklig

ùmänsklego, ùmänsklig

omänsklig

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omänsklig

u mänsklig.

o mänsklig t.

o barmhärtig t.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omänsklighet

Omänsklighet - en

omänsklighet

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:d

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omåtten

Omeden

= Emus

10740 s. 19

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omöjlig
a.

M. omöjelia

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omöjlig

ömöjligo

omöjlig

ömöjlet (ä)

omöjlet (y

stort omöjlet

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h:

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omöjlig, -t, pl. -a = omöjlig. omöjlig

№ 464.

August Sandberg 1917.

Ordbok över Gästrike.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omöjlig
a.

omöjlig

d. omöjäli

Nr 7713 Knislinge Ö.Göinge hd

I.Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omöjlig

ee möjleD, ee möjleDare, ee möjleDast.

o möjligt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oməjlig

oməjlegə. oməjleg. oməjled.

oməjleg. oməjlegane oməjlegast.

pl. oməjlegə.

oməjlig.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omöjlighet s.

ɛ möjlegheɖ, ɛ möjlegheɖen,

ɛ möjlegheɖo, ɛ möjlegheɖo no.

o möjlighet.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× on

on eller ó. on.

o̲a̲. o̲a̲ n̲a̲.

förkortat.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onamnat

ùnänat

onamnat (on linne)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onardig adj. + ~~Onardig s~~

hemärrgo

som arfan sig illa, vanartig
ej snäll

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konardig a

ömärrig o, ömärrig a

ej snäll, spänstvåldig, vanartig

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Siöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~Konarig~~ a

onardig

ìnnàrrgo ìnnàrrga

okynnig,som inte vill lyda

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*onarig

hìnàrigo ~ hìnàngo

klåfingrig,

han a hìnàrigo (= hìrauskə)

om barn. sör vid o fingrar på allt möjligt

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× orang

hinärrgo, hinärrg

bet. ?

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ùmars, adj. × onamig a.

självsvåldig

№ 544

Sigvard Bengtsson 1930. Osby

S.B. J. Lönngren

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
. tunårriger

† Onarig

östgötsk om barn

Osby, Ö. Göinge hd

Brunkelstorp

Ebbe Tuneld 1903

№ 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x o-narig

u-narig

= elak, olydig (om barn)

7046:1

Nr 7047. Osby, Ö.Göinge, hd
Sven Ahlberg 1958. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ohanij

ŭnåŋij adj. = självsvåldig.

№ 467,

L-l. P. Grönge

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X omarig

ȯm̲a̲ra

'oslygig, slygg'

gl̲o̲t̲ama o ȯm̲a̲r̲a = barnen

ais slygga

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ orarig

Unarige,-are,-ast

otålig

Baanången vaskrigige • unarige ainna te da moe kåm hem • gaa nåm patte.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x manig

manego, manog, manod.

namnlig.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onaturlig

onaturlig, onaturlegare, onaturlegast.

onaturligt.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ond

ǫ́n̲a m.
ǫ̀n̲a f. adj:
ond, otäck

da va na ǫ̀n̲a kä̀g̲e

Nr 4521 Örlere., O. Görge hd
Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɔ n (ɔ r) ond
-t

ond

ɔ nt ɔfta = sårt, besvärligt

de ɔ nt ɔ fa sped rar

№ 474, John Svensson 1926.

Tarlaf (Ö. Göinge) L.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Qut, s. = out.

ord
adj.

ja ha sad Qut i mina bår.

Kuist.
Ångår

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ond
a.

neute. ǫnt

dæn han ha ènte ǫ́nt i
tǽnona

ja ha ǫ́nt i bǫ́inat

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ont

Ont adj. = out.

№ 467.

d. 1. C. Göinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ond, a.

on

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ond III

ǫ́nt om = buist på

da va ǫ́nt om pǽijana

ja dø̀jde mè̀ed ǫ́nt aw da.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Qut s=aut.

ond
adj.

№ 464, Gbm. Oslby

Sby August Sandberg 1917. O: Gårind.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ond
a.

neutr. ǭnt

ha ǫ́nt au = misstycka, ogilla;
misunna.

ha ǫ́nt = känna smärta, se II.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord II

ha ónt i de òina bóinat

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ont ond

ont

№ 489.

Kvinge Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ond

Qut adj. o subst. = aut.

№ 471,

Ems Bråby
O. Gamm

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ond

onno, onn, onnt.

ond.

ondsinnt

förargad.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onabéded onda bettet

onda bettet

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästhesja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Onda Vettet s

Ona bedad

benämning på en lång - smal maska
Prof Tagelmaskar (Gordius Aquaticus
dvs. benämning på sjukdom orsakad av maskar

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onda bettet s

ǿna bẹ́dat

trol.= tagelmasken / liten vit mask)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*onda bettet

ôna bédet

trol tagelmasken el sjukdom som denna
maska (smal som en syråd, vit) ansågs föro
saka

2/Si

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onda bettet

onna bedd.

onda bettet.

oförklarligt ondt i fingrarne med
bulnad och svårläkning.

Broby
№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onda elden

den öna ålen

utslag, eksem på händer o. i ansiktet

dep blir plidv me vån 2

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ondsint

onnsinnlo, onnsinnl,

pl. onnsinnla

ondsint.

ha onda afsigten eller

ondt i sinnet.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onekligt

onägled S.

onekligt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× onemm

Unemme,-are,-ast

onemm , som har svårt att fatta.

Äss en lais fa meet,sa blie en unemme,
saa faa.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onera

onera. onerar.

onero. —

skaller, tvålagad, jordem.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsdag.

Onsda,-n,-d a,-d ana

onsdag

Dän faste onsdan i fastena kallas raffle-
onsda.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. onsdag

Ónsta

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ónsda n ónsdor na onsdag

onsdag

№ 489.

Kvinge Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Onsdag

Q̇unsda s. = onsday.

da e miṣlad praṣ Q̇unsda.

Kurir.

O. Jönge

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ónsda n ónsdo ns onsdag

-no

onsdag

№ 475. Ö. Göinge hd

Vissås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsdag

onsdag s.

onsdag

№ 488.

O Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsdag

onnsda. onnsdann.

onnsdo. onnsdonno.

onsdag.

Bjuby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsdag

onsta

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

32

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsdag s

Önsta, Tan

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsdag 5:

ónsta -an

veckodag

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Onsdag

Önsta p. önstor (dä
vok. följer)
han fick två önstor a lördor
a söndo.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsdag

bst. sg. ónstan

Nr 6161. Loshult, Ö. Göinge hd

Sten Bertil Vide 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsdagskväll s.

onsdeskojll, onsdeskojllen,

onsdeskojlla, onsdeskojllarna.

onsdagskväll.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsdagsmiddag

onsdagsmiddag, onsdagsmiddagen.

onsdagsmiddag, onsdagsmiddagen.

onsdagsmiddag.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsdags-
morgon

ónstamórn
onsdagens morgon
- nästa ónstamórn

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsdagsmorgon

onsdags möön, onsdags möönen,

onsdags mööna, onsdags möönana.

onsdagsmorgon.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsdagsnatt s.

onsdagsnätt, onsdagsnätten.

onsdagsnätto, onsdagsnättona.

onsdagsnatt.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ont s. n.

ont

"å sau meet ont..."

41048:17

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ont s.

(da) onna (bst.)

'det onda'

--hau da onnas vaull ..."

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge Hd Sv.

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ont

onn, onnane, onnast.

onodt.

snärsamt.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× onus

onus, onused,

onus, onusen.

påtaga.
åtskyld.

åsyn onera.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onytta

ìnöfh -an

onytta, ingen nytta

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Onyttaløst

2
Onotaljst adv. = till ingen nytta

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Oxstig

ùnøtzgo, ùnøtzg, ùnøtat

ùnøtzga (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 Ø mótig adj. = oregttig. oregttig

Kuml.
Ø-fäng.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omyttig

u möttlego, u mötteg. u mötted.

u möttleg. u möttegare, u möttegast.

omyttig.

äfven: u möttedgare.

u möttingaard

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge härad

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× omytligt

omöjligt.

omyndigt.

odugligt.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onåd

onåd, onåden,

—— ——

onåd.

(vara i onåd)

1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onåd

ìnàud

da komma i ìnàud ma nón
(råkade i slagsmål)

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onåding

i̲nä̲dzgo i̲nä̲dzg i̲nä̲det

onåding

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onådig

ùnaùrzga

självsvåldig, stygg

òzana va sau ùnaùrzga sau
oh kone slri fau da te a
lya

Nr 4521 Örkened. Ö. Görge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onådig

onådega, onådeg, onåded,

pl. onådega.

onådig.

1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onödig

ènödzo ènödy ènödet

onödig ènödzya (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onödig

onödego. onödeg. onöded.

onödig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omödig

el mödad, el mödegare, el mödegarl.

omödigt.

№1ᶜ55.9 Ö.Broby, Ö.Göinge h:

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*önöjd a

ìnöjdə, ìnöjda

ej belåten

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oordentlig

oåodämnlleg, oåodämnlleed.

oordemēlig.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oordning

ùäunig, -ena s. f.

oordning

da va na lòja ùäunig i

stùena

Nr 4521 Örkened, Ö. Gölinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oordning

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oplockad

Oplackad, O

oplockad

Ja haarna gaos uplackad mä nåm.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oplockad

uplokkadə, uplokkad, uplokkal.

oplockad.

"en gås oplockad."

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oplajd

uplejdo, uplejd, uplejt

oplejd:=(åker)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opp

opp. (opnål)

opv. (Samma räda opp)

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppanför

àpan fåra

= ovanför, ovanom

Nr 6161. Losbult, Ö. Göinge hd

Sten Bertil Vide 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t
oppediad

pl. åpediada v. s7

= upp i det, vrig

Nr 222 B Broby, Ö.Göinge hd

N J.Hagander 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opphus, s.

bst. pl. åphusen

= boningshuset

(obs! pluralen kan betäckna blott ett hus!)

Nr 6161. Loshult, Ö. Göinge hd

Sten Bertil Vide 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Upphus, s.

Up

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opröved

uprövad, uprövad uprövat.

oprövad.

oförsökt

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opåräknat

Upaoregnat,O

opåräknat

Da kåm vesst lide upaoregnat faa nåm.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Oe,-,Ø

or,en liten mask i säden

Da blie oe i run åm han fao ligga åm ølltfa läinge.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

102 S.

50,-ot

spinkeldjur (kvalster) i dil mjöl
o gammal ost

norsk ost

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* 02 5:

00, -ot

livalsta (spindeldjur): myal
åren: fläsk

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*or 5:

Qo, -ot ~ o:r(ã)

: spindeldjur (ett slags kvalster)
i mulet mjöl . i gammal ost

näurtènda o:r (mycket gammal
ostronda ord kvinna)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

or s

mjölmask, mask i unket mjöl

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ø0 ~ Øn f.

stenlagd grund, stensättning

jfr stenor

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Wr 42 s.

or i mjöl

№ 474, John Svensson 1926.

Fatlaf (S. Göinge I. J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʻor

o̲o̲; o̲ón

oz (som går i kon o nijöl)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

or

o͟o͟, ó͟o͟d.

or, o-rigt.

skudsdjur i mjöl. skudat mjöl med "ood" eller "öred" smakt.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö 0. 1 m

† Ok s.

stemmor

stenläggning

№ 544

Örby

S. A. Sigvard Bengtsson 1930. Östergötland

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

02

90

litet område med mycket tunt lager
matjord sedan sten o grus nedre

St örägo

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nakad

urkagadə. urkagad, urkagal.

orakkad.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orakad

oragad, oragad, oragal.

pl. oragada.

orakad.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x oras

ò:ras, ˋ-ades, ˋ-ats

bli unket, mögles

kuén òras

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord.

ɑ ɑ ɑ́ɔ

= ich enthülle

da ɑɑ iʒa ɑ́ɑi hanam

han haa ɑ́ɑ fo a va ʃnaɭa

Nr 7047 Osby, Ö.Göinge hd
Sven Ahlberg 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. ord

ø̄ø, ø̄øt, ø̄ø (pl=) ø̄øn

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord

.. hade oo ja ödˆ han ...

= ... hade ord om sig, att han ...

s. 54

Nr 132 b Örkened, Ö.Göinge hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord

óa, -t s. n.

ord

oin dóil æ sau tòsta sau

da sia ènte oit óa

Nr 4521 Örkened. Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord

oar

"Jar hon har oar om se.."

S. 9

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord

Oe,-t,-n-en

ord

Da va oe o inga vise,da.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord

o̲o̲, o̲ó̲t; pl = - o̲ó̲n

ord

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord
s.

ɯ̲o, ɯ̲ot, ɯ̲=, ɯ̲on

d. ɯ̲od

do slyga ɯ̲on = tala otydligt

dɛ̲ ɯ̲od ble ja inte klɯ̲go pau

Hjärsås by.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ar -at

pl = s

ord s.

ord.

№ 474, John Svensson 1926.

Tärlöf (Ö. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord

ǿp, -ór, pl =, ǿor

ord

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord, s.

ad

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge h:d

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

32

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord s.

ω o, ód, pl =

ord (glosa)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord s.

ǫo, ǫ́ot; pl = ǫo, ǫ́or

na ja tǫ́r da ǫ́ot ...

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord

Ør, -et, -, -en s. = ord. (= ätb.).

dai ha fått da ørét på dom

№ 467.

d-t. O. Gäinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord

Qr, -ed, -, -en s.-ord.

han är inte mycket qr

Kmjl. Hj. Sp
Gävle

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ord
s.

Qu, u., μ. =

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ordlåd ~ lån ord s.

ord

№ 489.

Kvänge O Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord

ör, n., pl. =

sàna mina ór!

Nr 7723. Kvilinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord

o o.

o o d.

o o

o o m.

o k d.

№1955:7 Ö. ~~Göinge~~ Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ør, 1-led s.-ord ord

doi sa maiøya Ør.

№ 471. Broby

August Sandberg 1921. Gäinge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orda

orˌa, orˌade, orˌal.

orda.

tala ansånga ord.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordagrant

oordagrannt.

ordagrannt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordalydelse

ordalydelse, ordalydelsen,

ordalydelser, ordalydelserne.

ordalydelse.

orddiagram.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årbog, -en, pl. -bøger, -ne årbok s=andbok.

№ 464.

August Sandberg 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordbok

o o leog, o oleogen.

o o leögo, o o leögono.

ordleok.

Broby

№1855:7 Ö. ~~Göinge~~, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordbyte

o.bydde, o.bydd.

o.bydde, o.bydden.

ordbyte.

gråt.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 19[illegible].

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aördeáutlig adj. = oduutlig

Kurist. Ez.
Ojönn

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordentlig
a.

ardärtli

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordentlig

åodäntlego, åodänbleg, åodänbled.

åodändleg, åodäntlegare, åodäntlegast

ordentlig.

1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordentligt

Aoedäntlet,O

ordentligt

Han hade joet att sa aoedäntlet han kånne.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål. ordeer, -u s. = order. order

August Sandberg 1917.

№ 464.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åordeer s. = order.

order

№ 471,

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordföranden

Mr Sprague

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordförande

oförare, oförarен.

oförara oförarana.

ordförande.

Broby.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordförande

ordförare -en; -a, -ana
ordförande

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordgjutare

ȯ̀ȯ-ȳ́d-ar-ȧ̀ - en -a`-ana

ordryttare, pratmakare

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ordgjutare

ˋoojjdarkˌ-enˌ/ˌˋaˌˋana

ordryttare, pratmakare

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ordgjutare 5

Ödyjdaskienäina

ordsyttare

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordgjutare s.

ordskyttare

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordgjutare, s.

ora-jeydare, ora-jeydaren.

ora-jeydara, ora-jeydarana.

prel-makare.

rrenvig.

A1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordhållen

oohållen, oohålled.

ohållelig.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordhållighet

oohållegheed, oohållegheden,

ordhållighet.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordinera

aonera, aonerade, aonerat

ordinera

Dåkten ha aonerat medisin fa närvana,
som ä meet brà.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd

Bror Jeppsson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordkast

Ordkast -et

häftigt ord (i samband med fräta o dyl)

egentl. uttalsmässigt är häftigt ord

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordna, v.

aona, aonade, aonat

ordna

Du hà aonat da vail faa de i dett nya hem.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd

Bror Jeppsson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordna, v.

Aoena,-de,-t

ordna

Han hade aoenat da bra faa se i da gamla huset.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordna, v.

ǫ̣nat mǽ

= ordnat med

Nr 6161. Loshult, Ö. Göinge hd

Sten Bertil Vide 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordna v.

~~Ordnung~~

ànorpa, :arde, :ad

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ådra, —, -d. v =

= ådra.

ådra

August Sandberg 1917.

Ahy

Ahy.

№ 464.

ö. Västerg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

au²rna ordna v.

– du

– t

ordna

№ 474, John Svensson 1926.

Fältet (Ö. Göinge) J. G.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Orsa
v.

åna, ånade, ånat.

eller åunna etc.

perf. part. åunnado

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordna

åoma, åomade, åomat.

ordna.

1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

auärning ordning

– en

ordning

som auärning, sa kallar en

№ 474, John Svensson 1926.

Fälaf (S. Gäuge) J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning

2
a̲ȯrneʒ s. = ordning.

e ʒuːsen ı a̲ȯrneʒ?

Kuisl. Stj. Gr.

Ö. Gårde.

№ 469 A. Sandberg 1920.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. ordning

àuonzy

i àuonzy

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning
S.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning

åoning, åoningen,

åoningo, åoningono.

åonig ordning.

§ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ordningen

ordning s.

↓

ao ! 1-s

ordning

№ 489.

Kvinge Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning

åtoman-en

ordning

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning

åunrg

do jo:a dan ändra väjn i åunrg

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning s. ~~Ordning~~

Ordning

ordning, Bota

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning s.

åkso-ning, -en

vr han jöat 2 åkonzng

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning s

ànonzy ˈen

ˈsedr
även i uttr. gör i ordnzy

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aårugz s= ardrug ordning

August Sandberg 1917. ashy. Örk.

Shy. 6. Säving.

K 464.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning s.

ordning

№ 544

S. B. Sigvard Bengtsson 1930 Orsa Ö. Gästrikl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning

2
ärnesz, -en s = ordning. (isl. ǫrniz)

№ 467.

L-t. C. Gäring

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning

ˈɑ̱ˌmɪŋ

da ɑ ɪ ˈɑ̱ˌmɪŋ = det är i ordning

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning

ǡu̇n ɛɣ -ȧ̀n, s. u.
ordnug

da æ ɛ̀ɣan ǡu̇n ɛɣ sa fɛɣæ̀t̄ana
nau̇ hon̄ ble u̇̄dfɛɣ̄ȯ̀ǡda ɧu̇̄l-
ȧ̀ftan

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ordning
s.

åunnes d. åunnes

haula i åunnes

d. haula i åunnes

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning II

ʃöökegåån haula do bå i
åuneg

Nr8223 Hjärsås, O. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ordning

ådrneg s. = ordning.

ha ådrneg paid sit hoj.

№ 471,

August Sandberg 1921.

Braby
O. Jänge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordningsam

Aoeningsamme,-are,-ast

ordningsam

Grebbena va aoeningsam,män hänna broe
va inte sa aoeningsamme.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordningsam

åmiŋgsam, åmiŋgsam, åmiŋgsam.

ordmiŋgsam.

vämm afordmiŋg.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordningsamt
adv.

aoningsamt ,aoningsammare,aoningsammast

ordningsamt

Bàanen jinge aoningsamt hem.

bå-anen

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd

Bror Jeppsson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. ordningskarl
ordentlig karl
Duglig redig karl

åu̯onnzskåp - n

anga jösh han va en åu̯onnzskåp

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordningsman

ordningsman, ordningsmannen,

ordningsmanna, ordningsmannens.

ordningsman.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordningssinne

åminngs-sinne, åminngs-sinneb,

—— ——

ordningssinne.

№ 1855 Ö.Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordspråk

ˋOˋspraˋig -at ; pl = -en

ordspråk

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordspråk

Oespraog,-et,-,-en

ordspråk

Da ä åitt oespraog, ød en ska lä maden täppa månnen.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordspråk

oo språg, oo språged.

oo språg, co språgen.

ordspråk.

Broby

№1855:7 Ö. ~~Göinge~~, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orkstöv s.u.

åsta

2

4108:1

Nr 5570 Loshult, Ö.Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordstav s.

ò̲ò̲stfè̲ , è̲d , pl =

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordstäv 5.

ȯostæ̀, -ȅt, pl =

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ȯostæ̀, ˈat, pl –

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. ordstäv

ȯostȧ́v ȯostȧ́n (pl)

ȯostȧ́ -t (1946)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordstäv

ȯostä̲ -et

ordstäv

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjösteät 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordskär

ȯa stæ, -at, s. n.

ordskär

da ha bleat oit ȯastæ nɨ

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordstäv

oo.slä, oo.slädd.

oo.slä, oo.slän.

ordslöjd.

talesätt.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordväxling

oo·växling, oo·växlingen,

oo·växlingo, oo·växlingono.

ordväxling.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɔreda s.

ɛ rɛdą, ɛ rɛdąn,

ɛ rɛdǫ, ɛ rɛdǫno.

ɔreda.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oreda, v.

ìsråŋa (~ ìsrôŋa), ìsrâuda, ìsrât

oreda (t. ex. garn)

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oreda, s.

ùrɑ̀ɑ̀ɑ̀ (~~ùrɑɑɑ~~ ùrɑ̀ɑ̀ɑ̀) ùrɑ̀ɑ̀ɑ̀n
oreda röra

Nr 3739 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oreda, s.

Ureda,-n,O

oreda

Da hade blett åin dåil ureda i affärana då siste tina.

Senare leden upp. på v.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Oreda
s.

Mirai

Oreda

Nr 7047 Osby Ö.Göinge hd

Sven Ahlberg 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oreda s.

~~Oreda~~

ìrǎa ìrǎda ìrǎt nordost

oreda (t.ex. gnm

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjösted 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'oreda v

ìvràna, ìvrànda, ìvràt

vreda (t. ex. garn)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oreda s

ùrack, -ena

oordning

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Oseda v

ìrǻda (ìrǻda) ìrǻt

östadkomma oseda (oordning) genom

gǻrnet a ìrǻt

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oreda v.

urroja, urrojdde, urrojt.

oreda.

— —

slälla till oreda.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oreda

ȯrȯ́ja, ȯrȯ́ide, ȯrȯ́it

oreda

du ȯrȯ́ja dan ältäg san

dánt

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ärvt

oredd a.

-roit?

gärnet l so ~.

'orett' trasslig

tilltrasslad

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x oredd

ùraːdo, ùraːd ùraːt

om gase

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orédu, orédet

oredj

oredj, krassbj

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig

ɛ redegø, ɛ redeg, ɛ redeɖ.

ɛ redeɖ, ɛ redegare, ɛ redegast.

oredigt.

oordentligt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oredig

ȯrȩdugo pl. ȯrȩduga

oredig, berusad

han va ȯrȩdugo

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordligt

urojlt.

oredigt.

häod å sa urojlt sa en skam inte

skömma grebban eldan hon skriger.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oredig

oredlega, oredleg, oredled,

pl. oredlega.

oredlig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oredlighet

oredlighed, oredlighedem,

oredlighedo, oredlighedomo.

oredlighet.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osegerlig

ùsrejèolzgo, ùsrejèolzga

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oregerlig

Urejealige,-are,-ast

oregerlig

Mäana va ølldåiles urejealig,na da va väamt.

↓ mänen

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oregerlig

Oregerlig

= Ostgrig

10740 s. 19

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordentlig

orejeolega, orejeoleg, orejeoleS,

pl. orejeolega.

oregerlig.

bralig.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oreglad

oregl-a-d-o, oregl-a-d, oregl-a-t.

pl. oregl-a-da.

origlad.

.olåst.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormad

ormad. ormad, ormad.

pl. ormade

ormad.

ej ormad.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oret a

àsado pl àseda

maskstungen

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"or et a

ȯsedo ȯset ȯseda

da sa ȯset det är fuckt med

"ȯ" 2 det

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x oret, a.

ˋöredo ˋöret

ja tro ˋinte da bli ˋöret
= jag tror inte att det går "ör" i det

Nr 373ᵍ Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Yoset

ösedo, ösed

unken (om säg som blivit för varm)

kulen bli ösedo

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

organist

Orgelmist - en
organist, kantor

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orgenísten ~ó no organist s.

organist, klockare

№ 488.

O. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orgel s.

ˋörjel -en ˋörjlar -ana

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orgel

ˈorjel, -an

ˈorjelen sate di ny

(i kyrkan)

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orgel s

ˋöʳpel (å) ˋ-en

ˋöpel ˋ-en

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orgel

orjel, orjelen,

orjla, orjlana.

orgel.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orgelbyggare

orgelbyggare, orgelbyggarens,

orgelbyggarna, orgelbyggarnas.

orgelbyggare.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orgelmusik

orgelmusik. orgelmusiken,

orgelmusik.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x orgelmist

orgelmist

'organist'

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orgelpeipa

orjelpiba, orjelpibar,

orjelpibo, orjelpiborno.

orgelpipa.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orgelspel s.

olljespel, olljespeled,

olljespel, olljespelen,

orgelspel.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orgelspelare

orgjelspelare, orgjelspelaren,

orgjelspelara orgjelspelarana.

orgelspelare.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orgeltrampare

orjeltrampare, orjeltramparen,

orjeltrampara, orjeltramp….

orgeltrampare.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orgelverk

ÒrgelvæRk - et, pl =
orgelverk, orgel

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Oljevæ(r)k

orgelverk

-et

orgel

förr: wo- elle wr væket

Osby, Ö. Göinge hd

Brunkeberg

Ebbe Tuneld 1903.

№ 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orgelverk s.

ollje väck, olljeväckad,

olljeväck olljeväcken.

orgelverk.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× orgelverksplanke

Olgevärkaskonken

orgelläktaren
i kyrkan –
klockaren han sad oppe
pa olgevärkaskonken

№ 1185.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1185:4 Osby, Ö.Göinge hd

John Håkansson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ orgelverk-skunk

2 oljevaxkaskaugk

- en

orgellaktaren

Brunkeltorp.

Osby, Ö. Göinge hd

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Orgån

Ògogàn, pl Ògogàna nordost

trög sträv likmöjd

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈögon a

ˈögon, ˈögona pl.

lat., kök, sävlig

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* orgån a

ˈɔ:gˈå:n(o) ˈɔ:gˈå:na

lat, liknägd, sävlig

da va sa ˈɔ:gˈå:na

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ögåna

ögån ögåna

sävlig, frög, lat

Nr 22313 Osby Ö G[illegible]hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x örig

ȯrat

(origt)

da a ȯrat

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orimlig

orimlego, orimleg, orimled.

orimled, orimlegare, orimlegast.

orimligt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orka

ȯrka -ade -at

orka (rel nytt vanligare är vina o jöra
vina

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

örka

òakda -'ada, -'at verb

örka

nu òaka ja ute òida mója

kàga

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orka, v.

Åaka,-de,-t

orka

Vi våa sa trätta sa vi åakade inte swa ra.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orka, v.

oθka

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 örka — — orka de

1 örkor

ja örkor 2 nte

orka

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärnarp Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x örkenslös

ˋörkenslöso ˋörkenslösa
orkesdlös ˋörkenslös

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orkeslös

Åakeslöse,-are,-ast

orkeslös

Kjäringna va åakeslös.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Oslon s.

Oslon pl. = nordost

hänga på hassel

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Orlon s.

Ȯrlon (o~o) Ọ̇lonen t. 6 på

hängen på tråsel . vris
tjörkack

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orlon

ȯ.lon (a>o), -et, pl=
hanhänge på hasselbuske.
visst björklag

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orlovssedel

oole sädel, oole sädelen.

oole sädla, oole sädlana.

orlofssedel.

ljenstlebetygg.

Broby.

№1955:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N.J. dagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

wɨm orm

-en -a -ana

(hugg-)orm

№ 461.

Osby, Ö.Göinge hd Brunkelstorp

Ebbe Tuneld 1903.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Orm, 1en, pl. -2a, -na s = orm. Orm

№ 464.

Sdg. August Sandberg 1917. Askby s. Gäum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärm lin 2a na ärm

ärm

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärm len ²a na 04m S.

¹len lad där o klaʒkte (slingrade)

st

ärm /-s.

ärm

№ 475. Ö. Göinge hd

Vittaryd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärmen 2 arna ärm s.

ärm

№ 489.

Kvinge Ö Göinge hd H Areskoug 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orm en ~a na orm s.

slo han ihjäl om ~.

orm

№ 490.

Örkene Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orm

o͡o rn, o͡o rnem.

o͡o rna, o͡o rna rna.

Orm.

№1855:7 Ö.Göinge, Broby Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orm

ǫ́rm -en ǫ̀rma -ana

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orm s.

oåm

" åm wida oåm pau
bønnen i tjällena ... "

4108:21

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd
Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orm

dorm ´-en, dorm`-ana

orm

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɔrm

ɔrm, -en ; -a, -ana

ɔrm

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Orm s.

Orm, -en, -ar, -arna

orm, septil

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Osm s.

Osm, en i-a, ana

septil

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ORM, S.

ONM

Nr 10636 Loshult, Ö. Göinge hd
Esbjörn Blohmé 1948 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orm

ɔ̀á̀rm, -ɛn ɔ̀rm.

orm

ɔ̀á̀rma æ hémst jɛ̀ftrga

Nr 4521 Örkened. Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Oem
2

Oema,O

harar och rådjur (i jägarspr.)

Ve skallgångana finge inte sjyttrana sjuda pa "oemana",da vell sia hara o raojye,såm ble åppskrämda ao drivarena.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orm

Oain

= Orm

10740 s. 19

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormbett

ò̲o̲mb̲e̲d - at, pl =

ormbett

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormbett

ormbett

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ornbett

oo rnbed, oo rnbedd.

oo rnbed, oo rnbedden.

or rnbett.

1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormbiten

ǫ̀rmbè̲dan pl ǫ̀rmbè̲dna

biten av en orm, äldre person sade
hellre mà̲kbè̲dan

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormbiten

ˋormbˋeden, pl. ˋormbˋedna

ormbiten

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö²rnbédern adj. = ornbiten

№ 467.

L. l. Ö.² Gäinge

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orrbeiten

oorrbeden, oorrbeded, pl. oorrbedena.

or rrbeiten.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormbiten

àarm biden (1.) adj.

ormbiten

- bèdan 1.

man kan bli rät sau fúga

nau man ha blèt àarm biden

Nr 4521 Örkened, Ö. Görge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ormbrågen ormbågen s.

ormbunke

№ 489.

N. Skr. Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. ormbunke

Ormbunke

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormbunke

ˈormˌboˌskˌ -en, -ˌa, -ana

ormbunke

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormbunke

àarmbógk/e, -en s. m.

ormbunke

da fans gét om àarmbógka

i skan

Nr 4521 Örkered, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ormbojke n ormbunke s.

ormbunke

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Hasslöda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormbunke

o o r m b u n k e, o o r m b u n k e n s,

o o r m b u n k a, o o r m b u n k a n a.

o r m b u n k e.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormgadd

ˆdomagˊadˍ-enˌ-aˋ-ana

ormgadd

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omgift

oomajift, oomajiftes.

ormigift.

1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormskinn

o.o ma.rjenn, o.o ma.rjennb.

o.o ma.rjenn. o.o ma.rjennen.

ormskinn.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ärmahlg. – et [x] Ormslo s.

spår efter en orm

№ 544

Orsby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ormslåg n 2 ormslår ns ormslå s.

ormslå

№ 488.

O. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kåfveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ormsla° s.

Se Lormsla° s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orm spott s

ormaspät, -et

Slags vitt spott finns på grässtrån sommartid, det kan vara små larver

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd ormspott

S.

Gösta Sjöstedt 1981

ormaspät, at

vitt spott, som man kan stöta på i gräs om sommaren. det lär enl uppgift finnas små gröna djur inne i det

skum som spottstritslarver (Cercopidae, f.a. Philaenus spumarius) omger sig med

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omstjärt

ˈomastˌæst-ˈen ˌ-ˈa ˌ-ana

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormstjärt

ˈvomastˌäːvt, ˈ-en, ˈ-a, ˈ-ana

ormstjärt

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormråk

oområg, oområgen,

oområga, oområgana.

or mråk.

råk. (fågeln)

№ 1855 Ö.Broby, Ö. Göinge h:d.

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormyngel

o o m e y n g e h, o o m e y n g l e d,

or myngel.

er mellan.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x örna

ȯȯnfa, -ade, -at

låta betäcka (om sugga)

ja ska ha sȯ́na ȯȯnad

ja ska áll a la ȯȯna sȯ́na

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~ornabete~~

ornbete s.

ȯ̲ȯ̲nabe̲̲dȧ, en

stor huggtand (å fargalt)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orn bete s

Gonabeda en

stor liggFaud (på fuget)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ornbete s

Ornabädjen

huggtand på fargalt

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ornabete, s.

ornabede

= galtbete

7046:4, s.5.

Nr 7047. Osby, Ö.Göinge hd
Sven Ahlberg 1959. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*orne

ˋorne, -en ; -a, -ana

orne, fargalt

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ȯ̀ane, ˋ n. ȯ̀ana, ˋ na

orne s.

orne, fargalt

han hȧ̀a twaŋ ȯ̀ana

№ 544

Osby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930 Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*orne

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Öane m. pl.-a orne.

orne
Mot Elna
Uppsala

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orne
s.

Oene,-n,-a,-ana

orne

Vi brute binna åitt råib åm åin bagskank,
na sona skålle te oenes.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Osme 5

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orne 5.

ȯonje, -en, -a, -ana (o>ȯ)

fargare

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Osne 5.

ȯonka ˌen ˋa ˋana

forgalt

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
Örnh n Örna na ornl s.

orne

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
ǫ̈rnh n ǫ̈rna na ǫrne s.

ǫrne

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjeråås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɔ̲rnh n ɔ̲rna na ɔrne s.

fa̲ fh ~ s

ɔrne

Kvinge Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Orne

Oone, oonein.

Oona

oona, oonana.

Orne.

fargall.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
örnagålen örnegalen a.

son sov ud som hon vil ~
soin?

brunstig/ om sug ~
gor

№ 489.

Kvinge Ö.Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orngalen adj:

~~[illegible]~~

ˈvonagˈulan, ˈvonagˈelana

bruntstig (om sugga)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x orn galen a

ònagålen òonagålena

-(runstig (om stugga)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ornagalen

ornagalen

brunstig (om sugga)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Osnagalen

ȯonagȧlen, ȯonagȧlna (pl)

brunaktig (om sugga)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* orngris s.
~~Ornagris~~ s.

Ornagris -en; -a, -ana
hangris, som g blivit kastre
rad (kastrerad) hangris kallas galtgris

kulting el. ungdjur avses väl?!

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'orn gris

ôomagris, -en; -a, -ana

i ungris, som ej blivit
kastreras, en kastrerad
ungris kåll galtgris

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korn fläsk s

ʻsonafläskˌ ʻet

fläsk av fångalt (gyolt)
stärkt

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ornmige s. 5

~~ornmige~~

ˈoˈnamiˌsa, ˈen, ˈa ˈana

fnysaltspenis

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*onamige

ˌonaˈmik, -ˈm; -ˈa, -ˈana

ˌonaˈmik, -ˈen; -ˈa, -ˈana

fargalts penis. (flätad och använd som sträng i psalmodikon)

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ömarackare

ömarakkarl -en

(= ömme) fargalt (skämtsamt)

ömaråkaren hade två rör

et åsbesrör o at mådarom

(uppgift mottogs i arbetsrummet)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 örnavalt

orrevild a.

pl. 2 a

brunstig om suggor

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Hasseda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ornevild

oo ra vilt.

"or ne vild."

bresnslig. (om seggon)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd.

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Osnagalen

Òonagålen pl. Òonagålna

bränsting (om tugga)

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Orna vild

-t

Orn-vild

galtgalen

Brunkelstorp

Sp.

Osby, Ö.Göinge hd

Ebbe Tuneld 1903.

№ 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Oso

Ùrò

oso

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oroa

oroa, oroade, oroat.

oroa.
störa.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orolig

orolega, oroleg, oroled.

pl. orolega.

oroleg, orolegare, orolegast.

orolig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orosande

orosande, orosanden,

orosanda, orosandana.

orosande.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orostiftare

orostiftare, orostiftaren,

orostiftara orostiftarana.

orostiftare.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orovăckande

orovăjskanes.

orovăckande.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:l

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

one:

Ör ana spèla pan mæsana
fæ rezana rèna mæ pæsana
haur do homa sau knaka do
æ mæ do fau nöat sau tàka do
ha màuza gàuzo?

Nr 7047 Osby Ö. Göinge hd
Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Öre s.=orre

orre

Gulda ora

.№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osse

ˋɔsːɐ ˋ-ən ˌˋ-a, ˋ-ana (ɔ~a)

osse

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Orre 5

ˈårr(a-o) ˈ-en ˈ-a ˈ-ana

fågel

ordet orre betyder 'Lyrurus tetrix'
och icke 'fågel'!!!

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orre s.

ärla, -an; -a, -ana

fågel

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orre s

ärta, en-a, ana

fågel

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. orre

ˋ
Ora -n ˈ -a ˈ -ana

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orse 2

ˋösa (~ ˋäsa); ˋösan; ˋösa, ˋösana

ösfil

Nr 3739 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orre

orre

ǫ̀re, m. orre, orrtupp.

ǫ́rahǫne, f. orrhöna.

Strömhult
(Jön Hansson)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
ore n ora na orre s.

orre

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orre

ˋarkˋ-enn; ˋ-aˋ-ana

orre

Nr 4129 Hästveda, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
örte n örta na örte s.

örte

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
örn öra na

örn s.

örre

№ 489.

Kvinge Ö Göinge hd H Areskoug 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
örh n öra na

one

arre

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Orre

Orre, Orren.

Orra, Orrang.

Orre.

Broby

1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orrfjäder

ˋorafjäp-on ˋorafjäpa ˋana

orrfjäder

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. orrhöna

ˋorˌhöna ˌ-oˌ-ona

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orrhöna s

Àohöna, ana, -o, -ono

fågel

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orrhöna

orrahöna, orrahönan.

orrahönor, orrahönorna.

orrhöna.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orrlöna

ˋörˌlöˋnka ˋ-anˌ ˋ-o-onˌo

orrlöna

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orrkull s.

orrakull, orrakullen,

orrakulla, orrakullarna.

orrkulds.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orrkyckling

orrʰaljjlingˌ orrʰaljjlingen.

orrʰaljjlingaˌ orrʰaljjlingaʰaˌ

orrkyckling.

Broby

1855:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orrleh

ò̲ra-lé̲g-en

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orrlek s.

orra leg, orra legen,

orra lega, orra legarna.

orrlek.

M 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

-rede
s. orr~~tåsbo~~

ˈorakˈek -en -a -ana

orrbo

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orrspel

orra spel, orraspeleδ.

orraspel, orraspelen.

orr spel.

Broby

1855:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*örrtacke

ˋörftäkka (ˋörtöka) ˋ-en, ˋ-a, ˋ-ana

örrtupp

№ 3738 Glimmerkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× örtocke, s.

örnaløkke, örnaløkken.

örnaløkka, örnaløkkarna.

örnløv.

Broby

1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orsak

Oesåg,-en,-a,-ana

orsak

Du håa vall ingen oesåg o vå aije.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Ørsag, -en s = orsak. orsak

№ 464.

Sbg. August Sandberg 1917. G. Gärum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orsak

o o r a g. o o r a g e n.

o o r a g o. o o r a g o r n o.

o r s a k.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orsaka

oosaga, oosagade, oosaget.

orsaka.

förorsaka.

föranleda.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. ort

ǭot

ort = viktsenhet

fra.tfam ǫ́ot

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ort

ɑ̲ɔt -en ɑ̀ɔtɒ - ono

ɑ̲ot -'en ɑ̀otɒ - ono

ort, plats, by

andra ɑ̀ɔto

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ort

Ort s. = ort.

Ort

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ört ln

ört s.

ört 1-s.

ört

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björnö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ort
s.

ɑ̄o̲t, -en. ɑ̄o̲to, -ono.

á̲ɯen ha hɑ́n ɯe̲te ɑ̄o̲tono
hon ri̲no ijǿnom

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ort II
s.

da va bra för ögon
(att industrien förlades hit sibbhult).

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ort s.

Ort

Viktsenhet

1 skålpund = 100 ort (= 0,0425 gr)
425 gr.

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ort s

ort

riktsvarhet = 4,25 gr

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ort s.

Ort

röd (sorts fisk)

Osby sn (?)

Rallstorp ? Avses Ralskog ?

/55

Nr 20775 Osby, Ö Göinge hd
Barbro Norling 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ort

Ort, -ena s. fem. = ord.

№ 467.

August Sandberg 1918. L-l. Ö. Göinge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Ort
s.

Ägot. Jan

fiskeman, id.

Nr 8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ort len 2 a na out s.

ett slags fisk

№ 489.

Kvänge O Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ort

o.o.l, o.o.len.

o.o.l.o, o.o.l.on.o.

ort.

tralal.

—

efven ord = gammal vigt.

döjes ordeð, ordet.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ortnamn

Ö o t s n å n , n . , pl. =

(inlånat)

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

1.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orubbad

orubbad, orubbad, pl. orubbade.

orubbad.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h.

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orucklig a

ùråkale

orubblig

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* orucklig a

ìråkalu

obrúbbig

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×orvaken

Dorvägen

klarvaken ?

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* orykalös

ùrykalǫso, { ùrykalǫsa, ùrykalǫst
ùrykalǫs

ombytlig
ostadig

pl. ùrykalǫsa

ùrykalǫst vǽd (ombytligt väder) ostadigt

han æ ùrykalǫso (ombytlig)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x orycklös

wrýkalqsa, ſ. -lqs, -lqst

= wâ²rmeta, tô²rega

ſqet a dan wrýkalqst.

Dan mîn hǫ́tbǫna a wrýkalqsa

(han a inte vi²tega tô²rega men

dan a inte laint bâ²te ma at).

Flyboda

(Carl Bergsten)

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oryckalös s

ùrijɛ̀kalɔ̀so

mycket ombytlig (om personer som handlar impulsivt — även om kvinnor

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oryckbös

utrýkalosa

z Vrrnig, bzig

?A Malm o 1900

Örke.

Nr 23358 Örkened, Ö Göinge hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oryckalös

oryckalöst

oregelbundet, läsbart

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orådsig adj.

uraussia onga

= stygga barn

Nr 17855 Ö. Broby Ö. Göinge

Barbro Norling 1983

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Orädsk a

ùräusko ùräuska nordost

stygg, elak, ondsk

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*orådsk a

*ìråŋsko *ìråŋska

stygg, vårdslös, ostyrig

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*orådsk a

ìräųsko, ìräųsk

olydig kvick (som lätt försvinner, man vet e
var man har den, ofta om ostyrig pojke

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orådsk

mråsk

skygg

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oråösk

Urauske

östyrige

Dän urauske ången våj en inte hao en haa.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× orörlig

ìrrauṣko , ìrrauṣk

ostyrig

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Osåker 5,

Ràgo, -on; Ràgrpa, -ana

gammal åka (ofta ödeåker) ej besådd med vete

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oråker s

ˈösˌägoˌ-on, ˈösˌägrˌa-ana

gammal ej brukad åker (ofta i skog eller Ödemark)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× o-råsker

ûrấôskeer adj. = glad, belåten.

№ 467,

L. L. O. Jäntz

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådd

kråss.

orråss.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oräknad

oregnad, oregnad, oregnat,

pl. oregnade.

oräknad.

ej räknad.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vraida ~ de ~ t x orăta x.

v.

lämna kalv i båsen
(om kreatur)

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärnarp Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vråde 1

× oråte s.

halm som korna läm-
na i båsen

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rätt s.

ukrajde, ukrajded.

lemningar af skräfoder i kreatur.
foder, hvaraf djuren "ukrälil."
foder, som djuren "kalal".

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N J Hagander 1935.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ràṛàḍen, ràṛàḍat

angripen(et) av "or"

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oräkk

ùrækt -en

oräkk

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orätt, s.

Urätt,-en,-a,-ana

orätt

Du hade urätt ändao.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orätt

en rätt,	en rätten.
—	—

orätt.

orätt vis a.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orätt vis

svänträ

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orätfvisa

ìra·fvi·ska, `-an; `-o `-ono

orätfvisa

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orättvisa

orättvisa, orättvisan,

orättvisa, orättvisorna.

orättvisa.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd.

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orättvisa s.

urättvisa, urättvisan,

urättvisa, urättvisorna.

orättvisa.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oróra
?

uara ùrara

= oreda

Nr 4191 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

örlig

orölego, orölog, orölod.

orörlig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ört

urööl.

örört.

№ 1855 Ö.Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Os, -et

Os, åmynning, strömdraget i sjön omedelbart framför åmynningen

Jädan läste ve päjskate. O däj sate ve gåon i Gön ve åset, som va åbat. Han rauka paj at ös

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

OS

OS, -ɛn

os, stekos o liknande

H ɔ̂kos, stekos

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

05

Ø5 - et

ströndrag i åmynning / og i spön
omedelbart framför åmynningen

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Os s,

Os, -en

lukt (stekos · dyl)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x OS 5.

OS, -ad
årsgymning stömdrag

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× OS S:

Ws, -et

strömdrag vid åmymning

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Øs, -et

strömdrag, Osby ligger vid oset däav namnet
ämynning (Osvåns mynning)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'Os s

Ös - en (-et)
leeht

Nr 22313 Ösby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× 05

01, 01ed.

01, 01en.

å myrning

öpper vallen der å eller

flod ell myrnar i liel:

fruxen sjö.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

05
s.

Qs, 1 an

orkeri i bit. dålig lukt.

Nr 7723. Kviinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɷs (stɛ̃o ɷs) os s.

-ln

rŏk, os

№ 474, John Svensson 1926.

Tãlöf (Ö. Gõuge) Lel.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

os

as. osen.

— —

kolos.

obehaglig lukt

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osa

åsa, -ada, -at

osa

hä a da som åsa

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osa
v.

ȯsa, -ade

da ȯsade au nom = luktade illa (om en som inte kunde hålla urinen).

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

w²sa

-den

-t

osa de

ryka, osa

№ 474, John Svensson 1926.

Falsk (Ö. Göinge) L.

* Osa v

Vska, ada, ad

avge lukt (om något t. ex. vid

stekning

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*öja v

ö̲s/a, -ade, -at

ange lockt (t. ex. vid stekning)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd osa

Barbro Norling 1980

Vår någon säger att det osa
kommer det ofta ur egen
dosa! Andra sidan!

Erik Norling

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Den som fast känner da osv

bjuder av sin egen dosa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osa

osa, osade, osal.

osa.

lechla illa.

Broby

№1855:7 Ö.~~G~~öinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osagd

osajd, osajt,

osagd.

ej sagt.

1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osagt

Usait, O

osagt

Da skå vi lä va usait.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osagt

ɛɛ sajl.

osagl.

da lajsl o ha dälle ɛɛsajl.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osalig

usaleg. usalega

osalig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osalig

Usalige,-are,-ast

osalig

Da måtte va åin usalige,såm kan haolla åitt tecket lett liv,måinte ja ,na da höades låja vaollskrig ude pa väin.

= vålskrik

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osalig

osalegə, osaleg, osabed.

pl. osalegə.

osalig.

1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osallad

osallåd, osallād, pl. osallāda.

osallād.

: 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osaltad

usaltāδo, usaltāδ, usaltāl.

osaltāδ.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Osams

Usams

Osams

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Åsáms

Osams

Osams, Oense

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osams

ci sams.

osams.

ovänner.

två gång döj träffas ble döj

ci sams.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osandad

orånnæd, orånnæd, orånnæt.

pl. orånnæda.

o. sandat.

ej sandat.

Så orånnadna vejn fatt så ha
hatt hæsta ga o hella ikatt.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Osauning

Lisänn-en

Osauning

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osamning s.

el sa̲mning, el sa̲mningen,

el sa̲mninga̲. el sa̲mninga̲na̲.

osamning.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osanning s.

osanning, osanningen,

osanninga. osanningana.

osanning.

1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Osea s.

nosdost

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osed

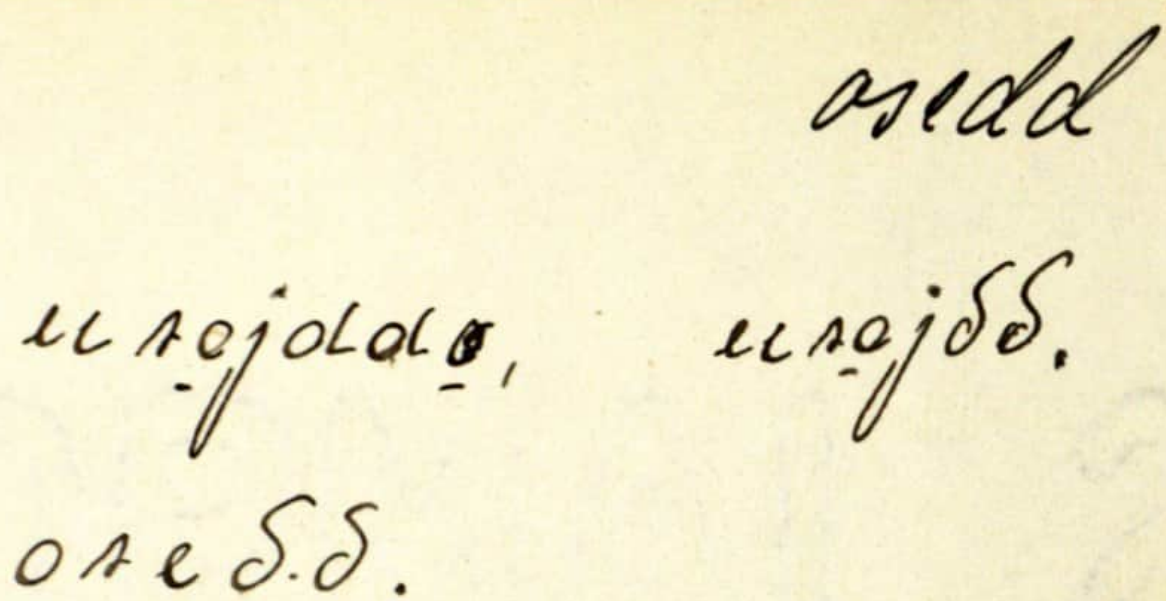
ùsèd-en

osed

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*oseelig a

usäkligo (ä) vrsdöst

usäkeh

som ej ser bra ut

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Oselsam

Òselsamo, Òselsam

svelsdlustig (sägjes om djur eller människa, som sätter många mynt i munnen)

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oselsam

Oselsamme,-are,-ast

fruktsamt

Da ä meet oselsamt fǿlk i byn.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oskadd

oskadə, oskad, oskal.

oskadad.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Oskammade

ùskämanas

ntan att skämmas

da som inte hade swàçota klæ
sa da kana gaç ùskämanas fe
zèrkan da blea hèma (unda högtids-
dagarna (julbrjen nyårsbrjen påsk pingst o. s. v.)

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*askammade

uskammames.

"oskammande."

eclam all skämmas.

kann kaa se sa illa öd sa kannkann
öa inte uskammames va iklann fölk.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oskammandes av

liskämmes

utan att skämmas

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʻoskammandes adv.

ùskámmanes (a)
òskámmanes (y)
oblygt, utan att skämmas
han kom ùskámmanes från at

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Olsk
s.

ofsk, n.

men dæ va et ofsk

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oskiftad

osjiftlaðo, osjiftlað, osjiftlat.

pl. osjiftlaða.

oskiftlat.

odelat.

—

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oskodd

oskoddo, oskodd, o-skoll.

oskodd.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Oskuld

Oskyld -en

oskuld

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oskyld

ɛɛsjeldǫ. ɛɛsjeld, ɛɛsjelt.

pl. ɛɛsjeldǫ.

ej ɛɛslǫgt.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oskyldig

oskyldiga, oskyldig, oskyldad.

pl. oskyldiga.

oskyldig.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oskyldig

orsjyllego, orsjyllog, orsjyllod.

pl. orsyllega.

orskyldig.

Vb 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. I. Hagander 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Oskylt a

ùskyltoũ - ùGjiltə

oskyld (ej oförsynd med)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* oskylt

ìkkygylt

ej i släkt

(ìkkygylt = da a ìnte i släkt)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oskäligt

osjäled. (hus)

oskäligt "

också för dyrt.

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd Broby

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ osla

ȯsl/a -ȧda, -ȧt v.
jõõka sig

flǡa ȯsla se saa fȱa̲t

Nr 4521 Örkened, Ö. Görgc hd
Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× osla

osla:(sc), oslade, oslad.

försöka sig.

lemna afkomma.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Osla v

ösla, ~ade, ~ad

alstra, försöka

ösla lus

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ösla v.

Ösla

= Föda mycket

10740 s. 19

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ösla, -, -d. v. = förösla (sig). * ösla sig

№ 464.

Ghm.
Ö. Gsj.

hbg. August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*osla sig

òslə se, ˗adə se, ˗at se

föröka sig (famäira se)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oslas vb

Oslas Oslesam-a-t

avlas fruktsam.

"ja skäito' do oslas holia nimt.

"dai att oslesamt fölk = par

do ha töl glötta för ud

1185:2 Osby, Ö.Göinge hd

John Håkansson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oslas

Oslas,-des,-ts

förökas,fostras

Da hå oslats åin dåil glötta i byn pao då siste tina,såm en inte hå såitt far-ud.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oslesam

Oslesam

= Fruktbar

10740 s. 19

Nr 11911 Glimåkra Ö. Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oslesam

'oslesamt kreatur (om getter)'

?A Malm o 1900

Nr 23358 Örkened, D Göinge hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödlesam adj.

ödlesam

~~ödlesamt~~

ödlesamt kreatur (om getter).

Mor Elna
Ingeborg

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x oslesam

oslesam, oslesamma.

frecklesam.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* oslifflig a

usl̄dalu(ā)

usl̄dalu(y)

oufslifflig (om plagg)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oskiddig

oskidded.

oskiddelig (om ägg)

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osmak, s.

Usmaog,-en,ø

osmak

Da va ligsåm blett åin usmaog i mjelk-
ena.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osmten

gränsen,

ordentligen.

vanligt.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osmeden

usmeden, usmeded.

"osmelden."

Den usmedenpågen hann

behöfde smedas rätt ed en gång.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ost

ost´-en ´-a ´-ana

ok

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Gölinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ost

ost ´-en ; `-a `-ana

ost

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ost s.

wst

-en

2-a

ost

M 474, John Svensson 1926.

Tåtöt (Ö. Göinge) L.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ost

ɔsl, ɔslɛn.

ɔslɑ, ɔslɑnɛ.

ɔsl.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Øst s = ast.

Øst

han skaler fjøba Øst nø se høim.

.№ 471.

August Sandberg 1921.

Broby Ens Gjæringe

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ost

Ost, -en s. = ost.

Kunsl.
Gäng.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östlin 2a na öst s.

öst

№ 489.

Kvänge O Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ost

ǭst pl. ˋa

daú stǭa do a skǭa óp en ný ǭst.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ost 5.

ost,(en),-u,-ana

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öst s.

ast, -en, -a, -ana

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Östen 2a ost s.

Ling ock. riksigt i'akttaget.
1–5.

ost

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björsås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ost, m. ost. OSK

dar e ikke så mun dar
jøra au mjølk: trinta kåa

Flyborå
Carla Bengtsson

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öst, -en; -a, -na s. = ost.

jfr nen lida Öst.

№ 467.

L-l. B. Göinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ost

Ost, -en, pl. -a, -na s = ost.

ha i sin Ost o. tåjla?

№ 464. Glim. Asby
O. Gärd.

Sbg.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ȯsta, —, ˉt

x osta vb

ysta

№ 544

Orby

Ö. Göinge

S.A. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östa se

—den

-t

osta de

"osta" sig

№ 474, John Svensson 1926.

Fäbod (Ö. Göinge) 7.9

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostadig

ostadego, ostadeg, ostadeð.

ostadeg, ostadegare, ostadegarð.

ostadig.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östas — — ostas ok

mölken ~

ystas

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästhoda.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x östas

östas, östades, östats

Ystas

s 64

na vi skala jara ást, Tôo vi
lide au lôbat o lâo i myélken
o vaxnde ép na, o sa östades hon
strâjs J. S.

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostbit

ˋöstabˋidˉ-anˋ-aˋana

ostbit

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Östbit

Östabid m. -a

hää liga gamla östabida
ölt om.

Nr 8223 Hjärsås, O. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostbit

ostabid, ostabiden,

ostabida, ostabidana.

ost.bit

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ostbit

ˋostabˌid -en. ˋ-a ˋ-ana

ostbit

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Gölinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ost-djäkel

ôstajæ̀kal

epitet för ost

en stóo ôstajæ̀kal

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostform

ostafoom, ostafoomen,

ostafoomа, ostafoomanа.

ostform.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostgille

àstagilla -et

ystningsgille, fest i samband med gemensamt arbete med ostframställning

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östgille s.

~~östagille~~

östagille, -et

fast i samband med ost-

tillverkning

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostagille s

àstagille, -et

fest i samband med ostfill-
verkning

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostagille

ˈɔ̀stajɪ̀lːə, -ət, -ˌ-ən s. n.
ostgille

da va mèːna ʧæ̀ːrɪŋa paː
ˈɔ̀stajɪ̀lːət

läng

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osthandlare

ostlahammlare, ostlahammlaren,

ostlahammlara, ostlahammlarana.

osthandlare.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osthylla

ˋostahjälk -an, -ar, -arna

osthylla; hylla, där ost förvaras

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osthylla

ˋostaˌhyllaˌ-anˌ-oˌ-ono

osthylla, en hylla där man förvarar ost

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostkar

ȯstakǡa

träkar vari ost formades

ȯstakǡa, fi̱kȧnta a nȯ̱na ---

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ostkakass

ˋostakasˎ -orˎ -aˎ -ana

ostkorg (i den lades ostmassen)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~Ostkaka s.~~ ostkass s.

~~Ostkaka f.~~

ˋöstˋkåˋs, ˋ-en, ˋ-ar, ˋ-arna

osthorg .

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ostakass s

ˋostakäs:ˈen ˈ-aˈ-ana

ostkorg

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östakas, m. ostkar ×ost-kass

dai a am flöätada kär-
am dai fjra ost i.

Flyborna
Carlabergsa

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 östakör n

ostleorg s.

– kör !

kör !

vokalisering !

/ . /.

östkorg, östkäck

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

– Hackelse

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostkorg

ostakoo, ostakoon.

ostakona, ostakonan.

ostkorg.

ostform.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostkniv

ostakniv, ostakniven,

ostakniva, ostakniva.

ostkniv.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostlöpe

ostalöbe, ostalöbeδ.

ostalöbe, ostalöben.

ostlöpe.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Ostmark

Ostamaak,-en,-a,-ana

ostmask

Han stinke åmkring,såm en ostamaak.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostmjölk

àstamjelk -en

mjölk som prästen skulle ha

(i o för ostförvärkning i prästgården)

àstamjelk ta prästen

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östmjölk

östa melk, östa melken.

— —

östmjölk.

mjölk afsedd för

ostillverkning.

Bröby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ostmyölk

ôstamjölk - en
myölk avsedd för ystning
myölk bärstiu den som skulle
ysta

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1
östa mélk ostmjölk

- lm

mjälk, varav ost beredes

(afta: mjälk, varuvid ost

bort till ost)

№ 474, John Svensson 1926.

Gotland (Ö. Gunge / F. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostmus

ˋostmus - en - ˋostamåles - en

ostmassa

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 Östamus ln

× Östmus

östmus

№ 475. Ö. Göinge hd

Emitslöf Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ȯstmus, = et x ostmus s.

ōstmassa

№ 544

Osby
ö. Göinge

S. A. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 Östmusen ostmus s.

ostmus

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostmus

ostamees, ostamehen.

— —

ostmaasa.

ystäv myöes.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× östra

östra, -ade, -at, öp

påverka, liva upp

ja östrade öp haisten
sau an språg i væi

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge

Margit Borre 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostraffad

ostraffado, ostraffad, ostraffat.

pl. ostraffade.

ostraffad.

Vä 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. ostskiva

ˋöstaskiva, -o,-ono

na ˋöstaskiva

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostakiva

ostāsjiva, ostāsjivan,

ostāsjivo, ostāsjivomo.

ost. skifva.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostskorpa

ɔstˌaskˌɔɔpaˌ ɔstˌaskˌɔɔpamˌ

ɔstˌaskˌɔɔpɔˌ ɔstˌaskˌɔɔpɔmɔˌ

ɔstskɔrpa.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östsmula

östa smula, östa smulan,

östasmula, östasmulorna.

öst. smula.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 Östaskärpa n

Ostskorpa

ostkant

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öststycke

Östastrike, n., pl. =

Nr8223 Hjärsås, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostyrig

ùstjŕzgo, ùstjŕig

ostyrig

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostyrig

ostyolegə, ostyoleg, ostyoled.

ostyoleg, ostyolegane, ostyolegast.

ostyrig.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ostyrlig

ustjólago, ustjólig, ustjólat

ustjólaga

ostyrig, bångstyrig

kóna a sa ustjólig o wèsig

zjón a ustjólago

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ostyrlig a

ùstfjólzo ùstfjólzg f.

ostyrig, adelig

ùon e sa ùstfjólzg

ôren ùstfjólzg

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostörd

oslöögd, oslöögt, pl. oslöödda

oslörd.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osvuret

orood.

osvecret.

"orood å leajst."

"osvecret än leärt."

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osynlig

osynlegg. osynleg. osynleð.

osynlég.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osådd

osådde, osådd, osått.

pl. osådde

osådd (åkern)

ej besådd "

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osåld

osåldo, osåld, osållī

pl. osåldą.

osåld.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osårad

osårade, osårad, osåral,

pl. osårade.

osårad.

1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osäkert

Usäiket,O

osäkert

Da ä nøøt usäiket mä väalegen i da.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osäkert

osäkol.

osäkerl.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osäljbar

osäljbar, osäljbart, pl. osäljbara.

osäljbar.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osäljbar

osäljbar. osäljbart.

osäljbara.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

osänja

Ilsänja - an

osänja

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otak

ùtak (-en)

otak

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otaek

ellākk, elākken.

—— ——

ōlack.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ötaeksam

e l ī a k k s a m m o , e l t a k k s a m , e l a k k s a m t .

e l t a k k s a m , e l a k k s a m m a n , e l a k k s a m :
m a s t .

e l e c k s a m .

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otid

älti

otid

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

atid

ee - ti.

otid.

i onatt tid.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olät

+ otidigt

da æ ~ o dröka äkt hunövra

ohälsosamt,
skadligt

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otidig

utig

Knislinge.

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. ~~otiv~~ otidig

utígo utíg uft

otidig

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sybaspån - en - a - ana

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otidig

ùtrigo ~ utígo

ùtfirt

otidig, slisking

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otidig

utig

Nr 4192 Kviinge, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

o-tidig

(L) a.

neutr. utit

obehaglig, otäckt

da va vel utit!

Nr 8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ofidig a

utígo, utíut, utiga (å), nasdom
otäck, otrevlig

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x otidig a.

wtig

wtig

otäcks

Nr 7047 Osby Ö Göinge hd

Sven Ahlberg 1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otidig a

nitigo (m)

nitigo (m)

otäck

nitit

nitit n.

nitiga pl

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otidig

oti:t = smutsig

mycket, otiit o jävrett

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× otidig a.

Otidig - a - dr

Osnygg De va aina otidige'
Käring en tale
Smaugen nau en
soi na

1185:2 Osby, Ö.Göinge hd

John Håkansson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ otidig

utig

omutsig

utiga o laja

Nr 7047 Osby, Ö.Göinge hd.
Sven Ahlberg 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oftt

otidig

da ska va ~ o fåra da

onyttigt, ej hälso-
samt

№ 490.

örkond Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otidigt

utt, adv.

'otäckt, illa'

?A Malm o 1900

Örk.

Nr 23358 Örkened, O Göinge hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut tigar

x o-tig

otäck smutsig

väiana o sam utiga

Sofia i B. o sam utig (smutsfärdig)

Dor o sam utit hos Holmbærs

Osby, Ö. Göinge hd. Brunkelstorp

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x otig

utit

= smutsigt, otäckt

7046:4, s. 2

Nr 7047. Osby, Ö.Göinge hd
Sven Ahlberg 1959. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otig a.

Utigå

= Smutsig

10740 s. 29

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta. sitt

× stig a.

smutsig. otrevlig

№ 544

Sigvard Bengtsson 1930.

Arby Ö. Göinge

S. B.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× otig

ɔ:ut_ɛ́ga adj.
ɔ:ut_ɛ_ɛ̨t n.

otäck

han dråk da ɔ:ut_ɛ́ga bæ:_ka-
-vå_nat

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× otig

utigen

smutsig

Nr 4319 Hästveda, Ö.Göinge hd.

Brita Nilsson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ul t i o

ul t i t

x otig a.

otäck

№ 474, John Svensson 1926.

Jämtl. (Ö. Gäng.) J.-S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× o-tig
(otidig)

Utige,-are,-ast

otäck

Då tjabbade pao nåm fa han va sa utige sa ve boet.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otik

utliga

stick, led

flere ex i Saml. 459.

?A Malm ö 1900

Nr 23358 Örkened[Ö Göinge hd

Ek

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utíga f. utíg. n. utít x otik

da va aw utíga stagk
dai hon e rau utíg (mögad, lau)
dai e ena utíga mögos
ffwí rau utít!

Flyborg
(Carlaberg fa)

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ofidigames

ntígames

da lùta sa ntígames ùla

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut.dit adv. ut.ikt, ins. x otidigt adj

f.ö.rtana kuta rau ut.dit rau

Carl Bengts, Flyboda.

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ötiding

utigzz - én - á - ana

öfäcking

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otjänlig

òsänlıgo, òsänlıg òsänlat

otjänlig

da òsänlat

jòna a òsänlıg

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Björstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oljänlig

eljänleg. eljänled.

oljänligt.

slemmom å jom uljänleg så en inte kann se, o slemmom å våed eljänled så en kann inte sjöeda. №1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oljänlig

oljänled, oljänlegare, oljänlegast.

oljänleg.

Så oljänled vão nä en ska hörla.

ola räjna sa joon bleo oljänlegare

fa hão da som gão.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otrevlig

Otrevlige,-are,-ast

otrevlig

" "

Han sao rätt otrevlige ud,Vilda Västern.

(Åkrama).

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otro

ìtrò

otro

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× otrogen

Utroon, O

tvivelaktig

Du ska inte vå sa utroon.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ökrogen

ökröön.

ökrogen.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otrohet

otrohed, otroheden,

otrohedə, otrohedənə.

otrohet.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otrolig

otroled.

otroligt.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† otröen
ord-

àòtrø̀ø̀n adj.

tyst

han a saŋ àòtrø̀ø̀n saŋ
oiŋ faŋ ìjet ŋ́d áŋ noŋ

Nr 4521 Örkened, Ö. Görge hd

Margit Borre 19[illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otröskat

otaskeð.

otröskat.

Broby

M1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otröstlig

ōtröstlegə, ōtröstleg, ōtröstled.

ōtröstlig.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otta

ò̲t̲/a -ena s. f.

morgon

ja va ò̲p̲a i ò̲t̲ena i
mà̲a̲s a bejýnte paú

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otta, s.

Otte,-na,-,-ana

ottan

Fåa hade vatt åppe i ottena o lett åpp kona,såm hade kalat.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^ôtta

àtta -an

morgonens tidigaste timmar
mvg. från kl. 2 till 6 à 7 f.m.

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otta s.

~~otta s.~~

`otta, `an

tidigt på morgonen

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

àfta, -ade, -at

= vak/ta; verbet anträffat i nordvästliga de
av Osby s:n Kärsebränna (annars sällsynt)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otta s.

àft, -ma

tidigt på morgonen

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
åta n

otta

otta

№ 489.

Kvinnge Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ötan

otta

2 ötan (=lidigt om morgonen)

№ 474, John Svensson 1926.

Dalsl. (Ö. Göinge) LL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otta

olla, ollan.

ollo, ollono.

i dag i morgon.

Broby

M1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x otte

ȯtte -an ȯto -ono

de första timmarna på morgonen

mg. från kl. 2 till kl. 6 a 7 fm.

na ȯtte, da ȯtan, dan ȯtono

jöra ȯto (göra morgonarbete

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ottherde s

àftahèsn ~ àftehèsn (mul

Kärsebränna

(à)

vaktpojke àftahèsn

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtlmadl

åtlemål

åtlemål, tidigt på morgonen

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ottemål

ötte mål, ötte målet,

ötte mål, ötte målen.

tidigt morgon mål.

tidig morgonstund.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttemål

ˈåttemaul . at

första målet på dagen (mycket tidigt på morgonen

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Aftesång

Äftesang - en

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Offesång

Offesång-en

~~sång i~~ julotta

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ottesång s.

Ottesång, -en

morgongudstjänst (tidigt)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ottesång s

åtesäŋ.ən

tidig morgongudstjänst

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 aftesången 3

aftesång

aftesång

№ 489.

Kvinnge Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ottesång

ottesång, ottesången,

ottesång.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 stekti n. ottetid s.

otta, tidigt på morgonen

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästsvedja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. ×ottekröska

ötefaska

tröska i ottan (d.v.s. mycket tidigt på morgonen)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B. stupa balja

sjöbabalk - en - a - ana

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ottetröska v

ottetröska (tidigt på morgonen)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofukt

ìtfut -en

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otuktad a

ej fuktad

en ofuktad unge

Nr 22313 Osby Ö Gösinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförlig

ùt ùt ra adj.

oförlig

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge

Margit Borre 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oku

ōkuo, ōkuom,

—— ——

ōkun.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛɛlɛɛo, ɛɛlɛɛon.

— —

ɔlɛɛn.

nɑ ðɑ leojrɑ snɑ ɛɛlɛɛo sɑ ɑ ðɑ nɛvɑ:
reð.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oturas

ōtcrnas, ōtcrnades, ōtcrnads.

misslyckas.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ötnas o.

eilleras, eilleades, eilleada.

"öteras".

följd af öteer.

Da eilleras nilled fa dan stukkalen. Två
a hanna bajste tjo ha dött. o sinn eilleades
da ma a smagrisana sa da ha eilleads hojle
vinlon.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N. J. Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otvättad

olvällad. olvällad, pl. olvällada.

olvättad.

ej rengjord.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x obygd

obygdd.

ej slägt.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otydlig

ōtydlegə. ōtydleg. ōtydled.

pl. ōtydlega.

ōtydleg. ōtydlegare, ōtydlegast.

ōtydlig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 öfj ed

öfjg s.

öfjg

№ 489.

N. Skr. Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 öty

otyg s.

han a pats ~

otyg, rackartyg

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otålig

utølige,-are,-ast

otålig

x/

Låffaren bue blia utølige,na da le mod tina fa mantalsskrivningna.

x/=böjar

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otålig a

ètfölga, èt fölga

otålig

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otålig a.

ùtfölago , ùtfölaga

otålig

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otålig

ullölegg, ullöleg, ullöled.

ullöleg, ullölegare, ullölegast.

otålig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oftät

ùftaṭo -a ùftaṭ pl. -a

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otät a

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ötæit (mask., fem. och neutr.) otåt a.

pl. 2 ~a

otåt

№ 489.

N. Lrö~ Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohåt

ùtaìta sg. m. o. f., pl. best. sg. n. adj.
ùtáìt sg. n.
ùtaìte best. sg. m. o. f., pl.

ohåt

da pærana æ lìdæ ùtaìta

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ùtaːto . ùtaːt

otät

otät

№ 544

Osby
Ö. Göinge

S. A.

Sigvard Benetsson 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utäto, utäit otät a.

pl. utäita

tänoma a utäita

otät

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otätt a

intäcto intäcta

o tät

Nr 22313 Osby Ö Gösinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofätt

ìtfàìfo

ìtfàìf

med långt (relativt långt) mellanrum

äìra ìtfàìf = vrf

gfr äìra fàìf = äìra smält

gfr under vid (= vidsträckt) under olika samt under stundom

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppgjord

oppgjoort.

ej uppgjordt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppmärksam

o-o-p-r-m-ä-o-k-s-a-m-m-o, o-o-p-p-m-ä-o-k-s-a-m,

pl. o-o-p-r-m-ä-o-k-s-a-m-m-a, o-o-p-r-m-ä-o-k-s-a-n-d.

o-e-p-p-m-ä-r-k-s-a-m.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppesåtlig

oåpprsåtlee.

oupprsåtligt.

ej med afsigt eller upprsåt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

outförbar

oudföobeaōt.

outförbeart.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

outgrundlig

oudgrundlig, oudgrundlig,

pl. oudgrundlige.

oudgrundlig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

outhärdlig

ovårdad, pl. ovårdade

ovårdsam.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

outrett

oudrejelt.

oultrelt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

outslitlig

oudslidlego, oudslidleg, oudslidled,

pl. oudslidlega.

outslītlig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovan adv.

oan

"högst oppe oast oan..."

S. 16

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovan

ùvåno (ã) ~ Òvåno (ɣ)

ovan

han a ùtå ùvåno

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt : 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovan

ìvánə ìvən ìvánt

ìvána

ovan (adj)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ovan

Ovan adv. = ovan.

№ 464,

Hej. August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovan adv

àɥan (â)
ɫ̀ɥan (ɥ)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ovan

ö-an

Nr 22313 Osby Ö Gösinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ȯan. ȯast. ovan

ovanför

№ 544

Orsa
Ö. Gästrg

S.A. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovan

ovan

ovan (adv.)

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övana s

ǻlvåna

Dålig vana

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ovana s.

el vane, elvanem,

elvana, elvanana.

ovana.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ovana

kvänta an, -o, -ono

ovana (om häst

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orandel

ȯandaḷ - en

orandel på särk = uppluttt

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovandel s

ȯandäl,-an

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ovandel

ȯvandȧl - en

övre delen av särk = uppplott

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Gölinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ändyna

ovan-dyna

-na ; -r , -na .

fjädrekudde till täcke

Kbbarp

Osby, Ö. Göinge hd.

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s: ovandörr
(vid ingång
från kök el. dyl.)

ànda

àndana (b.f.)

den övre halvan av ett par halv-
dörrar.

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Övandöra

ˌavandöp, -bn (ˌ) nordöst-

ett slags halvdörr (svenskt)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovandörr s

ˈɑvanˌdø:r (ā)-ər

ˈɔvanˌdø:r (y)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovandåse 5

Vandöd

en ärgen djurhalva

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Övandörr

övandöp, -n

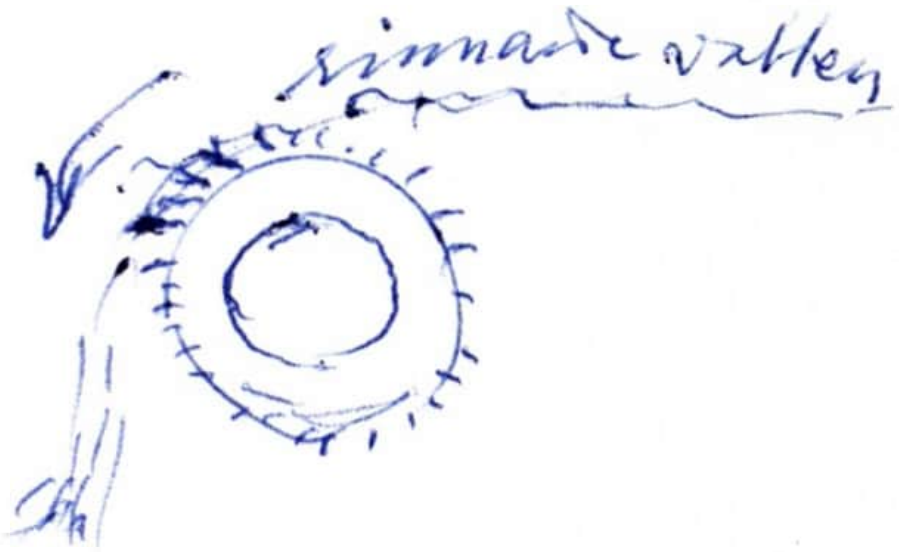
den övre av ett par halvdörrar

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanfall s



Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ovanfall s, s

ànafàl `at

vatten

fall då vattnet rinner över kvarnhjulet

vatten

ànafàl

vattnet rinner under kvarnhjulet

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ovanfallshjul

ˋovanfalsjuˋl, ˋet, pl=

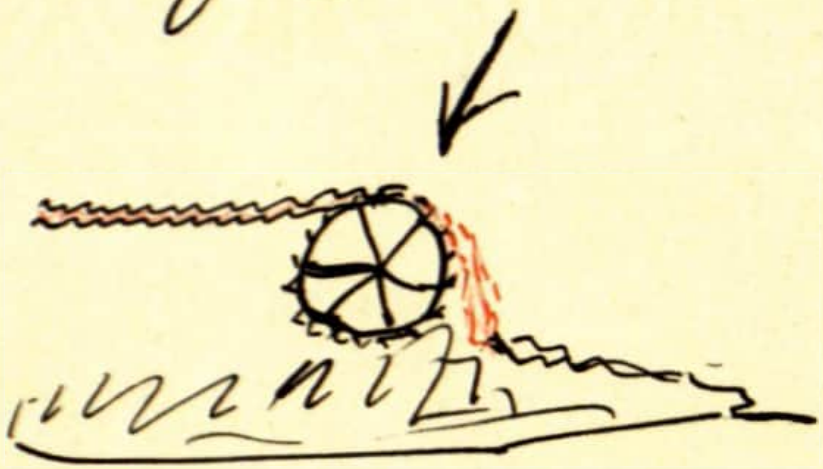
Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oranfallskvarn

ˈoanfalskwɛ̀ːrn -en, -a, -arna



ftr ˈoːnfalskwɛ̀ːrn

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ovanfallskvarn

àuanfalskwèen - en å nordost kvarn med ovanfall

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanfallskvarn s

Ovanfallskvarn -en

I vatten →

Kvarn vattnet
rinner över vattenhjulet

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanför ~~ovanför adv.~~

Òvanföy(y)- àvanföy (ä)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanför ~~adv.~~
prep.

àvanfö̀r (~ à̀vanfs)

hö̀n ligger à̀vanfö̀r vä̀ggen
(inek ligger ovanför väggen)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanför Osby

Ösby

Esümeltulla

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanför adv

ȯanfȯv ~ ȯanfȯb

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanför

òanfá adv.

ovanför

da bó òanfá dən stòo gáyan

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

[illegible]: Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 wanka adv. afvanför. ovanför

Carla Reuter, Flyboda.

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanför

ovanför

ovanför

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ovanför

ovanför

ovanför

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björnås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanför
adv.

ˈövan för el. ˈövanför, -för

ˈövanför bjen

eller ˈöanför (mera genuint!)

Nr 8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanför II

Ànnfòò dø va mé lide fål

[redacted]223 Hjärsås, Ö. Götinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ovanför

ovanför

ovanför

№ 489.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928

Kvinnige,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ovanför

övanför adv. = ovanpå

Sun.

№ 471.

August Sandberg 1921. A. Gäring.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 Daufär adv. = avaufär.

№ 471,

August Sandberg 1921.

Broby Äsäuge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanför

oanfȫo ·=(oanfa)

ofvanför.

gåon liggo oanfa liän.

ola stvajs oanfȫo.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oanifrån

oanfrå.

ofvanifrån.

ola bleo anned nä en sojo

nöd oanfrå än nä en sojo

ad nojfrå.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanjords adv

Ovanjoos

på eller ovanför markytan

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ovanords

Ànnjòos

på eller öre markegång

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanjords

ȧ̀anjȯ̀ȯs

ovan jorden (om lik)

man hon va lèga vȯ́ a grán, sa läzə
hon va ȧ̀anjȯ̀ȯs

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanjords

ȯanjȯȯs

o'anjords

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oranjords

ö̲a̲n̲j̲ö̲s

ovan jorden (om lik)

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ovanjär

ˋovanjäpˋ -pn

ovanjäst = den jäst som flöt ovanpå
vöten, då denna jäste (då man bryggde)
användes vid bakning av finare bröd

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd
G. Siöstedt 1945
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovankant s.

ȯvankant, -en

översta kanten på nytt. t ex på fiskenät

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovankant

ànkant - en

ovankant

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ovanknagg

ˈovanknaˌgg ˈ-en ˈ-a ˈ-ana

överst knaggen (handtaget) på ett lieskaft

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ovanknagg

ˈovanknagˌ

'det översta handlaget på en bil'

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ovnkäft

ˋovanˌsäftˌ-enˌ ˋ-aˌ ˋ-ana

ovankäft-, ovanlåk

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovankäft

oanljävl, oanljävlen,

oanljävla, oanljävlana.

överkäk.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovankåk

ˈvanzˌåg ~ ˈvanzˌåk(y) -en

ovankåk

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Överlakan

Överlägen .-et

överlakan.

Nr 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanlakan

oanlagen, oanlagenes,

oanlagen, oanlagenen.

ofvanlakan.

öfverlakan.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övanlakan

övanlagen, övanlagened.

övanlagen, övanlagenen.

öfverlakan.

öfven: oanlagen.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanlig

ùvånlzgo ùvånlzga ùvånlat

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanlig

ovanlegō, ovanleg, ovanleδ.

ovanleg, ovanlegāre, ovanlegāst.

ovanlig.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanlig

ovanled.

ovanligt.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanligt

dæ vàsa ovánlat tét
dæn sòman
= det var så ovanligt kort
den sommaren

Nr 6181. Loshult, Ö.Göinge hd
Sten Bertil Vide 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanligt

Uvanlet,-ligare,-ligast

ovanligt

Da va nøøt uvanlet mä händelsen.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Wanlip

Ovan-lipp

-ena, -ör, -na,

Övelapp

Osby, Ö. Göinge hd

Brunkelstorp

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanlippa s.

ȯanlɛ̀pa, ȧ̀nna (e>ɛ)

ovanläpp (på människa)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ovanlippa

ȯanlipa -an

ovanläpp

Hr ȯanlaȧb även som "laȧb" o lipa

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ovanläder s.

ovanläder

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanläder

oanlä̆o, oanlä̆od.

oanlä̆o, oanlä̆on.

ofvanläder.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanläpp s.

ˈåˌanläˌpːˈen nordost

(ovanläpp (pis hust))

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanläpp s

ànläçle, -n (på kärl)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. ovanläpp

ȧanlaȧb-an .

snóp da a en lídan wído

fläk pa ȧanlaȧban

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ovanlipa, f. överläpp x ovanläpp

Strömsnäs

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanläpp

oanlajb, oanlajben,

oanlajba oanlajbana.

öfverläpp.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanläpps

oanlepra, oanlepran,

oanlepro. oanlepronno.

öfverläpp.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanom adv.

ànom

ovanpå, ovanför

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 22328 Ö Broby Ö Göinge hd

I Ingers 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanom

2
Ovanom adv. = ovanom. (äsk. ²ovanom)

№ 467,

L. t. A. Gävle

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

àanom

ovanom

ovanom

han bǻo àanom sègenskyken

№ 544

Orby
Ö. Göinge

S.B. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1
ovanom ovanom

ovan för

M 474, John Svensson 1926.

Tarlöf (Ö. Göinge) F. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oanom

oanom.

ofvanom.

" oanom molnen å himmelen blåo. "

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanpå

oanpao

ovanpå

Da ska va na tönna sjive, såm ska ligga oanpao da hela. - Sinn ska da läiggas såm na maotte pa semänten o sinn åitt tag ao plaod oanpao da.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanpå adv.
opp

ȯanpȧ̊)

da ae prisus som en dȯa

ȯanpȧ̊ (ɪt är exakt som
ett grangrepp ovanpå

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanpå prep
o adv

ˈuanpaɛ̯ (ă)
ˈɔ̂anpɑ̀ɛ̯ (ɑ̀)
ˈɔvanpaɛ̯ (y)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanpå adv
prep

ôanpàu

gaa ôanpàu (en snöskorpa)
Skåne

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanpå

ovanpao

se nöt

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adv. o. prep. ovanpå

ànpan

skrèdara sprzya ànpan
vattenlöpare spritzya ovanpå
vi fa làa litet ànpan

Nr 3738 Glimäkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ȯ̀anpaŋ . adv. o. prep. ovanpå°

ovanpå

dɯ haŋ lȯ̀ŋgaʲt ȯ̀anpaŋ låset

№ 544

Orby Ö. Göinge

S.B. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanpå

Òan páu

ovan på

Nr 7047 Osby Ö. Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanpå

ôan pân

do a lâsta. do gan ôanpan
= de äro lätta. de gå ovanpå

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ovanpå

ovanpå

ovanpå

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 Övanpåd

ovanpå

Övanpåu

1-s

ovanpå

№ 475. Ö. Göinge hd

Vjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
övanpaŭ

aŭ?

-pan?

/-s

ovanpå°

ovanpå

№ 489.

N. Skr. Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanpå

prep. & adv.

Övanpåu

övanpåu grönen

hää spiga do bäädon övanpåu.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

all² an på¹ aa

aa

aa

2
ovanpå ovanpå

han låh se sål ~.

ovanpå

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hasslaröd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanpå

ànpàn

ovanpå

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanpå

adv. & prep.

ˈövanpå

de va fˈösed ˈövanpå

di fˈörde ˈövanpå skˈåsen

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanpå

oanpå. (oanna)

ofvanpå.

Trajin ha lelajtl ikrull sa oj legga

e oanpå insandna.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanpå

2 ovanpå prep. = ovanpa 3

han lå ovanpå taged.

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanpå

ovanpå

ovanpå (adv. o. prep.)

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trampa

Ø a m p a Ø a n V = a v a m p å

l ä a n

~~l ä a n~~ l a Ø Ø a m p a Ø s t o i n e n.

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en² an röje — ovanede

— t

ovanede

№ 474, John Svensson 1926.

Tarlaf (Ö. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanrede

oanroja, oanrojan.

ofvanrede.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ovanredsel

ȯanrȧisel, -en; ȯanrȧislȧ -ana

fȧkressnin (spȯun + lȧȧkȧ)

← ȯanrȧisel

en stȧko ȯanrȧisel

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ovanreve s.

ovanrèv|e, -en

(trösk)bom (över en åkerstad)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ovanreve

ȯanrêvk, -en, -a, -ana

brösthorn (: vår

fp målorrêvk

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanrum

oanrec m, oanrec m med.

oanrec m, oanrec m men.

ofvanrec m.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovansida

oansea. oanseam.

oanseo. oanseomo.

ofvanseda.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

àuansída, `-au (â)
Ûansída `-au (â)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanskorpa s

ˌɑ̀ːvanskɔ̀ːrpa 1an (ɑ̃)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oanskorpa

oanskööpa, oanskööpan,

oanskööpo oanskööpono.

ofoanskorpa.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oanstån

Oanståin,-en,-a,-ana

översten (i kvarn!)

Herana kånna hacka oanståinen,tyte Neglas.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oranstycke

Ànanstekla - at

klädesplagg i kvinnlig dräkt

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanstycke s.

àuanstekka, -ad (ā)

âanstékka -ad (ā)

överste stycket i säteugnsfamiljen

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ovanstycke s

àuanstêkja, -et
översta plattan i sälfugn
hur även
också formen àaustêkja, -et

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanstycke s

ˌovanˈstʏkːə ˈ-ɛt

ovanstycke på fisk

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanstycke

oanstickke, oanstickes.

oanstickke, oanstickken.

ofvanstycke.

Broby

№1855:7 Ö.Götinge, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Oranstycke

Ànanstikka, at

kvinnligt klädesplagg

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Gölinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

àvansäng -en (ā)
Òvansäng -en (y)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovansäng s

åkansäng,-en

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanings

adv.

Övansteigs

/a ha vat Övansteigs

= icke tångliggande.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ovansänke s

ˈovanˌsɛŋkə : ed (ã)

smidesverktyg även ˈåvanˌsɛŋkə

jfr förklaring under * sänke

ˈovanˌsɛŋkə (yngst)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ànsäŋŋkə'et

sänke inri gärn farmas
under smidning

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ovansänke s

ȯansiẽnzke ;-at

sänke vari järn formas under smidning

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovantand s

àantàn -en, àantàn

"övertand, tand i "överkäken" /SF

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ovanfand s'

ȯvanfȧn, -en; ȯvanfȧu

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 Svantanel an × Övanteln

barkskivor som
hålla ett fisk-
nät uppe

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Emitlöf

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Àante

ovantill

upptill

№ 544

Östby

S.A. Sigvard Bengtsson 1930 Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

y ovanvid

ànnvk ~ ànnvé

ovanför

rivetàgen bo hàr ànnvé

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ovanvid adv

ȯanvȩ

nypa vid (n gol. visst) nivplats os

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ovanvid

ȯanvę

opanför

en väg lida ȯanvę (litet ovanför)

kátens (ett torp kallades Kattens)

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovan-vid

2
åovanvé adv. = ovanifrån

åovanvé

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övervåning

ȯ̀a̲n vá̲u̲nɪŋ, -ana s. f.
övervåning

da ha fö́n̲sta pa̲u̲ ȯ̀a̲n-
vá̲u̲nɪŋena nu̲

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oanvåning

oanvåning, oanvåningen,

oanvåningar, oanvåningarna.

ofvanvåning.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanända s

ovanända, -an

översta änden på ngt tex på en stock

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanända

ˋovanˋajnka, -en; -a, -ana

ovanˋändr (översta änden i en tobaksspung)

i ˋovanˋajnen

(även i ˋovanˋajnen)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ùanḁan, ˋ en ovanäsil s.

valvet öven en bakugn

№ 544

Asby
Ö. Göinge

S.A. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Ovan-åsen

Ås an Ås an

bakgrens valv

jfr × under-åsen

Asby, Ö. Göinge hd

C. Persson 1946.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovarsam

ìrvàssamo ìrvàssamt

ovàssam

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovarsam

ovaosamma, ovaosam, ovaosamt.

pl. ovaosamma.

ovarsam.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oarsam

ɪɪvaosamuo, ɪɪvaosam, ɪɪvaosamɪ.

ovarsam.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Ovanet
a.

Ôast

ôvenet

den Ôaste Ônan (av socknen)

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ovanst
adv.

X

@ast

Öst

Nr 7047 Osby Ö, Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överst (överst) av.
superl.

oast

..högst oppe oast oan...

S. 16

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× övast

Oast, O, även övast

överst

Oast pa kasset sede åskledaren.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ovarst

Oast

överst

Da ä åskeledaren, såm sede åldra oast pa kasset.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovarst

Ouast
u
överst

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ovanst

@ast adv. = ovanst.
(1)

ínust

№ 471,

August Sandberg 1921.

Braby
Gäing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovederhäftig

ovedöhäfflega, ovedöhäfflig, ovedöhäfflad,

pl. ovedöhäfflega.

ovederhäftig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

overksam

oväcksamma, oväcksam, oväcksamt.

overksam.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovefande

ùvẹdanes

ovefande

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovetande

ovetandes.

ovetamote

ovetskap om ...

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovtande

ovtandes.

ovtande.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oreff

ìvet (~ìvat) -et

oreff

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Överk 5

Året

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovett s

ùvet (ä)

ùvet (y)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovett

ùvet

ovett

ja fék sa méra ùvet

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~ urt ~ ovett s.

do fyrk ~

ovett

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovett, s.

ulvet

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Uvett. = Ovett. Nedskällning.

Uvettigå (Mask.)

Uvetti. (Fem.) Vara uvetti.

= Skälla på en annan person.

Få uvett. = Få nedskällning.

Nr 4242 Osby, Ö. Göinge hd

Carl Persson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oxett s.

Uvitt

ovett
förargelse

nai da gö'
ja ente fö'
ja bara fan
oin hobe'
uvitt

№ 1185:4 Osby, Ö.Göinge hd
John Håkansson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovett, s.

Yvett,-et,O

ovett

Han feck yvett te han te o jeck.

= tg

formen med -tt rspr. på v.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd

Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovett

Yvett,-et,O

ovett ,

Ja feck sa meen yvett,sa ja ha inte farud faett sa meen i håilla mina ti.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovett s.

ll vell, ll vellen.

— —

O vell.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övettig

ùvétrgo, pl. ùvétrga

övettig

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovetlig

Yvettega

= Sjalsvaldig

10740 s. 31

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oveftig a

ùvèftego ùvèftga

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovettig a

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovettig

ùvetrgo ùvetega (ùvèteg
ovettig

na ùvètega sò

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orefftig

ùvétrgo ùvétrga, ùvétat

orefftig ùvétrga (pl)

stùan a fól an ùvétrga pànga

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovettig a.

mveti, mvetia, mvetet

märgången

flmoma a sam mvetig

№ 544

Osby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. Å. Lönse

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svellig ar.

wellega

" " "

oförskämda

Nr 5005 Osby, Ö. Göinge hd

Wigström & Olsén, 1881. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uvétiga, f.-eg, n.-et, styff, svår, besvär-
ovettig l.
lig.

den ägen han æ san uvétiga sa.
2

Fagerås
(Carl Bergsten)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övelig

2 1 2
mvétig, adj. n. -tet styff 2.

han skala ha styg ja ha
a van mvétiga sa

Flyttad
Carl Bergsten

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovettig

ùvétiga adj.

vettlös, stygg, elak

han va ål'n sau ùvétiga sau,
-orn kóna ål'ri stýra nóm

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovettig

ovettego, ovettog, ovettad.

ovettog, ovettogare, ovettogast.

ovettig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ul vɛ̄tʃ i (-ɑ i)
-ut

ɔ ɔ ɛ t i g

ɔ ɔ ɛ t ʃ ɛ j, näsvɛ̄s t skällande

№ 474, John Svensson 1926.

Fartäs (ö. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovettig
a.

ùuètì eb ùuètigo

i bet. okynnig; otidig

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovettig

ovettiga, ovettig, ovettad.

pl. ovettiga.

ovettig.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovettig

u
Yvettige,-are,-ast

ovettig

Da va rätt åin u yvettige åin.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovillig

ùvélzga adj:

ovillig

ja begriba ìnta han æ
sau ùvélzga

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovillkorlig

ovellkooled.

ovillkorligt.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovisshet

oviss/hed, oviss/heden,

—— ——

ovisshet.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 övrst

övisst

övrist

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björsås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överst

evverst.

ovirst.

ökändst.

Så evverst om da bleo grannt

väo i mågon.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

p. 4. överden
illavulen

ùvɑ̀an ~ ùvɑ̀n

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x övurdnas

ì vˈåonfas, ˈ-ades ˈ-ats

känna sig konstig i kroppen

bli ur form

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oväändlig

uvåndli ùvaudli

= dumdristig

Nr 4191 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ovändlig

ìvɑ̀ɯnlɛgo, ìvɑ̀ɯnlɛg

olydig

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oväntlig

ovanlig

slarvig, likgiltig.

Kristinge.

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oväntlig

ovanlig

slarvig, likgiltig

Nr 4192 Kviinge, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ovåndslös

ivvaagsløso ivvaagsløsa

vånndslös nødvendig

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ovåndslös a

ìvaanslösa

ìvaanslösa

vårdslös
vårdslös

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovåndslös

ˈɨvaŋnsˌlöːso, ˈɨvaŋnslös

oförsiktig

han va sa ˈɨvaŋnsˌlöːso me hé

han to se té

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovånslig

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980

u - vaonslig(ga)

ovarsam, särskilt om

sig själv

Erik Norling

Broby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovånslig adj

u vaonsli

vaarsam

Erik Norling

Nr 17855 Ö. Broby Ö. Göinge hd

Barbro Norling 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovånslös a

ìvaçenslöso ìvaçnslösa

vårdlös

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. öväder

nvæv - t

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ovar 1 ovåder s.

ovåder

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björnas

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovåder s.

'vɔ̀ræt

'ovädret'

4108: 14

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dväder s

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oväder s

kl væɒ, -ɒt

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ovär lt

oväder 5.

oväder

№ 489.

N. Stro Ö. Göinge hd H Areskoug 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oväder

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovädер

ùvæ̀a -t s. n.

ovädер

da va o̲t ry̲slat ù̲væ̀a e n8̀t

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovåder s. n.

"våat

'vårket'

S. 15

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 åvæ̈r f ovädes s.

dra op fr ~

ovädes

№ 488.

Kästveda Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovädren s.

unväo, unväod,

unväo, unväom.

ovädren.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Oväderstecken

Ivrepsbetij

oväders betydelse (tecken som betyder oväder)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vrådesbetyd

ˌvrɑ̃ːsbetʏ -t

tecken på kommande oväder

tecken som betyder väder (jfr * betyd)

de nák ˌvrɑ̃ːsbetʏ

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Ovädersgård
s.

hvædasgäcc, -or
stor sing hing mäcc
(vetyfer nadelträd)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovädersnjirka s.

elväosnjerga.

elväosnjergan.

ovädersnjirkdan.

(reellanalism.)

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ovädersstocke s.

ɛlvɛ̆ɑ̆ɔ̆s-tɔ̆kkɛ, ɛlvɛ̆ɑ̆ɔ̆s-tɔ̆kkɛn,

ɛlvɛ̆ɑ̆ɔ̆s-tɔ̆kkɑ, ɛlvɛ̆ɑ̆ɔ̆s-tɔ̆kkɑnɑ

"ovɛ́dɛns-tɛpp."

tɛpp, som gal på kvällen, huilket

anses bɔ̊da ovädɛr.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ovädra

ˈuvˈæra, -ada, -at

= snöa, regna eller hagla

da ˈuvˈæra ˈmka mˈeet 2 blˈæuvˈæ
da ˈuvˈærada 2 gˈæo

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovälkommen

välkommen

ovälkommen

vanligare är: han va inte välkommen

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovän

ˈuvˈɑn -en ; -o -ono

ovän

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovän

ovän

№ 544

Osby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
wvæn

ovår

-er; -ena

ovån

1
da va wvænerː i vːgen

Sibbarp

Osby, Ö.Göinge hd.

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovän s.

osams

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovän

ùvén, -en, -a -ana s. m.
ovän

da ha vat ùvéna hòìla dáán

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hvén, m., pl.-a, ovän.

Flyttad
(Carl af Bergstedt)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovän s.

ei vänn, ei vännen,

ei vänno, ei vännono.

ovän.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovänlig

ovänlego, ovänleg, ovänled.

ovänleg, ovänlegare, ovänlegast.

ovänlig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovänskap

ovänskap

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovänskap s.

ovänskale, ovänskaben.

— —

ovänskap.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovänskap

ovänskab, ovänskaben.

—— ——

äfven: ovänskab.

ovänskap.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oväntad

ensämtädə, ensämtäd, ensämtät.

pl. ensämtädə.

Pägen kom hemm från Amerika rojut

ensämtädə.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oväntad

oväntad, oväntad, oväntat.

pl. oväntade.

oväntad.

ej väntad.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Axelsson

Axelsson

Nr 4181 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oväsen

\

ǁvväsen -at ; pl =

oväsen

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oväsen, s.

Uväsen,-et,o

oväsen

Slutet pao stämmena ble ett lett uväsen, sa ingen kånne jöra se höade.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oväsen s.

ett väsen, ett säsenet.

— —

Ovesen.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ot-dräng

Ossadräing,-en,-a,-ana

oxdräng

Jöga-Swännen va ossadräing te Jössas.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ot dräkt s

ˈɔːsadsɛt ˈ-en, ˈ-ɔ ˈɔno

... ˈkɔːde dråːfo me ˈɔːsa

ɔt nuder dräkt

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oxdrätt

ösadråt -en; -o -ono

att slapa släde dragen av oxar

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. ote

ˈɔʃkˌɔn, -aˌana

ˈyda ˈɔsana

(sätta ottörn på oxarna)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hte

Ose = Oxe.

Nr 4242 Osby, V.Göinge hd

Carl Persson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Wse

ote

-n, -a-ana.

oke

Osby, Ö.Göinge hd
Ebbe Tuneld 1903.
Brunkeberg

№ 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ø² Sb., -n, pl. -a, -na S. = axe

№ 464. Glim. Asby Ø² Gäv.

Sby. August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Öre, m. pl. 2 Öra, öre.

öre

2 2
bänge Öranas

2
Strömmet

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ote s.

òsana (best. pl.),
'otarna'

H108:34

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd
Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ote s.

osa (fl.)

'otar'

4108:33

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Oxe s.

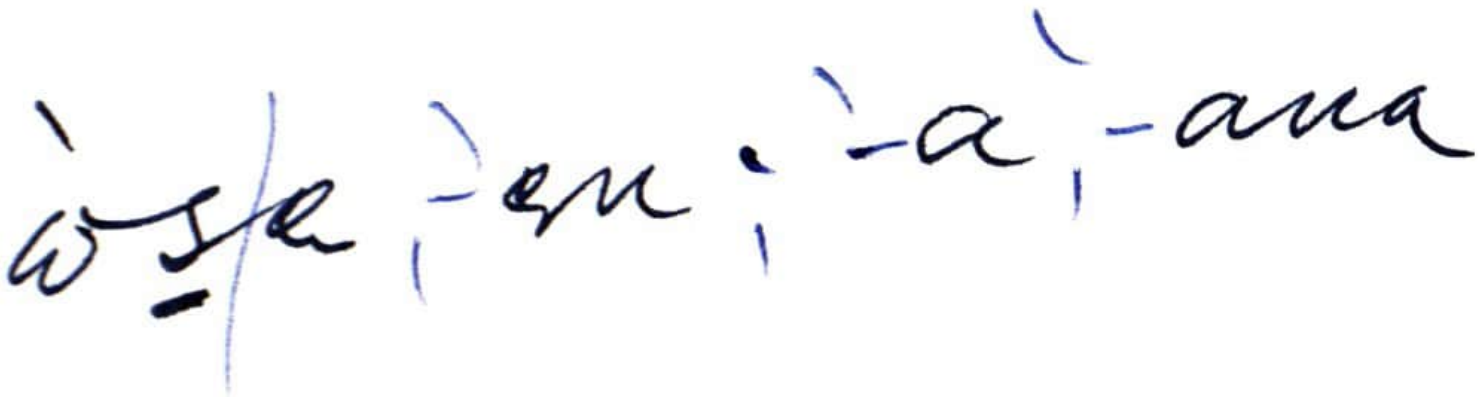
ö'sh,-en,-a,'-ana

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Oxe 5.



Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oxe s.

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ökl

Öker, -n; -a, -na s. = Oke.

dar fjöra mer öka ublåu

Loshult.

№ 467.

L-t. B. Jönsson.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ote

ˋɔs/e -en s. m.

ote

fˊa ˋtʃɔˋada man mæ

ˋɔsa

Nr 4521 Örkened, Ö. Görge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
ɔsh n ɔsa na ɔkɛ s.

ɔkɛ

№ 490.

Örkene Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oke, s.

Osse, ossen, -a, -ana
-a-

oxe

Ossana våa dråmliga o kjöra iblann.
a

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öte

öte, öten.

öta, ötana.

öte.

öxar.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

$O^{2}\underline{S}\,e$ — $-n$

$O^{2}\underline{S}\,a$ — $-na$

$O\,k\,e$

$O\,k\,e$ s.

№ 474, John Svensson 1926.

Tarlöf CÕ. Gõuge/ LL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ösh n ösa na

ole s.

do va po sin ägor o åsrde, so
besade ösana.

ole

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
ɑ̱sk n ɑ̱sa na

akl s.

ake

№ 489.

Kvinge O. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˀösh n ˀösa na

ake s.

ake

№ 488.

Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oke

ò̲sk -en, -a -ana

oke

Hr Oxhagen (ò̲sahå̲ven)

yxnakull ysnakúl

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ote

ùsk, ˋ-an, ˋ-a, ˋ-ana

ote

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oxel, s.

Ossel,-na,-la,-lana

oxel

Osselna faakåmma sällan i vilt testaonn här i oeten.

Konsta. rspm. påv.,
gl genuin

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otel, s.

ossel ósel

Nr 4101 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åksel n

axel s.

axel

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärnarp Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²ösälbär ²ösälbäret ~ ²ösälbären ökelbär

ökelbär

v: 475. Ö. Göinge hd

Emitslöf Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkselbärarträd ~ ben otelbänstäd

akel

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

nyl. Hasselnöt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd oxelsam

Barbro Norling 1977

oxlesam
långt o
fruktsam (om människa)
Di ä oxlesamma o åvne-
läma må ånga

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 åseltråd hd

axeltråd s.

axeltråd

№ 489.

Ö.Göinge hd H. Areskoug 1928

Ö.Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 åxeltråd t ~ n

axeltråd

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× otenóron

ˌosnaˈsan s.

backsippa

hˈä vˈaːsɐ da gˈɛt om

ˌosnaˈsan

Nr 4521 Örkened, Ö. Görge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

othage

ˋsahakˌ-on ; ˋ-a, ˋ-ana

othage

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Okhage

ȯsahȧ́kv -ɒn -'a, -'ana

ȯsahȧ́kp -en -'a -'ana

"ȯsahȧ́zvn" talade man om på flera gårdar, var hade sin.

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Oxhage

ȯsahäja ~ ȯsahäk (~en ~an) -ä.ana
ȯsahäjke -en -a -ana
ȯsahäjke -en -a -ana

oxhage betesmark för oxar

betr. de olika formerna se hage hästhage

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oxhage s

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 Ösahave n

Othage

Othage

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Emil Olsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*oxhandlare

åsahändlaske, en a. ann.

kreaturshandlare

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

othandlare

ˋösahˋändlaskˋ -anˋ -aˋ -anaˋ

othandlare

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

othorn

ˋösahˋöon -et, pl = ˋ, -en

othorn

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

othorn

àsahåon, et ; pl =, `en

othorn

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

othorn

ostahoon, ostahooned.

ostahoon, ostahooned.

oxhorn.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ochud

òsabùl

ochud

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oxhud s

Òsahù, (tm

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

othud

ostaliu, ostaliun.

ostaliua, ostaliuana.

ostliud.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ökshövel n ökshövla na Hyvel

ett slags hyvel

№ 475. Ö. Göinge hd

Emil Olof Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Oxhagvels

åsahöval, en

= tvärdsåare (stor hyvel)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ockadja

s. 59

ossadjädja

= kedja, varmed man mäter

ekar

Nr 222 B Broby, Ö.Göinge hd

N J.Hagander 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oxkedja

oxlaljädja. oxlaljädjan.

oxlaljädjo. oxlaljädjono.

"ox. kedja."

en kedja-ändelad i knanten = 1/4 alm,

med hvilken man bekräftade mäta oxarnes

omkrets när det var fråga om köp af oxar.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hegander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. otkusk

àsakusk-en

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otkusk

ɔtŋakeusk, ɔtŋakeuskeŋ.

ɔtŋäkeuskeŋ. ɔtŋakeuskäŋa.

ɔtkeusk.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oxla v.

åsla -ade -at

alstra

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oxmed

(ɔ̀samáɲa)

ɔ̀samaɲ, ɔ̀samáɲo ɔ̀no

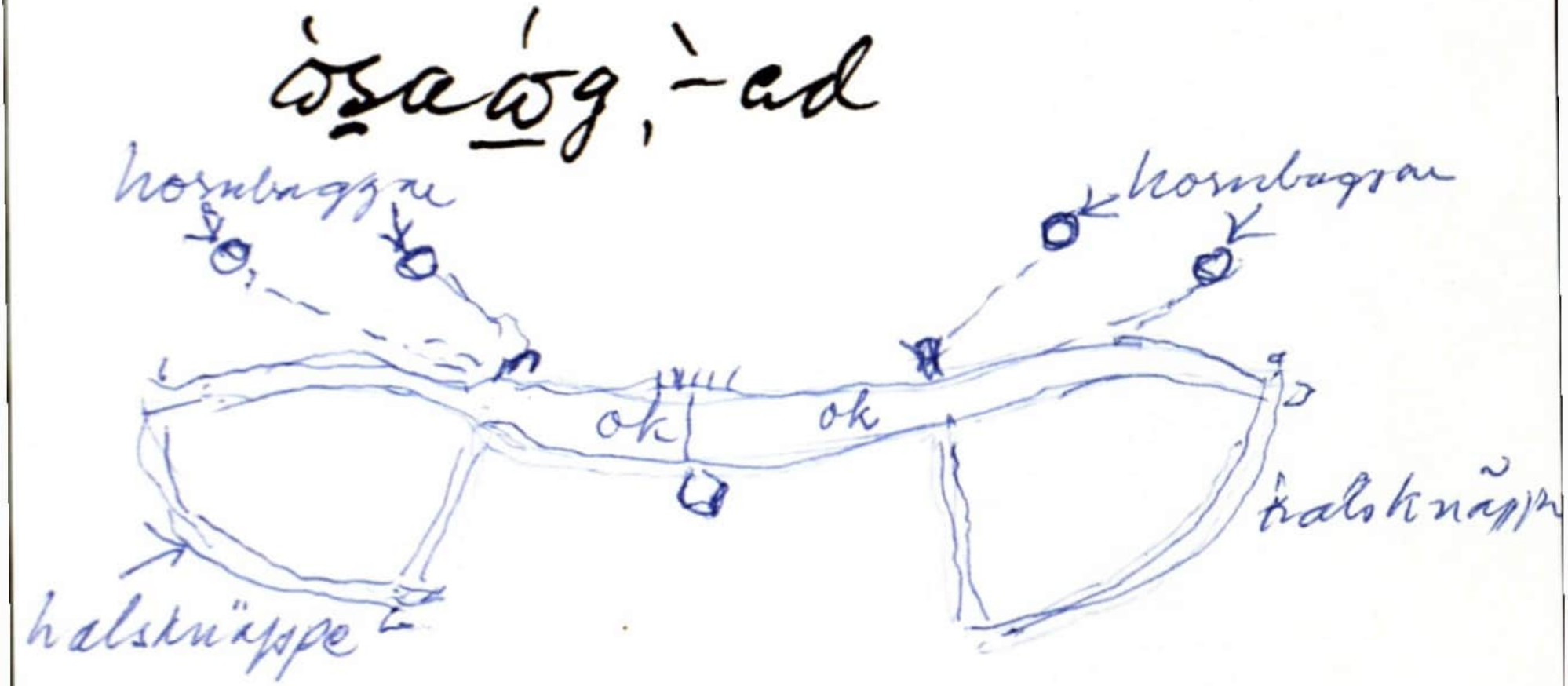
med: oxdrätt (tvål. förkortning av oxdrätt med

na ɔ̀samáɲ

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Björstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oxok s.



Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*otok s.

àɪcàʊ̯ˌ-et

ok avselt för oke (för ko klenare)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okok

åsaög n.

Nr 13432 Osby Ö Göinge hd

Sten-Bertil Vide 1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'oxok s

ɔ̀ːaɔ̀ːg, -et, pl=

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. otok

ȯ̲j̲ ȯ̲g - ef , pl =

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otok

orraog. orraoged.

orraog, orraogen.

ox ok.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oxrumpa

oxrarecimpa, oxrarecimpam.

oxrarecimpo, oxrarecimpamo.

OX.svans.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^ Oxsnodd s.

ˈåsasnˈå -en

Smal kedja där en ring mankerar
varje kvarter (ett kvarter = 6 tum) en
bra oket kunde mäta ig konster o
Dicövers

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ox, smodd

ˋösasnöˊ-naˊ, -oˊ, -onoˊ

smal kedja där en ring mäter
vanligt ett kvarter = 6 tum en bit ett
mått i regel 14 kvarter (en som mätte
13 kvarter var dålig) kedjan kröks om
djurets kropp strax framför framben

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oxsnodd s

Oxasnöna e.f. -o-ono

snodden hade en lös gul ring för vart tred
je tum (gul mässingsring); med hjälp av denna
kunde man lätt mäta oxen

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× otydd

oxaeydd, oxaeyddem.

oxaeyddo, oxaeyddomo.

oxlöm.

Broley

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x otydd 5

wraýd,-en 'a'ana
uetōm

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'oxydd-

'ö:s.aiy.d.'-m.'-a.'-ana

oetõm

här även kört formen 'ö:ýd

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oxydd s

oxtömm

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

otåra

assa-åra

backsippa

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öbra

oussa-öra

bakesippa

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*oxöra s

se under *~~isnöre~~ yxnöra

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. ötöra
backsippa

lisnöb -t

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x öydda

ödydada (pl)

utan fön (på oxar), utan otröm

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Oymfad

Ùjymfad

ej det minsta omtalad

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oåterhållsam

oåtelhållsamma, oåtelhållsam,

oåtelhållsamt, pl. oåtelhållsamma.

oåterhållsam.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

återkalleligt

åtlokalleled.

återkalleligt

Vg 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oåtkomlig

oödkomnlega, oödkomnleg, oödkomnled,

pl. oödkomnlega.

oåtkomnlig.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oäkta

a.

oäkta

född u. ä.

es da va blena oäkta glota ...

(kyrk. län el. kyrk. påv. form).

Nr 3223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oäkta

äkta

oäkta

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oäkta

oäkta.

oäkta. (om barn utom äktenskapet)

oäkta. (om ej ädla människor)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oäkting

äkting - en, a, ana o

oäkting, oäkta barn

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oändlig
a.

oändeli

di kona ènte vèlika i da
oändelia (mina ån).

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oändlig

oändleg, oändleed.

oändleget.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ōändlighet

ōändelighēd

da kōgta do i ōändelighēd.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öärlig

ärlego, ärlega, ärlet
öärlig ärlig ärlega (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oärlig

ɪɪäɛlegɔ, ɪɪäɛleg, ɪɪäɛleS.

ɪɪäɛleg, ɪɪäɛlegare, ɪɪäɛlegaSt.

oärlig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oärlig

oäolege, oäoleg, oäoleð,

pl. oäolega

oäoleg, oäolegane, oäolegast.

oärleg.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x oärliger

Uäalige,-are,-ast

oärlig

Sinn kassamagerit kåm te oeten,sa höades da inte ao ød han val uäalige läinge.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oärlighet

oäoleghed, oäoleghedem,

oäoleghedo, oäoleghedomo.

oärlighet.

f. 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oätligt

oajdeed.

oälleerl.

ola en får o ajda wa da ställeed a
najslan sa göel som oajdeed.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oäve

Väve. = Motgång, fräkighet.

Nr 4242 Osby, Ö.Göinge hd

Carl Persson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Oäven adv

ìcèren

oftast med negativ inf. icèren

= ganska bra

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öäven

àæven àæret

(hjust æ - IÄH)

da ìjen àæven ká, han va
inte sa àæven, ja va ìnte sa
àæret

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ȧ̀ ȧ́ven , ȧ̀ ȧ́vent

oäven

oäven

№ 544

Orby

S. B. Sigvard Bengtsson 1930. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öäven

ò̀även , ò̀ävet ò̀äva

oäven

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öāven

öāven.

ganska lena.

inte ella.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öön

ett öm ung, ett öm, ett ömt.

öön.

ej öm.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öövelagd

öövolajl.

öövenlagdt.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oöverträffad

oövanträffad, pl. oövanträffade.

oöfverträffad.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öövvinneleg

öövvinneleg, öövvinneleδ,

pl. öövvinnelega.

öfvervinneleg.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öövrumen

öövrumen, pl. öövrumena.

öfvervinnen.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund